

**I ВСЕРОССИЙСКАЯ НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКАЯ  
СТУДЕНЧЕСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ**

---

---



**РОССИИ –  
творческую молодёжь**

*Посвящается  
70-летию победы в Сталинградской битве*

**Камышин  
22–23 мая 2013 г.**

---

---

**МАТЕРИАЛЫ КОНФЕРЕНЦИИ  
Том 4**

## **Перечень сокращённых названий учебных заведений России, участвующих в конференции**

1. **ВГСПУ** – Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Волгоградский государственный социально-педагогический университет», г. Волгоград;
2. **ВолГТУ** – Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Волгоградский государственный технический университет», г. Волгоград;
3. **ВПИ** – Волжский технологический институт (филиал) Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Волгоградский государственный технический университет», г. Волжский;
4. **КМК** – Государственное образовательное учреждение СПО «Медицинский колледж № 4», г. Камышин;
5. **КПедК** – Государственное бюджетное образовательное учреждение СПО «Камышинский политехнический колледж», г. Камышин;
6. **КПолК** – Государственное автономное образовательное учреждение СПО «Камышинский политехнический колледж», г. Камышин;
7. **КТИ** – Камышинский технологический институт (филиал) Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Волгоградский государственный технический университет», г. Камышин;
8. **КТК** – Государственное бюджетное образовательное учреждение СПО «Камышинский технический колледж», г. Камышин;
9. **Лицей № 8** – Муниципальное образовательное учреждение Лицей № 8 «Олимпия», г. Волгоград;
10. **МОУ гимназия № 15** - Муниципальное образовательное учреждение Гимназия №15, г. Волгоград;
11. **МБОУ СОШ** – Муниципальные бюджетные образовательные учреждения средние общеобразовательные школы (г. Камышин, г. Петрозаводск, г. Котово)
12. **СГСЭУ** – Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Саратовского государственного социально-экономического института Российского экономического университета имени Г.В. Плеханова», г. Саратов;
13. **СГТУ** – Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Саратовский государственный технический университет имени Гагарина Ю.А.», г. Саратов;
14. **ТК №24** – Государственное автономное образовательное учреждение среднего профессионального образования города Москвы «Технологический колледж №24», г. Москва;
15. **ФТЛ № 1** – Физико-технический лицей №1, г. Саратов.

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ВОЛГОГРАДСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
**КАМЫШИНСКИЙ ТЕХНОЛОГИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)**  
ФЕДЕРАЛЬНОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО БЮДЖЕТНОГО ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО  
УЧРЕЖДЕНИЯ ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ВОЛГОГРАДСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»

РОССИИ –  
ТВОРЧЕСКУЮ МОЛОДЁЖЬ

*Посвящается*

*70-летию победы в Сталинградской битве*

Материалы I Всероссийской  
научно-практической студенческой конференции,  
г. Камышин 22–23 мая 2013 г.

Том 4



Волгоград  
2013

ББК 74.58ф  
Р 76

РОССИИ – ТВОРЧЕСКУЮ МОЛОДЕЖЬ: материалы I Всероссийской научно-практической студенческой конференции, г. Камышин, 22–23 мая 2013 г. В 4 т. – Волгоград: ИУНЛ ВолгГТУ, 2013.

ISBN 978-5-9948-1232-7

Т. 4: РОССИИ – ТВОРЧЕСКУЮ МОЛОДЕЖЬ: материалы I Всероссийской научно-практической студенческой конференции, г. Камышин, 22–23 мая 2013 г. – 140 с.

ISBN 978-5-9948-1236-5

В сборник материалов включены доклады, представленные на I Всероссийской научно-практической студенческой конференции «России – творческую молодежь», проходившей в мае 2013 года.

Под общей редакцией д. т. н. Назаровой М. В.

Материалы публикуются в авторской редакции.

Все адреса авторов КТИ (филиал) ВолгГТУ, если не оговорено иначе:

403874, Волгоградская обл., г. Камышин, ул. Ленина, 6а

Камышинский технологический институт (филиал) федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Волгоградский государственный технический университет»

Тел. (84457) 9-45-67, факс. (84457) 9-43-62

E-Mail: science@kti.ru, WEB: www.kti.ru

ISBN 978-5-9948-1236-5 (т. 4)

ISBN 978-5-9948-1232-7

© Волгоградский  
государственный  
технический  
университет, 2013

## ОГЛАВЛЕНИЕ 4 ТОМА

### СЕКЦИЯ №9

#### **АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ТЕХНИЧЕСКИХ НАУК НА СОВРЕМЕННОМ ЭТАПЕ И РАЗВИТИЯ НАУКИ, ТЕХНИКИ И ТЕХНОЛОГИЙ**

<b>Афанасьева Е.В. (КЭЛ-101). Рук. – Привалов Н.И. (КТИ)</b> Принципы международной стандартизации.....	8
<b>Афанасьева Е.В. (КЭЛ-101). Рук. – Шеин А.А. (КТИ)</b> Обзор современных систем мониторинга воздушных линий электропередачи...	9
<b>Антонов В.В. (ВолгГТУ, гр. ХМММ-5). Рук. – Голованчиков А.Б., Ефремов М.Ю. (ВолгГТУ)</b> Применение перспективных типов сорбентов в массообменных процессах.....	11
<b>Айсина О.Х. (КПолК, гр. ПТС-4.10). Рук. - Гаузенберг Н.Н. (КПолК)</b> Энергосберегающие технологии. Тепловизионное обследование.....	12
<b>Васильев П.С., Рева С.Л. (ВолгГТУ, аспиранты каф. ПАХП), Коваль Н.Н. (ВолгГТУ, гр. ХМММ-5). Рук. - Голованчиков А.Б., Рева Л.С. (ВолгГТУ)</b> Испаритель для растворов и суспензий.....	14
<b>Воронова Ю.А., Мартыненко С.А. (КЭЛ-111). Рук. – Корзун С.Г. (КТИ)</b> Основные идеи механики разрушения и проблемы применения их при единичном контактном воздействии.....	16
<b>Воротнева С.Б. (ВолгГТУ, аспирант каф. ПАХП), Пармонов И.В. (ВолгГТУ гр. ТМХ-349). Рук. - Голованчиков А. Б., Дулькина Н.А. (ВолгГТУ)</b> Гидроциклон с активной зоной центробежного осаждения.....	18
<b>Горбунцова М.А. (КЭЛ-101). Рук. – Привалов Н.И. (КТИ)</b> Метрология. История развития.....	20
<b>Горошилов В.В. (КЭЛ-101). Рук. – Привалов Н.И. (КТИ)</b> Метрология. История развития в Киевской Руси.....	21
<b>Горошилов В.В. (КЭЛ-101). Рук. – Шеин А.А. (КТИ)</b> Защита кабелей от коррозии.....	23
<b>Даниличева М.В. (ВолгГТУ, гр. ХМММ-6). Рук.- Голованчиков А.Б., Шагарова А.А. (ВолгГТУ)</b> Исследование работы комбинированной мешалки с дополнительной вибрацией	25
<b>Ершова А.И., Котельников А.А., Пуртова А.Н., Шарова Ю.С., Яцук В.И. (МБОУ СОШ №16, кл. 7<sup>б</sup>). Рук. - Миронова Л.А., Потапова Л.А. (МБОУ СОШ №16)</b> Применение подобия треугольников в затруднительных обстоятельствах.....	27
<b>Зайникаева А.Р. (КЭЛ-101). Рук. – Привалов Н.И. (КТИ)</b> Сертификация в зарубежных странах.....	29

<b>Зайникаева А.Р. (КЭЛ-101). Рук. – Шенин А.А. (КТИ)</b>	
Основные элементы и назначение информационно-измерительных систем мониторинга воздушных линий электропередачи в борьбе с гололедом.....	30
<b>Кожевников С.В. (СГТУ, гр. ЭПР-42). Рук. - Николаев Ю.Е. (СГТУ)</b>	
Оценка эффективного радиуса коммунальных систем теплоснабжения с использованием критерия удельных затрат.....	32
<b>Кононенко Е.Н. (КПолК, гр. ТСП -3.10). Рук. – Пачесная Л.Н. (КПолК)</b>	
Сравнительные характеристики свойств строительных материалов из известняка и глины для строительства в городе Камышине.....	34
<b>Лахтерман А.О. (СГТУ, гр. ЭПР-51). Рук. - Николаев Ю.Е. (СГТУ)</b>	
Теплофикационная энергетическая установка на базе ГТУ и электрохимического генератора.....	36
<b>Назарьева А.И. (КТМ-101). Рук. - Неумонна Н.Г. (КТИ)</b>	
Влияние температуры и скорости деформации на предел текучести при резании материалов.....	38
<b>Непиоцких А.В. (гр. КЭЛ-101). Рук. – Привалов Н.И. (КТИ)</b>	
Установка для поверки электроизмерительных приборов.....	40
<b>Олейников А.В. (ВолгГТУ, аспирант), Соколов Д. (ВолгГТУ, гр. ТМХ-348). Рук. - Иванов В.В. (ВолгГТУ)</b>	
Шибберные задвижки для магистральных нефтегазопроводов.....	42
<b>Орлянкина Я. А. (ВолгГТУ, гр. ХММ-6), Рязанов М. Г. (ВолгГТУ, гр. ТМХ-449). Рук. – Голованчиков А. Б., Балашов В. А. (ВолгГТУ)</b>	
Кожухотрубный реактор с саморегулированием расхода реакционной массы в трубах.....	43
<b>Панфилов Н.Ю. (КТМ-101). Рук. – Ивашенко А.П. (КТИ)</b>	
Автоматизация расчета и проектирования плоскоременных передач.....	45
<b>Прохоренко Н.А. (ВолгГТУ, гр. ТМХ-449), Шапошников А.П. (ВолгГТУ, гр. ХММ-5). Рук. - Голованчиков А.Б., Шагарова А.А. (ВолгГТУ)</b>	
Червячный экструдер для гранулирования термопластов.....	47
<b>Рагузин И.А. (КЭЛ-101). Рук. – Привалов Н.И. (КТИ)</b>	
Новый стандарт по качеству электрической энергии.....	49
<b>Сазанов Д.О. (ВолгГТУ, гр. ХММ-5). Рук. – Балашов В.А. (ВолгГТУ)</b>	
Способы повышения эффективности работы контактных устройств в насадочных и колонных аппаратах.....	51
<b>Тарабрин Т.Ю. (ВолгГТУ, гр. ТМХ-448), Вороньева С.Б. (ВолгГТУ, аспирант кафедры ПАХП). Рук. – Голованчиков А.Б. (ВолгГТУ)</b>	
Обеззараживание воды электрическим током в кожухотрубном теплообменнике.....	52
<b>Чёрникова К.В. (ВолгГТУ, гр. ТМХ-449). Рук. - Шагарова А.А. (ВолгГТУ)</b>	
Экспериментальные исследования гидродинамики аппаратов с сечетчатой насадкой.....	54
<b>Шапошников А.П. (ВолгГТУ, гр. ХММ-5), Прохоренко Н.А. (ВолгГТУ, гр. ТМХ-449). Рук. – Балашов В.А., Шагарова А.А. (ВолгГТУ)</b>	
Экспериментальное исследование движения сыпучих материалов в загрузочных устройствах.....	56

## СЕКЦИЯ №10

### ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ (МЕЖДИСЦИПЛИНАРНЫЕ СВЯЗИ, ДЕЛОВОЕ ОБЩЕНИЕ, ИНОСТРАННЫЕ ЯЗЫКИ, ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ ТЕХНОЛОГИИ)

<b>Акулина Е.С. (ВГСПУ, гр. ИЯ-АБ-41). Рук. – Желтухина М.Р. (ВГСПУ)</b> Современная массовая коммуникация: массмедиа – медиакультура – медиатекст.....	59
<b>Бенделлиани Г.Г. (Лицей № 8, кл. 6<sup>А</sup>). Рук. – Желтухина М.Р., Доброни- ченко Е.В. (Лицей № 8)</b> Функционирование неологизмов в современном английском медиадискурсе	61
<b>Бенделлиани Е.Г. (Лицей № 8, кл. 3<sup>А</sup>). Рук. – Желтухина М.Р., Доброни- ченко Е.В. (Лицей № 8)</b> Лингвокультурные особенности названий бутербродов в современных английских и русских СМИ.....	63
<b>Бережнов А.В. (КЭЛ-121). Рук. – Фролова Н.А. (КТИ)</b> Анализ понятия «качество жизни» в русской и немецкой культурах.....	65
<b>Вильгельм Т.А. (СГСЭУ, гр. 4). Рук. – Матасова О.В. (СГСЭУ)</b> Метафоризация наименований продуктов питания в немецкой разговорной речи..	67
<b>Воробей К.Е. (СГСЭУ, гр. 2). Рук. – Матасова О.В. (СГСЭУ)</b> Johann Christoph Friedrich von Schiller als einer der bedeutenden Vertreter der deutschen Klassik.....	69
<b>Грибкова Л.С. (КБА-111). Рук. – Алешанова И.В. (КТИ)</b> Функционирование англоязычных заимствований в русском языке.....	71
<b>Давыдова Л.И. (КМЕН-121св). Рук. – Фролова Н.А. (КТИ)</b> К вопросу о национально-культурных особенностях немцев.....	73
<b>Дорошенко Д.Г. (КТМ-111). Рук. – Фролова Н.А. (КТИ)</b> Блог как разновидность межличностной коммуникации.....	75
<b>Ерофеева В.В. (КЭЛ-121). Рук. – Сорокина Т.В. (КТИ)</b> Сравнение понятий «идеология» и «менталитет» в русском и английском языках.....	77
<b>Ибрагимова Д.Ш., Музраева В.М. (Лицей № 8, кл. 2<sup>А</sup>). Рук. – Желтухи- на М.Р., Доброниченко Е.В. (Лицей № 8)</b> Ассоциативное восприятие цветообозначений в русском языке.....	79
<b>Иноземцева Н.В. (КБА-121в). Рук. – Фролова Н.А. (КТИ)</b> Понятие «рынок труда» в России и Германии.....	81
<b>Качурина С.В. (МБОУ СОШ №14, кл. 11<sup>А</sup>). Рук. – Панова И.А. (МБОУ СОШ №14)</b> К вопросу о британской вежливости (некоторые особенности речевого поведения).....	83

<b>Кривонос А., Колесникова Е., Колесникова Т., Растуразова Н. (МБОУ СОШ №10). Рук. – О.Н. Гунина (МБОУ СОШ №10) Проектная технология. Проект по геометрии «Такая привлекательная пирамида».....</b>	<b>85</b>
<b>Кулинушкина М.Ю. (КТМС-121). Рук. – Фролова Н.А. (КТИ)</b> К вопросу о происхождении и значении слов «путешествие» и «Reise».....	<b>86</b>
<b>Курочкин Н.А. (СГСЭУ, гр. 4). Рук. – Матасова О.В. (СГСЭУ)</b> Классификация по частям речи в русском и немецком языках: сравнительный аспект.....	<b>88</b>
<b>Лаптева В.А., Слюта Э.И. (КЭС -121). Рук. – Небезина Н.В. (КТИ)</b> Кулинарные традиции Великобритании и России.....	<b>90</b>
<b>Левченко А.Ю. (Лицей № 8, кл. 9<sup>Б</sup>). Рук. – Желтухина М.Р., Доброниченко Е.В. (Лицей № 8)</b> Имена собственные в жанре «фэнтези» и их переводческая специфика.....	<b>92</b>
<b>Леденцова Е.А., Мулюкова О.А. (КМЕНС-121в). Рук. – Небезина Н.В. (КТИ) О молодежном движении скаутов.....</b>	<b>94</b>
<b>Макарова Ю.А. (ВГСПУ, гр. ИИЯ-ИЯМ-112). Рук. – Желтухина М.Р. (ВГСПУ)</b> Функционально-семантические характеристики популяризационной статьи в современном медиадискурсе .....	<b>96</b>
<b>Максимова В.В. (СГСЭУ, гр. 4). Рук. – Матасова О.В. (СГСЭУ)</b> Славянские заимствования в немецком языке.....	<b>98</b>
<b>Макушкина О.А. (КТК, гр. Бух-208). Рук. – Кветень Ю.А. (КТК)</b> Межкультурная коммуникация в обучении иностранному языку.....	<b>100</b>
<b>Миронова В.В. (СГСЭУ). Рук. – Матасова О.В. (СГСЭУ)</b> Krise in Deutschland: sozialer Aspect.....	<b>102</b>
<b>Морозова К.В. (ВГСПУ, гр. ИЯ-АБ-41). Рук. – Желтухина М.Р. (ВГСПУ)</b> Инфографическая манипулятивность современного медиадискурса.....	<b>104</b>
<b>Морозова О.С., Савельева В.П. (КБА-111). Рук. - Фролова Н.А. (КТИ)</b> Барьеры в коммуникации.....	<b>105</b>
<b>Орлова Е.А. (ВГСПУ, гр. ИЯ-АБ-31). Рук. – Желтухина М.Р. (ВГСПУ)</b> Роль современных массмедиа в формировании образа врага в сознании адресата.....	<b>107</b>
<b>Орлянский В.А. (КЭЛ-121). Рук. – Фролова Н.А. (КТИ)</b> Немецкие заимствования в русском языке в сфере промышленности.....	<b>109</b>
<b>Попова А.И. (СГСЭУ, гр. 2). Рук. – Матасова О.В. (СГСЭУ)</b> Metaphorisierung der deutschen Vogelbenennungen.....	<b>111</b>
<b>Попова Ю.Г. (КБА-121в). Рук. – Фролова Н.А. (КТИ)</b> К вопросу о роли слогана в рекламном обращении.....	<b>113</b>



<b>Пригуляк Е.В. (КБА-111). Рук. – Алешанова И.В. (КТИ)</b> Национальные особенности ведения спора (на примере англо - и русскоязычных культур) .....	115
<b>Редькин А.О. (КЭЛ-121). Рук. – Сорокина Т.В. (КТИ)</b> Роль вербальной и невербальной коммуникации в достижении межличностного взаимопонимания .....	117
<b>Симонов И.Ю. (КТМС-121). Рук. – Невежина Н.В. (КТИ)</b> К вопросу о преодолении языковых барьеров при переводе .....	119
<b>Слепенков А.В. (КВТ-111). Рук. – Алешанова И.В. (КТИ)</b> Лексический состав речи студентов .....	121
<b>Сметанин С.В. (КМЕН-111в). Рук. – Фролова Н.А. (КТИ)</b> К вопросу о функционировании табуированной лексики в русском языке....	123
<b>Солодкова А.А. (ВГСПУ, гр. ИЯ-АМБ-31). Рук. – Желтухина М.Р. (ВГСПУ)</b> Основные приемы создания имиджа государства в современных СМИ.....	125
<b>Сулицкая К.А., Факунина И.А., Морозова Т.В. (МБОУ СОШ №16, кл. 8<sup>А</sup>). Рук. – Оганесян М.Г. (МБОУ СОШ №16)</b> Составление туристического маршрута по Камышину.....	127
<b>Тимченко А.О. (МБОУ СОШ №14, кл. 10<sup>А</sup>). Рук. – Панова И.А. (МБОУ СОШ №14)</b> Веблиш (web+english): новый функциональный стиль или будущее языка...	130
<b>Трофимов Е. А. (КТМ-121). Рук. – Фролова Н.А. (КТИ)</b> Особенность демографической ситуации в Германии.....	132
<b>Хорошунова К.С. (КВТ-111). Рук. – Алешанова И.В. (КТИ)</b> О международном статусе английского языка.....	134
<b>Чудинова Е.В., Шевченко Е.М. (КЭС-111) Рук. – Сорокина Т.В. (КТИ)</b> Сопоставительный анализ образовательных систем России и Великобритании..	136
<b>Ярных А.И., Коваленко К.М. (КМЕН-111). Рук. – Фролова Н. А. (КТИ)</b> Название бренда как составляющая экономической эффективности продукта...	138

**СЕКЦИЯ №9**  
**АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ТЕХНИЧЕСКИХ НАУК НА**  
**СОВРЕМЕННОМ ЭТАПЕ И РАЗВИТИЯ НАУКИ, ТЕХНИКИ И**  
**ТЕХНОЛОГИЙ**

**ПРИНЦИПЫ МЕЖДУНАРОДНОЙ СТАНДАРТИЗАЦИИ**

**Афанасьева Е.В. (КЭЛ-101)**

**Научный руководитель - Привалов Н.И.**

*Камышинский технологический институт (филиал) ВолГТУ*

*Тел.: (84457) 9-45-67; факс 9-43-62; E-mail: [kti@kti.ru](mailto:kti@kti.ru)*

Стандартизация является инструментом обеспечения качества продукции, работ и услуг – важного аспекта многогранной коммерческой деятельности. Проблема качества актуальна для всех стран независимо от зрелости их рыночной экономики. Чтобы стать участником мирового хозяйства и международных экономических отношений необходимо совершенствование национальной экономики с учетом мировых достижений и тенденций. Международная стандартизация — стандартизация, участие в которой открыто для соответствующих органов всех стран. Под стандартизацией понимается деятельность, направленная на достижение упорядочения в определенной области посредством установления положений для всеобщего и многократного применения в отношении реально существующих и потенциальных задач. Эта деятельность проявляется в разработке, опубликовании и применении стандартов. Отставание национальных систем стандартизации во многом предопределило те трудности, которые испытывают отечественные предприятия в условиях современной конкуренции не только на внешних рынках, но и на внутреннем. Переход России к рыночной экономике определяет новые условия для деятельности отечественных фирм и промышленных предприятий. Право предприятий на самостоятельность не означает вседозволенность в решениях, а заставляет изучать, знать и применять в своей практике принятые во всем мире «правила игры». Международное сотрудничество по любым направлениям и на любом уровне требует гармонизации этих правил с международными и национальными нормами. Стандартизация в том виде как это было в плановой экономике, не только не вписывалась в новые условия работы, но и тормозила либо просто делала невозможной интеграцию России в цивилизованное экономическое пространство. Особенно ярким примером служит тому условие вступления нашего государства в ГАТТ/ВТО. Сегодня изготовитель и его торговый посредник, стремящиеся поднять репутацию торговой марки, победить в

конкурентной борьбе, выйти на мировой рынок, заинтересованы в выполнении как обязательных, так и рекомендуемых требований стандарта. В этом смысле стандарт приобретает статус рыночного стимула. Таким образом, стандартизация является инструментом обеспечения не только конкурентоспособности, но и эффективного партнерства изготовителя, заказчика и продавца на всех уровнях управления.

**Список литературы (электронные ресурсы):**

1. <http://xreferat.ru/70/962-1-mezhdunarodnaya-standartizaciya.html>
2. <http://ru.wikipedia.org/wiki>
3. <http://www.inventech.ru/lib/right/right-0149/>
4. [http://www.standartizac.ru/certification/mechdunarodnaya\\_standartizaciya.html](http://www.standartizac.ru/certification/mechdunarodnaya_standartizaciya.html)
5. <http://www.rostest.ru/International>

## ОБЗОР СОВРЕМЕННЫХ СИСТЕМ МОНИТОРИНГА ВОЗДУШНЫХ ЛИНИЙ ЭЛЕКТРОПЕРЕДАЧИ

**Афанасьева Е.В. (КЭЛ-101)**

**Научный руководитель - Шенин А.А.**

*Камышинский технологический институт (филиал) ВолгГТУ*

*Тел.: (84457) 9-45-67; факс 9-43-62; E-mail: [kti@kti.ru](mailto:kti@kti.ru)*

Природные факторы и явления, действующие на значительно изношенные воздушные линии электропередачи, с каждым годом оказывают всё большее влияние на их успешную эксплуатацию. При этом, как показывает практика, те линии, которые оборудованы устройствами обнаружения воздействий, объединённых в систему (т.е. системой мониторинга ВЛ), в значительно меньшей степени подвержены разрушениям от «непредвиденных» природных воздействий. Под мониторингом воздушных линий понимается специально организованное, систематическое наблюдение в реальном масштабе времени за гололёдно-ветровыми, температурными и другими воздействиями на ВЛ, с целью их оценки, контроля и прогнозирования. В настоящее время на рынке устройств, получивших распространение в сетях 35-500 кВ, устойчивое положение занимают устройства, принцип обнаружения воздействий, которых основан на прямом измерении массы провода. Из них чаще всего встречаются устройства с одним силоизмерительным датчиком на каждую фазу. К достоинству данного вида устройств можно отнести лишь только минимум изменений в конструкции ВЛ. К недостаткам относится низкая вероятность правильного обнаружения отложений 40-50%, большая неточность в определении скорости нарастания отложений, что приводит к неверной оценке опасных ситуаций. На смену предыдущим появились

устройства с двумя силоизмерительными датчиками на фазу. Вероятность правильного обнаружения отложений данным устройством доходит до 90 %. Помимо этого, Y-образная подвеска проводов, благодаря более жёсткому подвесу провода, снижает такое явление как «пляска проводов». К основным недостаткам, по которым такие устройства не получили широкого применения относятся необходимость конструктивного вмешательства в траверсу или её замена. Одним из вариантов является устройство обнаружения отложений с датчиками крена, разработанное КТИ( филиал) ВолгГТУ. Увеличение точности измерения гололёдно-ветровых нагрузок связано с тем, что помимо силовых нагрузок измеряется угол наклона гирлянды изоляторов  $\alpha$  под действием силы ветра. Благодаря измеренному углу  $\alpha$  создаются условия для определения массы отложений. Второй датчик крена измеряет наклон гирлянды изоляторов вдоль оси визирования ВЛ, По его показаниям определяют распределение отложений в анкерном пролёте ВЛ, что помогает лучше «увидеть» картину природного явления и предотвратить возникновение аварийной ситуации. Кроме того, по показаниям датчиков крена, можно определить возникновение «предвестника» пляски проводов и заблаговременно принять меры по её предотвращению. Таким образом, мы имеем устройство, которое не только с высокой вероятностью определяет наличие отложений на проводах ВЛ, но определяет и распределение отложений вдоль провода анкерного пролёта ВЛ, а также не требует внесения изменений в конструкцию траверс ВЛ.

1. Там, где позволяют условия, необходимо применять устройства обнаружения отложений.

2. В остальных случаях необходимо использовать устройства обнаружения отложений, содержащие датчики крена.

3. Учитывая перспективность отбора мощности с фазного провода ВЛЭП посредством ТТ, в качестве резервного источника питания целесообразно использовать ёмкостные накопители на конденсаторах аномальной ёмкости (суперконденсаторы), что позволит практически решить задачу бесперебойного гарантированного круглогодичного электропитания периферийных устройств систем мониторинга ВЛ.

#### **Список литературы:**

1. Левченко И.И., Засыпкин А.С., Аллилуев А.А., Сацук Е.И. Диагностика, реконструкция и эксплуатация воздушных линий электропередачи в гололёдных районах // Москва Изд.дом МЭИ, 2007,с. 448.

2. Патент РФ №2 291 536, кп.Н02G7/16, Н04В3/54. Оpubл. 10.01.2007г. Бюл.№1

3. Патент РФ №2 145 758, mi.Н02G7/16. Оpubл.20.02.2000г. Бюл.№5

## ПРИМЕНЕНИЕ ПЕРСПЕКТИВНЫХ ТИПОВ СОРБЕНТОВ В МАССООБМЕННЫХ ПРОЦЕССАХ

**Антонов В.В. (ВолгГТУ, гр. ХМAM-5)**

**Научные руководители – Голованчиков А.Б., Ефремов М.Ю.**

*Волгоградский государственный технический университет (ВолгГТУ)*

*Тел.: (8442) 23-00-76; E-mail: rector@vstu.ru*

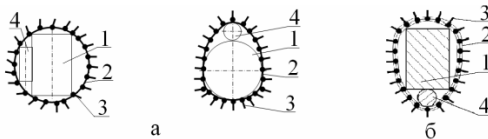
Основным недостатком адсорбентов является низкая механическая прочность, приводящая к их измельчению и истиранию, особенно в аппаратах непрерывного действия с движущимся или псевдооживленным слоем сорбентов, что снижает производительность сорбции и увеличивает расход адсорбента.

Представлены несколько типов сорбентов для очистки газов и жидкостей выполненных в виде гранул, снабженных оболочкой из текстильного материала с ворсом так, что элементы ворса обращены наружу на 0,4-1 мм. Внутри каждой оболочки дополнительно размещена частица. В зависимости от типа производственного процесса, плотность материала частицы может быть в 1,6-20 раз меньше плотности материала гранул (рисунок 1, а) или 3-12 раз больше плотности материала гранул (рисунок 1, б).

Выполнение оболочки из текстильного материала с ворсом не позволяет в движущемся или псевдооживленном слое ударяться или истираться поверхностям гранул друг о друга, что повышает сопротивление истираемости зерен адсорбента, а следовательно уменьшается расход адсорбента.

Дополнительное размещение внутри каждой оболочки частицы, плотность материала которой меньше плотности очищаемой жидкости обеспечивает плавучесть гранул с частицами внутри их текстильных оболочек, что позволяет создать псевдооживленный слой этих гранул при движении очищаемой жидкости сверху вниз и увеличить производительность по сравнению с неподвижным слоем гранул.

Применение для частиц материалов, имеющих плотность большую, чем плотность материала гранул, позволяет увеличить скорость среды для создания псевдооживленного слоя, а, следовательно, увеличить их производительность.



1 – гранула, 2 – оболочка, 3 – элементы ворса, 4 – частица.

Рисунок 1 – Типы сорбентов; а - с плавучей частицей; б - с утяжеляющей частицей.

## ЭНЕРГОСБЕРЕГАЮЩИЕ ТЕХНОЛОГИИ. ТЕПЛОВИЗИОННОЕ ОБСЛЕДОВАНИЕ

**Айсина О.Х. (КПолК, гр. ПТС-4.10)**

**Научный руководитель – Гаузенберг Н.Н.**

*Государственное автономное образовательное учреждение СПО*

*«Камышинский политехнический колледж»*

*Тел. (8257) 9-22-23, 2-03-25, E-mail: [kamkoll@yandex.ru](mailto:kamkoll@yandex.ru)*

В современном мире необходимым условием сохранения жизни и развития цивилизации стало обеспечение человечества достаточным количеством энергии и топлива.

В настоящее время энергосберегающие технологии являются одним из ключевых направлений развития энергетической политики России.

Энергосберегающие технологии позволяют относительно простыми методами госрегулирования значительно снизить нагрузку на государственный и федеральные бюджеты, сдерживать рост тарифов, повысить конкурентоспособность экономики, увеличить предложения на рынке труда.

На современном этапе можно выделить три основных направления энергосбережения:

- Полезное использование (утилизация) энергетических потерь;
- Модернизация оборудования с целью уменьшения потерь энергии;
- Интенсивное энергосбережение.

Цели энергосбережения

Перед тем, как разработать и назначить необходимые меры для обеспечения успешного внедрения комплекса мер по энергосбережению и повышению энергоэффективности для конкретного предприятия или здания, проводят энергоаудит.

В законе ФЗ № 261 от 23.11.09 г. строго определен перечень всех объектов, на которых энергетическое обследование должно проводиться в обязательном порядке, установлены сроки и цели его проведения, а также изложены критерии энергетической эффективности промышленных предприятий, организаций, зданий. Таким образом, проведение энергоаудита самым тесным образом связано с решением одной из важнейших задач современной экономики реализацией программ энергосбережения и внедрением наиболее эффективных энергосберегающих технологий.

Самым перспективным путем осуществления энергоаудита зданий и сооружений является использование инфракрасных камер — тепловизоров.

**Тепловизионное обследование** — один из основных методов получения информации о реальном состоянии ограждающих конструкций.

Одним из документов по приемке объектов жилищно-гражданского строительства в эксплуатацию является **энергетический паспорт здания** с вкладышем, в котором отражено соответствие теплотехнических характеристик ограждающих конструкций зданий и сооружений нормативным параметрам, учитывающим конструктивные особенности зданий и сооружений.

**Тепловизионное обследование** строительных сооружений включает:

- определение частичных и общих теплопотерь,
- обнаружение скрытых дефектов строительства,
- определение сопротивления теплопередаче ограждающих конструкций.

**Тепловизионному контролю** подвергаются наружные и внутренние поверхности ограждающих конструкций. Обследование выявляет наличие или отсутствие дефектов теплозащиты зданий, таких как:

- недостаточное утепление строительных конструкций,
- дефектов кирпичной кладки,
- нарушения в швах и стыках между сборными конструкциями,
- дефектов перекрытий,
- утечек тепла через окна и остекленные участки зданий в результате плохого монтажа или производственных дефектов,
- утечек тепла через системы вентиляции,
- участки зданий с повышенным содержанием влаги.

**Технический отчет по результатам тепловизионного обследования** включает себя:

- Время, условия съемки
- Описание используемого оборудования
- Описание метода обследования
- Дефектную ведомость
- Результаты съемки
- Заключение по результатам обследования
- Рекомендации

Именно благодаря своей оперативности, наглядности и достоверности получаемых результатов **тепловизионное обследование** строительных сооружений, зарекомендовало себя в качестве одного из основных способов диагностики ограждающих конструкций по окончании строительства, реконструкции и в период эксплуатации.

## ИСПАРИТЕЛЬ ДЛЯ РАСТВОРОВ И СУСПЕНЗИЙ

**Васильев П.С. (ВолгГТУ, аспирант каф. ПАХП), Коваль Н.Н. (ВолгГТУ, гр. ХМAM-5), Рева С.Л. (ВолгГТУ, аспирант каф. ПАХП)**

**Научные руководители – Голованчиков А.Б., Рева Л.С.**

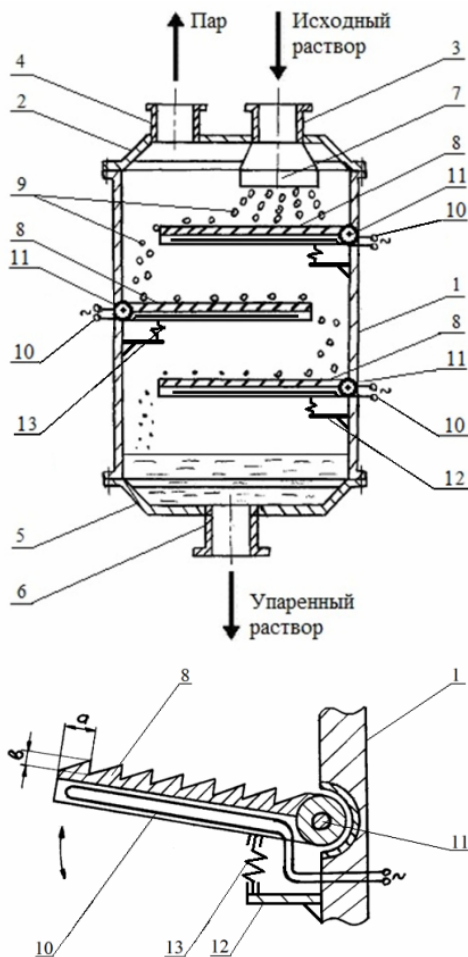
*Волгоградский государственный технический университет (ВолгГТУ)*

*Тел.: (8442) 70-13-25; E-mail: nestorvv@mail.ru*

Испарение широко распространено во многих технологиях переработки веществ, являясь при этом весьма энергозатратным процессом, так как при его осуществлении происходит фазовый переход жидкости в газообразное состояние. Разработка новых эффективных, экономически выгодных способов проведения процесса испарения и их аппаратного оформления является весьма актуальной задачей.

Для испарения растворов и суспензий нами предложена новая конструкция испарителя (рис. 1), техническим результатом которой является увеличение интенсивности процесса испарения в режиме кипения за счёт саморегулирования скорости движения капель по греющим поверхностям. Этот результат достигается тем, что испаритель снабжён теплоэлектронагревателями (ТЭНами), над которыми расположены греющие поверхности, выполненные в виде горизонтальных полок и имеющие температуру, превышающую в  $2,8 \div 4,8$  раза температуру кипения испаряемой жидкости, что позволяет создавать под каплями жидкости паровую «подушку» и даёт возможность вести процесс испарения в режиме кипения без коалесценции (слияния) капель. Греющие поверхности имеют рифлёный профиль в виде храповидных зубьев с высотой зуба, определяемой соотношением  $b = d_k / (8 \div 40)$ , где  $d_k$  – диаметр подаваемых капель,  $b$  – высота зуба, а длина зуба определяется соотношением  $a = (4 \div 8)b$ , где  $a$  – длина зуба, что является необходимым условием движения капель на паровой «подушке» по греющим поверхностям. Установка ТЭНов с греющими поверхностями на шарнирах с возможностью их свободного углового перемещения в вертикальном направлении, а также закрепление между каждой полкой и опорой цилиндрических пружин обеспечивает такой угол наклона греющих поверхностей к горизонту и, соответственно, такую скорость движения капель жидкости по ним, при которой все греющие поверхности будут равномерно заполнены каплями жидкости, и вся жидкость полностью или частично (до заданной концентрации) успеет испариться, т. е. обеспечивает механическое саморегулирование скорости движения капель по греющим поверхностям. Общая необходимая длина греющих поверхностей зависит от теплофизических свойств испаряемой жидкости.





1 – корпус; 2 – верхняя крышка; 3 – штуцер подачи исходной жидкости; 4 – штуцер отвода пара; 5 – нижняя крышка; 6 – штуцер вывода упаренной жидкости; 7 – устройство для распределения жидкости в виде капель; 8 – греющие поверхности; 9 – капли жидкости; 10 – ТЭНы; 11 – шарнир; 12 – опора; 13 – цилиндрическая пружина

Рис. 1 – Испаритель

Таким образом, предлагаемый испаритель позволяет увеличить интенсивность процесса испарения капель жидкости за счёт механического саморегулирования скорости их движения по греющим поверхностям без коалесценции. На описанную конструкцию получен патент на полезную модель №124174 от 20.01.2013 г.

# ОСНОВНЫЕ ИДЕИ МЕХАНИКИ РАЗРУШЕНИЯ И ПРОБЛЕМЫ ПРИМЕНЕНИЯ ИХ ПРИ ЕДИНИЧНОМ КОНТАКТНОМ ВОЗДЕЙСТВИИ.

**Воронова Ю.А., Мартыненко С. А. (КЭЛ-111)**

**Научный руководитель – Корзун С.Г.**

*Камышинский технологический институт (филиал) ВолгГТУ*

*Тел.: (84457) 9-45-67; факс 9-43-62; E-mail: kti@kti.ru*

Цель работы:

1. Рассмотреть основные понятия механики разрушения.
2. Рассмотреть основные положения механики развития трещин в хрупких телах.

Задачи исследования:

1. Изучить теоретические основы механики разрушения.
2. Рассмотреть концепцию о распространении магистральной трещины А. Гриффитса.

Мы выбрали данную тему, так как она актуальна и является фундаментом для построения научных трудов и функционально используется в производстве.

Создание конструкций, обладающих высокой прочностной надежностью при малой материалоемкости, невозможно без расчетов на прочность с учетом дефектности материала. На базе уточнения физических и механических представлений о механизмах разрушения твердых тел сформировался раздел механики деформирования твердого тела, получивший названия механики разрушения. Общепризнано, что более 80 % случаев выхода из строя машин, механизмов и устройств, обусловлено процессами, происходящими в зоне контакта соприкасающихся твердых тел.

Причина этих внезапных разрушений, приводящих к катастрофам, - **хрупкое разрушение** металла. При частичном разрушении в теле возникают повреждения материала в виде отдельных трещин.

Цель исследований в механике разрушения — создание теории процессов деформации и разрушения твёрдых тел с учётом дефектности структуры и воздействия рабочей среды. Для определения идей общей механики разрушения при контактном воздействии следует ответить на следующие вопросы: 1) в какие моменты нагружения трещина возникает и начинает распространяться? 2) какая траектория трещины и с какой скоростью она растёт? 3) какой размер раковин допустим в начальный момент эксплуатации конструкции? 4) как часто следует проверять наличие трещин в конструкции?

Основы механики разрушения были заложены публикацией Аланом Гриффитсом результатов исследования разрушения стеклянных образ-

цов. Под действием нагрузки в теле запасается потенциальная энергия упругой деформации (например, при растяжении пружины), при росте трещины часть потенциальной энергии освобождается. Гриффитс показал, что рост трещины возможен только в том случае, если при её росте выделится больше энергии, чем требуется для образования новых поверхностей при росте трещины (то есть для разрыва межатомных связей в вершине трещины). Этот подход получил название энергетического критерия хрупкого разрушения:

$$\delta G + \delta W = \delta A$$

где:  $\delta A$ -механическая работа приложенная к телу сил, производимая на перемещениях, вызванных вариацией площади трещины;

$\delta G$ - работа образованной новой поверхности тела площадью  $2\delta S$  (для плоского тела толщиной  $t$  с трещиной длиной  $l$  приращение площади трещины  $\delta S = t\delta l$ );

$\delta W$ - вариация упругой энергии напряженного тела (для плоского тела  $\delta W = \delta l \cdot \delta W / t\delta l$ ).

А.А. Гриффитс попытался достичь теоретической прочности в опытах на разрыв свежевытянутых тончайших стеклянных волокон и установил, что с уменьшением диаметра волокон их прочность резко возрастает (рис. 1) и становится сравнимой с теоретическими оценками.

А.А. Гриффитс объяснил наличием в них трещин, быть может, и невидимых,

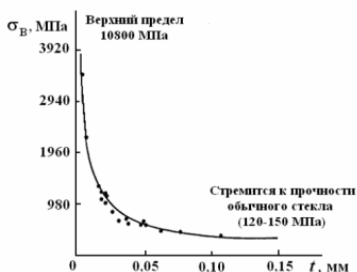


Рис. 1. Такая зависимость между прочностью стеклянных волокон и их толщиной была обнаружена А.А. Гриффитсом.

но значительно превышающих по размеру межмолекулярные расстояния.

Основная заслуга английского учёного состоит в том, что он связал причины развития в теле трещины с процессами накопления и освобождения в нём энергии деформаций.

#### Список литературы:

1. Морозов Е.М., Зернин М.В. Контактные задачи механики разрушения.- М.:Машиностроение,-1999.
2. Паргон В.З., Морозов Е.М. Механика упругопластического разрушения. – М.: Наука, 1985.
3. Брок Д. Основы механики разрушения. – М.:Высшая школа, 1980.

## ГИДРОЦИКЛОН С АКТИВНОЙ ЗОНОЙ ЦЕНТРОБЕЖНОГО ОСАЖДЕНИЯ

**Воротнева С.Б. (ВолгГТУ, аспирант кафедры ПАХП),**

**Парамонов И.В. (ВолгГТУ, ТМХ-349)**

**Научные руководители – Голованчиков А.Б., Дулькина Н.А.**

*Волгоградский государственный технический университет (ВолгГТУ)*

*Тел.: (8442) 24-84-31; E-mail: pahp@vstu.ru*

Разработана новая конструкция гидроциклона, позволяющая уменьшать энергозатраты за счет снижения гидравлического сопротивления при течении очищаемой жидкости внутри циклона, особенно при разделении вязких ньютоновских и неньютоновских жидкостей.

На рис. 1 показан общий вид гидроциклона; на рис. 2 – горизонтальный разрез А-А.

Особенность данной конструкции гидроциклона заключается в том, что перегородка, разделяющая поток на внешнюю зону для очищаемой жидкости и внутреннюю зону, имеет форму кольца и установлена горизонтально внутри корпуса в верхней его части и жестко закреплена на сливном патрубке, причем дополнительно такая же перегородка установлена в нижней части сливного патрубка [1].

Гидроциклон работает следующим образом. Очищаемая жидкость насосом по трубопроводу подается во входной патрубок 2 и заполняет внутренний объем между цилиндроконическим корпусом 1 и сливным патрубком 3. Так как входной патрубок 2 установлен по отношению к цилиндроконическому корпусу 1 тангенциально, то очищаемая жидкость участвует во вращательном движении и во внешней зоне I и во внутренней застойной зоне II. Помимо вращательного движения очищаемая жидкость во внешней зоне I участвует в осевом движении: сначала опускается сверху вниз от входного патрубка 2 до перегородки б, а затем, очищенная от частиц и капель дисперсной фазы под действием центробежной силы, которая возникает при вращательном движении поднимается вверх и выходит по патрубку 3 наружу в виде фугата – очищенной жидкости. Частицы и капли дисперсной фазы, отбрасываемые центробежной силой к стенке цилиндроконического корпуса 1, опускаются по ней вниз и накапливаются в песковом патрубке 4, откуда периодически выгружаются в шламовый бункер.

Очищаемая жидкость, попавшая во внутреннюю застойную зону II между кольцевыми перегородками 5 и 6, участвует в основном во вращательном движении вместе с очищаемой жидкостью, двигающейся во внешней зоне I. Однако очищаемая жидкость во внутренней застойной зоне II практически не участвует в осевом движении сверху вниз из-за

ограничителя этого движения в виде кольцевой перегородки 6. Поэтому на границы внешней зоны I и внутренней застойной зоны II (условно показанной пунктирными линиями) скорость вращательного движения значительно отличается от нуля, поэтому гидравлическое сопротивление очищаемой жидкости, находящейся во внешней зоне I, снижается, что приводит к уменьшению энергозатрат.

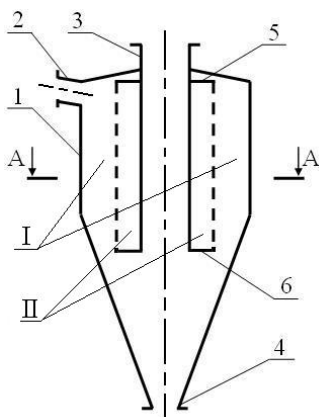


Рис. 1 – Общий вид гидроциклона  
 1 – цилиндроконический корпус; 2, 3, 4 – входной, сливной и песковой патрубки (соответственно); 5, 6 – верхняя и нижняя перегородки (соответственно); I – внешняя зона; II – внутренняя застойная зона

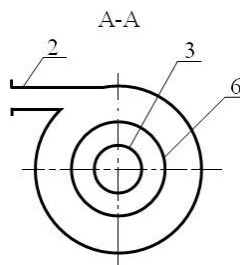


Рис. 2 – Горизонтальный разрез А-А

Таким образом, горизонтальная установка внутри корпуса в верхней его части кольцевой перегородки с жестким закреплением ее на сливном патрубке и дополнительная установка такого же кольца в нижней части сливного патрубка позволяет создать внутреннюю застойную зону из очищаемой жидкости внутри корпуса гидроциклона, которая снижает гидравлическое сопротивление и заменяет собой устройства, связанные с дополнительной подачей очищенной жидкости – фугата в виде рецикла. На предлагаемую конструкцию гидроциклона подана заявка на полезную модель.

#### Список литературы

1. П. м. 100433 РФ, МПК В 04 С 5/12. Гидроциклонная установка / А.Б. Голованчиков, Г.И. Первакова, И.С. Бацокин, Н.А. Дулькина, А.А. Решетников, Е.В. Васильева; заявитель и патентообладатель ФГБОУ ВПО «Волгоградский государственный технический университет». – № 2010130287/05; заявл. 19.07.10; опубл. 20.12.10.

## МЕТРОЛОГИЯ. ИСТОРИЯ РАЗВИТИЯ

**Горбунцова М.А. (КЭЛ-101)**

**Научный руководитель – Привалов Н.И.**

*Камышинский технологический институт (филиал) ВолгГТУ*

*Тел.: (84457) 9-45-67; факс 9-43-62; E-mail: [kti@kti.ru](mailto:kti@kti.ru)*

В развитии Российской метрологии можно выделить несколько периодов.

Первый период-метрология Киевской Руси (XI-XII вв.).

Практика ремесел, торговли и строительства привела к созданию системы мер, удовлетворявшей потребности того времени, оказавшейся устойчивой на протяжении ряда столетий и дошедшей до наших времен.

В этот период были разработаны и основные правила взвешивания.

Второй период-метрология эпохи феодальной раздробленности Руси и татаро-монгольского ига (XIII в. - первая половина XV в.).

В конце XV в. появилась мера площади - десятина, которая представляла собой квадрат со стороной, равной десятой доле версты (150 сажен), откуда и произошло наименование "десятина". В этот период были сделаны первые попытки измерения времени. В 1404 г. «по распоряжению» великого князя московского Василия I в Кремле были установлены часы башенного типа. Аналогичные часы были смонтированы в Пскове и Новгороде.

Третий период - метрология образования и укрепления Московского государства (XV-XVII вв.).

XV в. - период объединения Руси вокруг Московского княжества в условиях ослабевающего с каждым десятилетием татаро-монгольского ига, роста международных связей России и укрепления великокняжеской власти. Государственная политика была направлена на упорядочение единиц измерений, придание большей стройности, полноты и законности всей системе мер и весов.

Двинская грамота Ивана Грозного о новых печатных мерах (осьминах) от 21 декабря 1550 г. являлась исторически важным документом, внедряющим систему мер и весов. Она опиралась на органы земского самоуправления и на порядок передачи верных значений единиц измерения от образцовых мер к рабочим. В качестве весовых мер использовались пуд, гривна, фунт и литра, в качестве угловых-градус и румб.

В этот период была сделана настойчивая попытка ввести в Московском государстве единство мер и весов.

Четвертый период - метрологическая деятельность Российской академии наук с 1770 по 1800 г. (XVIII в.).

В этот период развитие системы русских мер получило ряд особенностей, к которым следует отнести увеличение количества малых мер, повышающих точность измерений, сближение русских мер длины с английскими, введение некоторых дополнительных английских мер.

Петр 1 организовал ввоз из-за границы в Россию измерительных приборов, столь необходимых для армии и флота. В 1725 г. по его идее была создана Российская академия наук, которая разработала ряд руководств по использованию системы единиц в различных измерениях.

Пятый период - зарождение метрической системы (1800- 1900 гг.).

Революционное правительство Франции в 1799 г. ввело метрическую систему мер, которую предлагалось использовать всеми государствами.

Указом "О системе Российских мер и весов" (1835 г.) были утверждены эталоны длины и массы. Эталон длины представлял собой платиновую сажень, равную 7 английским футам, и платиновый фунт, совпадающий по весу с бронзовым золоченым фунтом (1747 г).

В 1842 г. на территории Петропавловской крепости и специально построенном здании было открыто Депо образцовых мер и весов. В этом метрологическом учреждении не только хранились эталоны и их копии, но и изготавливались образцовые меры для местных органов. В 1892 г. управляющим Депо был назначен Д. И. Менделеев, который много сделал для развития отечественной метрологии

Шестой период - повсеместное внедрение метрической системы во все области народного хозяйства России (с 1900 г. и по настоящее время).

Этот период характеризуется окончательным становлением метрологии как науки, созданием различных научно-исследовательских институтов, занимающихся вопросами метрологии, широким внедрением метрической системы и созданием новых высокоточных измерительных систем, приборов и средств измерения.

## МЕТРОЛОГИЯ. ИСТОРИЯ РАЗВИТИЯ В КИЕВСКОЙ РУСИ

**Горошилов В.В. (КЭЛ-101)**

**Научный руководитель – Привалов Н.И.**

*Камышинский технологический институт (филиал) ВолгГТУ*

*Тел.: (84457) 9-45-67; факс 9-43-62; E-mail: [ktti@ktti.ru](mailto:ktti@ktti.ru)*

Метрология как наука и область практической деятельности зародилась в древности. Уже в IV столетии до новой эры на территории современной Украины в самостоятельном городе-государстве Херсонес Таврический отчетливо просматривается "метрологическая" деятельность.

В городе со второй половины IV столетия до н.э. внедрен институт магистратов, которые присматривали за соблюдением мер и регулировали их. Сначала были созданы монетные магистраты, а с последней четверти того же столетия функционирует институт астиномов, выпускники которого клеймили контрольные гири, стандартную торговую тару, мерные посудины

и черепицу. Астином приглашался гончаром в его мастерскую, где выполнялась проверка мерной посуды и черепицы на соответствие эталонам. На влажное изделие наносилось клеймо, а потом происходило обжигание.

Существовали и необходимые эталоны. В Греции их изготавливали из мрамора, а в Херсонесе из камня. Гончары снимали с них размеры для того, чтобы после воспроизвести их в своих изделиях.

Археологи считают, что найденные бронзовые гири, аккуратно изготовленные, с гладкой поверхностью, с нанесенным номиналом веса, являются образцовыми, предназначенными для проверки. Металлические гири имели небольшой вес и использовались для розничной торговли. Некоторые из них имеют четкие полусферические впадины, в этих местах гири клеймились по результатам проверки их веса.

В результате деятельности магистратов на территории Херсонесского государства были внедрены единая весовая система, керамическая тара и черепица, изготовленная по стандартным моделям, единый принцип планирования городской застройки и разграничение земли.

Основой древнерусской системы мер длины объема и массы послужила тщательно разработанная система древнеегипетских мер. Однако русская система мер имела свою национальную окраску.

В России в качестве единиц длины были пядь, локоть, но основной мерой долгое время была сажень, которая содержала три локтя (около 152 см.). В XIV веке она заменяется мерной саженью равной 180 см.

По указу царя Петра I прототипы русских мер длины были согласованы с английскими.

Первым государственным поверочным учреждением в России было Депо образцовых мер и весов, организованное в 1842 году при Петербургском монетном дворе. Возглавил Депо академик А.Я. Купфер. Основными задачами Депо являлись хранение эталонов, составление таблиц русских и зарубежных мер, изготовление менее точных по сравнению с эталонами образцовых мер и рассылка последних в регионы страны.

Вскоре на базе Депо в 1893 году была образована Главная палата мер и весов, которую до 1907 года возглавлял Д.И. Менделеев. Благодаря Д.И. Менделееву и другим ученым, работающим под его началом, наряду с практикой, были развернуты глубокие научные метрологические исследования.

На современном этапе требования к метрологической деятельности значительно увеличились. По результатам измерений принимаются ответственные решения, поэтому должна быть обеспечена соответствующая точность, достоверность и своевременность измерений. Значение метрологии переоценить трудно. Она связывает воедино теорию и практику в любых отраслях знаний. Как нельзя обойтись без математики в теоретических расчетах, так нельзя обойтись без метрологии при реализации этих расчетов.



## ЗАЩИТА КАБЕЛЕЙ ОТ КОРРОЗИИ

**Горошилов В.В. (КЭЛ-101)**

**Научный руководитель – Шейн А.А.**

*Камышинский технологический институт (филиал) ВолгГТУ*

*Тел.: (84457) 9-45-67; факс 9-43-62; E-mail: [kti@kti.ru](mailto:kti@kti.ru)*

**Коррозия.** Разрушение, вызываемое физическим или электрохимическим воздействием внешней среды, называют коррозией металлической оболочки и брони кабелей. В зависимости от характера этого воздействия различают почвенную (электрохимическую), межкристаллитную коррозию и электрокоррозию блуждающими токами. Рассмотрим более подробно коррозию блуждающими токами.

Электровозы и электросекции на ряде дорог питаются постоянным током, подаваемым от тяговых подстанций по контактной сети. Обратным проводом, по которому ток возвращается на тяговую подстанцию, являются рельсы. Вследствие того, что рельсы представляют для тока сопротивление, большая часть возвращающегося на подстанцию тока ответвляется в землю и протекает по земле. Этот ток и называют блуждающим.

В случае если параллельно рельсам проложен подземный кабель, блуждающий ток будет стремиться пройти по металлической оболочке и броне кабеля. У места нахождения электровоза ток будет входить в оболочку и броню кабеля, а в районе тяговой подстанции — выходить из них. Те участки кабеля, на которых токи, блуждающие в земле, входят в оболочку и броню кабеля, называют катодными зонами, так как оболочка и броня кабеля на этих участках имеют отрицательный потенциал по отношению к окружающей среде. Участки кабеля, на которых блуждающие токи выходят из оболочки и брони кабеля в землю, называют анодными зонами, так как на этих участках оболочка и броня имеют положительный потенциал по отношению к земле. В месте выхода тока из оболочки и брони, т. е. в анодной зоне, будет происходить электролиз металла оболочки и стальной брони, вызывающий их коррозию. Постоянный ток 1 А, выходящий из оболочки и брони кабеля в землю, в течение года может разрушить около 35 кг свинца, 9 кг стали или 3 кг алюминия. Блуждающие токи, протекающие по оболочке кабеля, в особо неблагоприятных случаях могут достигать десятков ампер.

**Электрические методы защиты.** В настоящее время широко применяют электрические методы защиты кабелей от коррозии блуждающими токами, к которым относятся электрический дренаж, катодная защита, анодные электроды и электрическое секционирование. Рассмотрим более подробно электрический дренаж.

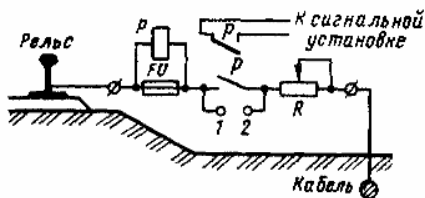


Рис.1 – Электрический дренаж

Электрический дренаж представляет собой устройство для отвода блуждающих токов со свинцовой оболочки и брони кабеля, проложенного в земле, в электрическую систему, которая создает эти токи. Электрический дренаж присоединяют к кабелю в точке, где потенциал кабеля выше потенциала той части сети, куда отводятся блуждающие токи, т. е. в анодной зоне. Если такое состояние потенциалов остается постоянным, то применяют так называемый простой электрический дренаж (рис.1.), который представляет собой провод, изолированный от земли и соединяющий оболочку и броню защищаемого кабеля с тяговым рельсом или другой частью обратной сети. Так как при наличии дренажа ток из оболочки и брони кабеля отводится через дренажный провод, то электролиз (коррозия) в месте выхода тока из оболочки кабеля отсутствует. Резистор R включают в цепь дренажа для ограничения тока в этой цепи. Для этого же служит и плавкий предохранитель FU. При перегорании предохранителя реле P, включенное параллельно предохранителю, замыкает контакты и по сигнальной цепи передается сигнал о выключении дренажной установки. Подключив к зажимам 1-2 амперметр и выключив рубильник, можно измерить ток, отводимый через дренаж.

Данная схема электрического дренажа очень проста и обладает существенным недостатком, так как применима только в устойчивых анодных зонах. Если в месте подключения дренажа, имеющего двустороннюю проводимость, потенциал рельсов изменится и станет выше потенциала оболочки кабеля, то в дренаже появится обратный ток, т. е. ток из рельсов в оболочку кабеля. Обратный ток, протекающий по оболочке кабеля, будет уходить с оболочки кабеля в землю в другом месте, т.е. образовывать анодную зону там, где дренажа может не оказаться, и, следовательно, в этом месте будет наблюдаться коррозия оболочки кабеля.

#### Список литературы:

1. Мукосеев Ю.Л. Электроснабжение промышленных предприятий. Учебник для вузов. М.: "Энергия", 2008 г. – 584 с.
2. Федоров Л.Е. Электроснабжение промышленных предприятий. М.: 2007 г. – 49

## ИССЛЕДОВАНИЕ РАБОТЫ КОМБИНИРОВАННОЙ МЕШАЛКИ С ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ВИБРАЦИЕЙ

**Даниличева М.В. (ВолгГТУ, ХМAM-6)**

**Научные руководители - Голованчиков А.Б, Шагарова А.А**

*Волгоградский государственный технический университет (ВолгГТУ)*

*Тел.: (8442) 24-84-31;; E-mail: [pahp@vstu.ru](mailto:pahp@vstu.ru)*

Аппараты с перемешивающими устройствами являются основным донирующим типом аппаратов для перемешивания жидких гетерогенных систем. Это объясняется универсальностью этих аппаратов, надежностью их конструкций, наиболее высоким коэффициентом полезного действия мешалок по сравнению с другими видами перемешивающих механизмов.

Механические перемешивающие устройства позволяют обеспечить равномерное распределение энергии в объеме аппарата и наиболее эффективно осуществить преобразование электрической энергии в механическую. От эффективности перемешивания зависят свойства различных материалов, используемых во многих отраслях промышленности. Однако, существующие конструкции нуждаются в дальнейшем совершенствовании.

На кафедре ПАХП разработана новая конструкция перемешивающего устройства. Данная конструкция включает обычную пропеллерную мешалку, установленную на быстроходном валу, который вращается от привода со скоростью  $n_1$ , и тихоходную рамную мешалку, крутящий момент к которой передается через гидромуфту, рабочие поверхности которой выполнены овальной формы, что заставляет тихоходную мешалку перемешивать с переменной скоростью  $n_2$ . Кроме того, особенностью конструкции является то, что лопасти тихоходной мешалки выполнены из упругих пластин, имеющих поперечный разрез в центре. Поэтому происходит вращение с переменной угловой скоростью, лопасти тихоходной мешалки вибрируют, что приводит к кавитации в перемешиваемой жидкости, разрыву капель дисперсной фазы эмульсии, увеличению числа этих капель и уменьшению их размеров, в целом это повышает устойчивость эмульсии во времени.

На рисунке 1 и 2 показаны графики зависимости коэффициента эффективности от коэффициента интенсивности для обычной пропеллерной мешалки и предложенной комбинированной.

На графиках представлены экспериментальные данные полученные при перемешивании двух различных объемов жидкости, при одинаковых значениях числа оборотов мешалки.

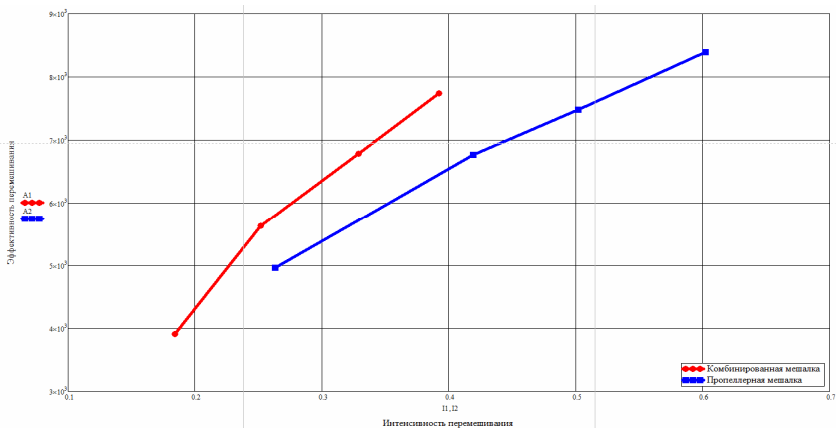


Рис. 1- Зависимость коэффициента эффективности от коэффициента интенсивности

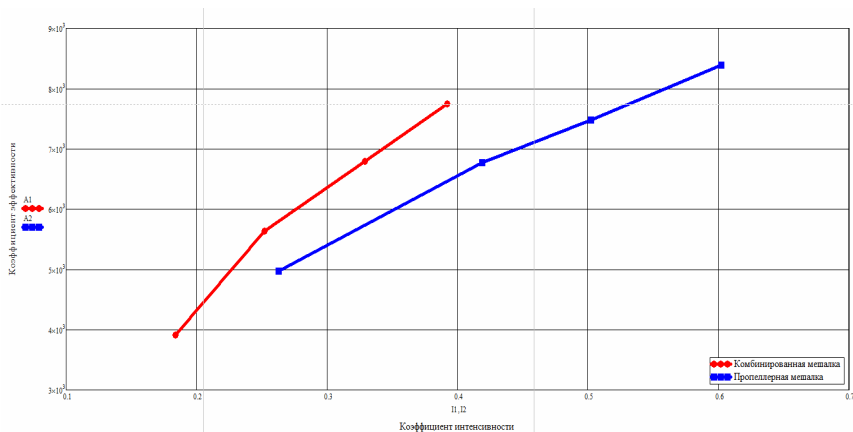


Рис. 2- Зависимость коэффициента эффективности от коэффициента интенсивности

Можно заметить что работа комбинированной мешалки эффективнее простой пропеллерной, но ее использование целесообразно для перемешивания больших объемов жидкости, т.к перемешивание малых объемов жидкости не дает высоких результатов эффективности в сравнение с обычной мешалкой. Как видно из рисунка 2 при  $I = 0,4$  устойчивость эмульсии повышается на 25 %, а для достижения одинакового результата для обычной мешалки необходимо повысить мощность в 1,5 раза.

Данный смеситель относится к устройствам для перемешивания высоковязких, структурированных ньютоновских и неньютоновских жидкостей. На конструкцию подана заявка на полезную модель РФ.

## ПРИМЕНЕНИЕ ПОДОБИЯ ТРЕУГОЛЬНИКОВ В ЗАТРУДНИТЕЛЬНЫХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ.

**Ершова А.И., Котельников А.А., Яцук В.И., Пуртова А.Н.,  
Шарова Ю.С. (МБОУ СОШ №16, кл. 7<sup>Б</sup>)**

**Научные руководители - Миронова Л.А., Потапова Л.А.**  
*Муниципальное бюджетное образовательное учреждение  
средняя образовательная школа №16 г. Камышина  
Тел: (84457) 29791*

«Подобные треугольники» - традиционный раздел учебника «Геометрия 7-9» Л. С. Атанасяна. При решении многих задач этого раздела применяют метод подобия. Он состоит в том, что сначала на основании некоторых данных строят треугольник, подобный искомому, проводят измерительные работы, а затем вычисляют линейную величину, которую надо найти. Теория подобных треугольников встречается в материалах ГИА и ЕГЭ и, как показывает практика, вызывают у учащихся затруднения на экзаменах.

При изучении темы: «Практические приложения подобия треугольников» в школьном учебнике рассматривается несколько задач на определение высоты предмета, и определение расстояния до недоступной точки. Учителя математики столкнулись с проблемой непонимания учащимися задач методом подобия треугольников. Ребята задавали вопросы: Для чего это нужно? Как применяются эти задачи в сфере человеческой жизнедеятельности? Можно ли самостоятельно применять эти способы на практике? Какими еще способами можно измерять высоту предмета и расстояния до недоступной точки? В связи с этим возникла необходимость в выделении некоторого количества прикладных задач, иллюстрирующих метод подобия, различные приемы его применения. Перед ребятами были поставлены проблемные вопросы:

1. Как могут быть использованы свойства подобных треугольников для определения высоты предмета?
2. Какие способы существуют для определения высоты предмета?
3. Какие приборы или приспособления необходимы, чтобы измерить высоту предмета?
4. В чем сходство и различие способов в определении высоты предмета?
5. Какой из них самый оптимальный?
6. Кто впервые использовал свойства подобия треугольников для определения высоты предмета?

Представленные задачи могут быть решены разными способами. Важно, чтобы каждый ученик выбрал свой способ решения, научился самостоятельно осуществлять небольшие исследования. Решение подоб-

ранных задач способствует развитию познавательных интересов, логического мышления, сообразительности и наблюдательности. Задачи призваны помочь профессиональному ориентированию и самоопределению школьников. Полезно показать учащимся профессии, в которых это необходимо. Например, для чего нужно измерять высоту дерева? В лесостроительной промышленности высота деревьев зависит от количества древесины и строительных материалов, которые можно из него изготовить, а значит и доход от реализации будет выше. Ландшафтный дизайнер должен знать высоту деревьев на участке, чтобы составить план высадки кустарников и клумб с цветами, не затененных этими деревьями. В автотранспортной промышленности для перевозки спиленных деревьев надо заранее знать высоту деревьев на участке, чтобы выбрать машину соответствующей грузоподъемностью и габаритами. В садоводческих хозяйствах необходимо знать высоту фруктовых деревьев, чтобы приобрести лестницу-стремянку определенной высоты для сбора урожая. Можно предложить учащимся самим указать профессии или сферы человеческой деятельности, в которых применяются эти задачи.

Практическим выходом могут служить измерительные работы школьников на местности. Несколько таких уроков предусматривает программа геометрии в 8 классе. В методические материалы включена видеосъемка измерения высоты дерева с помощью зеркала и по способу Жюль Верна.

Методом подобия треугольников решаются задачи, входящие в материалы ГИА. Несколько таких задач представлены в дидактическом материале для учащихся. Полезно применять этот материал на уроках и элективных курсах. Обратит внимание школьников, что в этих задачах применяются различные способы измерительных работ, которые мы исследовали.

Использование представленных задач по теме «Применение подобия треугольников в практических целях» на уроках и на факультативных занятиях позволяет решить несколько проблем:

- Показать прикладное значение математики в повседневной жизни,
- Формировать качества исследовательского характера: умение анализировать, сравнивать результаты, осуществлять поиск различных способов решения, выяснять недостатки и преимущества этих способов, делать выводы.
- Формировать умения применять полученные знания теории подобных треугольников при измерительных работах на местности.

## СЕРТИФИКАЦИЯ В ЗАРУБЕЖНЫХ СТРАНАХ

**Зайникаева А.Р. (КЭЛ-101)**

**Научный руководитель-Привалов Н.И.**

*Камышинский технологический институт (филиал) ВолгГТУ*

*Тел.: (84457) 9-45-67; факс 9-43-62; E-Mail: [kti@kti.ru](mailto:kti@kti.ru)*

Основная часть.

Термин «сертификация» впервые был сформулирован и определен Комитетом по вопросам стандартизации (СЕРТИКО) международной организации по стандартизации ИСО и включен в Руководство ИСО (ИСО/МЭК2) версии 1982 г. «Общие термины и определения в области стандартизации, сертификации и аккредитации испытательных лабораторий». Согласно этому документу, сертификация определена как действие, удостоверяющее посредством сертификата соответствия или знака соответствия, что изделие или услуга соответствует определенным стандартам или другим нормативным документам

### **1. Сертификация в Германии.**

Правовой базой сертификации в Германии служат законы в области охраны здоровья и жизни населения, защиты окружающей среды, безопасности труда, экономии ресурсов.

По данным Германского информационного центра ГАТТ/ВТО, Общественная система сертификации в стране включает несколько систем сертификации: А – система сертификации соответствия регламентам;

А1 – система сертификации соответствия стандартам DIN;

А2 – система сертификации VDE;

А3 – система сертификации DVGW;

В – система сертификации Германского института гарантии качества и маркировки RAL;

С – система сертификации на знак GS промышленной технологии;

### **2. Сертификация во Франции**

Сертификация во Франции существует с 1939 г. Первым законом в этой области был Закон о знаке соответствия национальным стандартам NF. Ответственность за сертификацию сразу же была возложена на Французскую ассоциацию по стандартизации (AFNOR).

Кроме AFNOR, сертификацией управляют органы государственного и отраслевого уровня: Французский центр внешней торговли (CNCE), Центр информация о нормах и технических регламентах (CINR), Союз электротехников (UTE).

### **3. Сертификация в Японии**

В Японии действуют три формы сертификации:

- обязательная сертификация, подтверждающая соответствие законодательным требованиям;

- добровольная сертификация на соответствие национальным стандартам IIS, которую проводят органы, уполномоченные правительством;
- добровольная сертификация, которую проводят частные органы по сертификации.

#### **Список литературы:**

1. Клевлеев В.М., Кузнецова И.А., Попов Ю.П. Метрология, стандартизация и сертификация: Учебник - М.: ФОРУМ: ИНФРА - М, 2003. - 256с.
2. Лифиц И. М. Стандартизация и сертификация: Учебник. - 3-е изд., перераб. и доп. - М.: Юрайт - Издат, 2004. - 330с.

## **ОСНОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ И НАЗНАЧЕНИЕ ИНФОРМАЦИОННО-ИЗМЕРИТЕЛЬНЫХ СИСТЕМ МОНИТОРИНГА ВОЗДУШНЫХ ЛИНИЙ ЭЛЕКТРОПЕРЕДАЧИ В БОРЬБЕ С ГОЛОЛЕДОМ.**

**Зайникаева А.Р. (КЭЛ-101)**

**Научный руководитель - Шеин А.А.**

*Камышинский технологический институт (филиал) ВолГТУ*

*Тел.: (84457) 9-45-67; факс 9-43-62; E-mail: [kti@kti.ru](mailto:kii@kti.ru)*

Не так давно мониторинг ВЛ осуществляется при помощи оперативно-выездных бригад и бригад службы линий. Во время образования гололедно-изморозевых отложений диспетчеру сетей постоянно необходима информация об обстановке на ВЛ, для чего в этот период организуется круглосуточное дежурство оперативно-ремонтного персонала, который сообщает диспетчеру информацию о количестве отложений на ВЛ. При этом определить сколько отложений, какова скорость их нарастания, какова скорость ветра визуально невозможно. При использовании систем мониторинга ВЛ отсутствует необходимость визуального наблюдения за ЛЭП. Поступающая информация с постов телеизмерений достаточно своевременна и точна. Система мониторинга воздушных линий электропередачи позволяет на самых ранних стадиях гололедообразования определять скорость нарастания гололеда, скорость и направление ветра. Одна из важнейших функциональных возможностей системы—это способность определять вероятность так называемой «пляски проводов», то есть резонансных колебаний воздушной линии, приводящих к порывам и отключениям. В комплексной системе мероприятий по предотвращению и ликвидации гололедных аварий особое место занимает информационное обеспечение, в частности, создание и внедрение информационно-измерительной системы (ИИС) мониторинга ВЛ. Основными элементами которого являются:

1. Датчики гололедной нагрузки;



2. Автоматические метеопосты;
3. Устройства передачи и приема данных;
4. Программное обеспечение указанных элементов, построенных на микропроцессорной базе, а также программы для ЭВМ.

Все эти устройства предназначены для борьбы с гололедообразованием на ВЛ.

Основным методом борьбы с гололедом при эксплуатации протяженных ВЛ является его плавка за счет нагревания проводов протекающим по ним током

Плавка гололеда может производиться как с отключением ВЛ на время плавки, так и без отключения.

Плавка с отключением ВЛ производится:

- токами короткого замыкания, искусственно создаваемого в сети;
- встречным включением фаз трансформаторов;
- постоянным током от отдельного источника.

Плавка без отключения ВЛ производится:

- увеличением токов нагрузки ВЛ путем изменения схемы коммутации сети;
- по фазной плавкой при работе ВЛ по схеме два провода - земля.

Выводы:

1. Применение микропроцессорных ИИС контроля гололедообразования на ВЛ электропередачи позволяет своевременно принимать правильное решение на организацию борьбы с гололедообразованием в регионе.

2. Программа расчета режимов плавки гололеда на ВЛ, состоящая из подпрограмм расчета плавки гололеда постоянным и переменным током, применяется для выбора схем плавки при проектировании и эксплуатации, управления плавкой, тренировки и обучения персонала.

3. Следует расширять информационную базу систем контроля гололедообразования, дополнительно вводить в систему надежные датчики метеорологических параметров, совершенствуя при этом программное обеспечение обработки данных.

#### Список литературы:

1. Левченко И.И., Засыпкин А.С., Аллилуев А.А., Сацук Е.И. Диагностика, реконструкция и эксплуатация воздушных линий электропередачи в гололедных районах // Москва Изд.дом МЭИ, 2007, с. 448.

2. Патент РФ №2 291 536, kn.H02G7/16, H04B3/54. Оpubл. 10.01.2007г. Бюл.№1

3. Патент РФ №2 145 758, mi.H02G7/16. Оpubл.20.02.2000г. Бюл.№5

# ОЦЕНКА ЭФФЕКТИВНОГО РАДИУСА КОММУНАЛЬНЫХ СИСТЕМ ТЕПЛОСНАБЖЕНИЯ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ КРИТЕРИЯ УДЕЛЬНЫХ ЗАТРАТ

**Кожевников С.В. (СГТУ, гр. ЭПР-42)**  
**Научный руководитель - Николаев Ю.Е.**  
*Саратовский государственный технический университет*  
*имени Гагарина Ю.А.*  
Тел.: (8452) 99-87-47; E-mail: [termo@sstu.ru](mailto:termo@sstu.ru)

При разработке перспективных схем теплоснабжения городов и поселений, в соответствии с Федеральным законом №190 «О теплоснабжении», предусматривается определение эффективного радиуса теплоснабжения для каждого источника теплоты [1]. Эффективный радиус, представляет расстояние от теплоиспользующей установки потребителя до ближайшего источника тепловой энергии (по радиусу), при котором достигается положительная величина экономического эффекта. Вместе с тем, используемая методика его определения, приведенная в [2], базируется на ряде упрощений, таких как не учет типа источника тепловой энергии, допущение равенства тарифа и себестоимости транспорта теплоты, что оказывает влияние на точность получаемых результатов. С целью ее уточнения предлагается рассмотрение источника, тепловых сетей и потребителя как единого теплоснабжающего комплекса. В качестве критерия для оценки эффективного радиуса приняты удельные годовые затраты, отнесенные к теплоте, использованной потребителем

$$z = c_m \cdot \frac{b_k^2}{\eta_{mc}^2} + (p_{um} + \xi) \frac{k_{um}}{\tau \cdot \eta_{mc}} + (p_{mc} + \xi) \frac{k_{mc}}{\tau \cdot \eta_{mc}} + c_{\varepsilon} \frac{\varepsilon_n}{\eta_{mc}^2}, \quad (1)$$

где  $c_m, c_{\varepsilon}$  - стоимость топлива и электроэнергии, руб./кг у.т., руб./кВтч;  $b_k^2$  - среднегодовой удельный расход топлива на отпуск теплоты от котельной, кг у.т./ГДж;  $\eta_{mc}^2, \eta_{mc}$  - КПД тепловых сетей за годовой период и в расчетном режиме;  $p_{um}, p_{mc}$  - коэффициенты, учитывающие отчисления от капиталовложений на амортизацию, ремонт и обслуживание источника и сетей, 1/год;  $\xi$  - коэффициент, учитывающий дисконтирование разновременных затрат за срок эксплуатации системы теплоснабжения;  $k_{um}, k_{mc}$  - удельные капиталовложения в источник и тепловые сети, руб./кВт;  $\tau$  - число часов использования присоединенной тепловой на-

грузки, ч/год;  $\varepsilon_n$  - удельный расход электроэнергии на перекачку теплоносителя и собственные нужды котельной, кВт ч/ГДж.

Выполнение расчетов осуществляется в следующей последовательности: на топологической схеме зоны теплоснабжения принимаются радиусы и определяются тепловые нагрузки, рассчитываются  $\eta_{mc}^2, \eta_{mc}, k_{um}, k_{mc}$ , по выражению (1) оцениваются удельные затраты. Минимум затрат обеспечивает эффективный радиус теплоснабжения.

Для существующей системы теплоснабжения микрорайона города, расположенного в центральном федеральном округе, выполнены расчеты эффективного радиуса теплоснабжения при следующих исходных данных:  $c_m = 3,7$  руб./кг у.т.,  $c_\gamma = 3,8$  руб./кВт ч,  $b_k^2 = 37,1$  кг у.т./ГДж,  $\tau = 3200$

ч/год,  $\varepsilon_n = 6,5$  кВт ч/ГДж.

Результаты расчетов приведены на рис. 1.

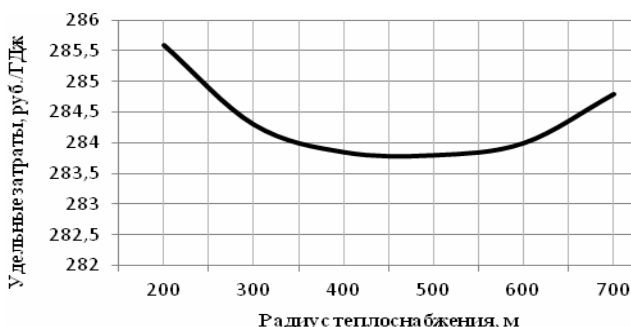


Рис.1 - Изменение удельных затрат от радиуса теплоснабжения

Из рис.1 следует, что эффективный радиус теплоснабжения находится в пределах 400-500 м. На его величину оказывают влияние характеристики системы теплоснабжения и стоимостные факторы.

#### Список литературы:

1. Постановление Правительства РФ от 22 Февраля 2012 N 154 "О требованиях к схемам теплоснабжения, порядку их разработки и утверждения". <http://www.mnogozakonov.ru/catalog/date/20>
2. Схема теплоснабжения города Нижнего Новгорода. <http://www.admcity.nnov.ru/gorod/gradostroitelstvo/shema-teplosnabzheniya/>.

# СРАВНИТЕЛЬНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ СВОЙСТВ СТРОИТЕЛЬНЫХ МАТЕРИАЛОВ ИЗ ИЗВЕСТНЯКА И ГЛИНЫ ДЛЯ СТРОИТЕЛЬСТВА В ГОРОДЕ КАМЫШИНЕ

**Кононенко Е.Н. – (КПолК, гр. ТСП 3.10)**

**Научный руководитель – Пачесная Л.Н.**

*ГАОУ СПО «Камышинский политехнический колледж»*

*Тел.: 8(84457) 2-03-2, [kamkoll@yandex.r](mailto:kamkoll@yandex.r)*

Каждый из нас в душе мечтает иметь свой собственный дом. Возможно, он будет в стиле Модерн, в Замоквом стиле или в Классическом – это выбирать Вам. Но каждый сразу задумывается из какого материала лучше и дешевле построить свой дом, свою крепость.

Это все были стандартные тезисы, я хочу представить вашему вниманию результаты наших исследований силикатного и керамического кирпичей: определение внешнего вида кирпича, определение на сжатие, определение на водопоглощение, определение на изгиб с применением гидравлического пресса ПСУ- 125.

Цель работы: испытание физико-механических свойств строительных материалов из известково-песчанного соединения и глины.

Для определения внешнего вида кирпичей мы взяли образцы (25 шт).

Из этих кирпичей в лаборатории испытываем на сжатие (10 шт), на изгиб (5 шт), на водопоглощение (3 шт).

Размеры данных нами кирпичей:

Силикатный-120·85·250, площадь сжатия равна 2550.

Керамический-117·66·235, площадь сжатия равна 1953,6.

### Испытание второе.

Определение предела прочности на сжатие. Производят это испытание следующим образом. Половинки кирпича накладывают друг на друга. В случае с керамическим кирпичом еще и прокладывают резиновыми прокладками, далее опускают гидравлический пресс. И по тому, как кирпич треснет или начнет откалываться, определяется его предел прочности на сжатие.

Предел прочности определяется по формуле:  $R_{сж} = P/S$ , кг/см<sup>2</sup>

Предел прочности на сжатие в нашем случае составляет:

Силакатный-99.6 кг/см

Керамический-200 кг/см

Испытание третье. Определение на водопоглощение кирпича Для этого мы взяли 3 шт. кирпича, которые высушили при температуре 105-110<sup>0</sup>С до постоянной массы, затем охладили и взвесили. Далее кирпичи укладывают в сосуд с водой на подкладке, так, чтобы уровень воды был выше верха образцов не менее чем на 2 метра.

Через 48 часов мы вынули образцы из воды, обтерли влажной тканью и взвесили.

Водопоглощение определяется по формуле:

$$W_m = 100(m_1 - m) / m, \%$$

Таким образом водопоглощение у нас составило:

Силикатный: 16,6%.

Керамический: 11,3%.

Испытание четвертое. Определение на изгиб.

Для определения возьмем пять целых кирпичей и пятитонный гидравлический пресс с двумя опорами, расположенными на расстоянии 200 мм друг от друга. Опоры должны иметь закругления радиусом 10-15 мм. Нагрузка передается на середину кирпича через опору с таким же округлением.

Перед исследованием измеряют размеры поперечного сечения кирпича по середине пролета (между опорами) с точностью до 1 мм.

Прочность на изгиб вычисляют по формуле:

$$R_s = \frac{3pl}{2bh^2}$$

Наши испытания показали такую разрушительную силу:

Силикатный: 1457,3 Н.

Керамический: 2112 Н.

### ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В заключение можно совершенно точно сказать, что предложенный способ определения прочности на сжатие керамического и силикатного кирпича был выбран вполне обоснованно и является на данный момент наиболее эффективным.

Испытание двух образцов кирпича убедило нас, что по всем показателям преимущество имеет силикатный кирпич (производитель силикатный завод город Камышин).

С точки зрения социально-этического маркетинга, силикатный кирпич является прогрессивным строительным материалом и лучшим строительным материалом для строительства жилых домов в нашем городе.

### Список литературы

1. Методические указания к испытанию на гидравлическом прессе ПСУ- 125.
2. Александровский А.В. Практикум по строительному делу 1991год.

## ТЕПЛОФИКАЦИОННАЯ ЭНЕРГЕТИЧЕСКАЯ УСТАНОВКА НА БАЗЕ ГТУ И ЭЛЕКТРОХИМИЧЕСКОГО ГЕНЕРАТОРА

**Лахтерман А.О. (СГТУ, гр. ЭПР-51)**  
**Научный руководитель Николаев Ю.Е.**  
*Саратовский государственный технический университет  
имени Гагарина Ю.А.*  
Тел.: (8452) 99-87-47; E-mail: [termo@sstu.ru](mailto:termo@sstu.ru)

Важным направлением развития теплоэнергетики РФ является повышение эффективности производства электрической и тепловой энергии на тепловых электрических станциях путем сооружения парогазовых установок, имеющих электрический КПД 50-55% [1]. Однако, при небольшой электрической мощности (менее 50 МВт), станции с такими типами установок имеют невысокие экономические показатели и поэтому находят ограниченное распространение. Для обеспечения указанных электрических нагрузок могут использоваться газотурбинные установки (ГТУ) без регенерации, но электрический КПД их не превышает 34%. С целью повышения их энергетической эффективности предлагается комбинированная схема теплофикационной ГТУ с электрохимическим генератором (ЭХГ) на твердоокисных топливных элементах, приведенная на рисунке.

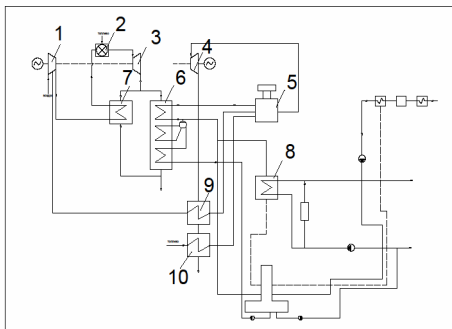


Рис.1- Схема комбинированной энергоустановки

Воздух в компрессоре (1) основной ГТУ сжимается до давления 1,4 МПа и поступает в регенератор (7), в камеру сгорания (2). Из камеры сгорания при температуре 1000 °С рабочее тело поступает в газовую турбину, где расширяется (3), затем охлаждается в котле-утилизаторе (6) с выработкой пара давлением 0,3 МПа и температурой 400 °С. Часть пара поступает в ЭХГ (5) для паровой конверсии природного газа и производства водорода, другая – направляется в сетевой подогреватель (8). В качестве окислителя в ЭХГ используется нагретый воздух с температурой 700 °С. Топливо в ЭХГ поступает при температуре 500 °С. После ЭХГ продукты ре-

акции расширяются в дополнительной газовой турбине (4) и охлаждаются, отдавая теплоту воздуху и топливу в (9) (10). Температура газов после ЭХГ 1000 °С. Тепловой расчет ЭХГ выполнен на базе исследований [2].

Для определения технологических показателей выполнены тепловые расчеты энергоустановки, приведенные в таблице.

Таблица. Результаты теплового расчета комбинированной энергоустановки с электрохимическим генератором

Наименование показателя	Единицы измерения	Результат
1. Электрическая мощность основной ГТУ	МВт	6
2. Электрическая мощность дополнительной газовой турбины	МВт	5,7
3. Электрическая мощность ЭХГ	МВт	1
4. Расход выработанного пара в котле-утилизаторе	кг/с	1,51
5. Расход топлива:	кг н.т./с	0,6
- в камере сгорания ГТУ		0,32
- в ЭХГ		0,28
6. Теплота, отводимая потребителю	МВт	2,46
7. Электрический КПД энергоустановки	%	43,7

На основании полученных результатов следует заключить, что по сравнению с регенеративными ГТУ комбинированные энергоустановки позволяют повысить электрический КПД на 3-4%. При эксплуатации такой установки в течение годового периода следует ожидать увеличение электрического КПД по причине снижения мощности компрессора на сжатие воздуха. Для определения возможности сооружения такой установки необходима экспериментальная и конструкторская проработка ЭХГ, а так же оценка экономических показателей.

#### Список литературы:

1. Цанев С. В., Буров В. Д., Ремезов А. Н. Газотурбинные и парогазовые установки тепловых электростанций: Учеб. пособие для вузов. М.: Изд-во МЭИ, 2009, 584 с.
2. Лоскутников А. А., Горюнов И. М., Бакиров Ф. Г. Математическое моделирование КЭУ на основе ГТУ и ТОГЭ в компьютерной среде. Вестник УГАТУ. Т. 16, № 2 (47). Уфа :, 2012, с. 127–137.

## ВЛИЯНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ И СКОРОСТИ ДЕФОРМАЦИИ НА ПРЕДЕЛ ТЕКУЧЕСТИ ПРИ РЕЗАНИИ МАТЕРИАЛОВ

**Назарьева А.И. (КТМ-101)**

**Научный руководитель - Неумоина Н.Г.**

*Камышинский технологический институт (филиал) ВолгГТУ*

*Тел.: (84457) 9-30-09; факс 9-43-62; E-mail: [fpt@kti.ru](mailto:fpt@kti.ru)*

Появление новых конструкционных материалов, а так же непрерывное возрастание требований к точности и качеству обработки, выдвигает перед исследователями процесса резания все новые и более сложные задачи. Получаемые при статических испытаниях свойства тугоплавких металлов не соответствуют их значениям в реальных условиях обработки давлением, проводимой с различными скоростями и степенями деформации. Общая тенденция выражается в том, что с повышением скорости деформации увеличивается сопротивление металлов деформации.

При резании металлов скорости деформации могут изменяться в широких пределах, (в несколько тысяч раз) при значительном изменении рабочих температур. В этих условиях изменения скорости и температуры становятся важными и связанными друг с другом факторами воздействия на свойства металлов. Поэтому более правильно рассматривать температурно-скоростные условия пластической деформации [1].

В настоящее время большинство исследователей использует положение о независимости предела текучести обрабатываемого материала от температуры и скорости деформации. Наряду с этим существует и другая точка зрения. Так, Т.Н. Лоладзе в опытах по резанию предварительно подогретых сталей и сплавов наблюдал, что с увеличением температуры подгрева касательные напряжения в условной плоскости сдвига существенно уменьшаются. В опытах Финни и Уолэка при предварительном охлаждении обрабатываемой заготовки касательные напряжения в условной плоскости сдвига возрастали [3].

Эти данные доказывают существенность влияния температуры деформации на предел текучести при резании. Они также дают основание предположить, что при резании без предварительного подогрева или охлаждения касательные напряжения в зоне стружкообразования мало меняются не потому, что они не зависят от температуры, а лишь потому, что сама температура деформации в тех условиях изменялась в сравнительно узком диапазоне.

Оценка влияния скорости деформации на средние касательные напряжения при резании осложняется тем, что оно проявляется на фоне разупрочняющего влияния температуры деформации.



Существенное влияние скорости деформации на касательное напряжение в зоне стружкообразования наблюдались также в опытах А.М. Розенберга при резании свинца и алюминия. Для исключения влияния температуры эти опыты также проводились в диапазоне весьма малых скоростей резания.

Эти, а также другие имеющиеся экспериментальные результаты хорошо согласуются с тем, что влияние скорости деформации на предел текучести определяется не только относительным изменением скорости деформации, но и гомологической температурой. Если гомологическая температура, при которой происходит деформация, выше - 0,4, на первый план выступает динамический возврат, который при низких гомологических температурах (а также при высоких скоростях деформации) играет незначительную роль. Динамический возврат в значительной мере компенсирует зависимость от температуры и скорости деформации, т.е. деформационное упрочнение [2].

Таким образом, о влиянии скорости деформации на предел текучести при резании при постоянной температуре можно говорить лишь в сравнении резания со статическими механическими испытаниями, при которых скорости деформации ниже, чем при резании, приблизительно в  $10^8$ - $10^9$  раз. Однако увеличение температуры в зоне стружкообразования, на передней и задней поверхностях режущего лезвия может существенно усилить влияние скорости деформации на предел текучести.

При оценке влияния температуры на свойства обрабатываемого материала необходимо учитывать два фактора – продолжительность воздействия высокой температуры и скорость деформации.

Действие высокой температуры в течении тысячных и даже сотых долей секунды совершенно недостаточно для протекания в толще срезаемого металла структурных превращений и изменения механических свойств обрабатываемой детали. Поэтому воздействие высокой температуры в зоне резания на обрабатываемый металл ограничивается его тончайшими слоями, соприкасающимися с рабочими поверхностями инструмента, и проявляется в изменении условий трения, контактных нагрузок, напряжений, характера изнашивания и т.д. [4].

#### Список литературы:

1. <http://www.inmetal.ru/156-vliyvanie-temperatury-na-metall.html>
2. <http://www.inmetal.ru/158-vliyvanie-skorosti-deformacii-na-metall.html>
3. Васин С.А., Верещака А.С., Кушнер В.С. Резание материалов: Термомеханический подход к системе взаимосвязей при резании. Учеб. для техн. вузов. – М.: Изд-во МГТУ им. Н.Э. Баумана, 2001. – 448 с.: ил.
4. Теория резания: учеб./ П.И. Ящерицын, К.Э. Фельдштейн, М.А. Корниевич. – 2-е изд., испр. и доп. – Мн.: Новое издание, 2006. – 512 с.: ил. – (Техническое образование).

## УСТАНОВКА ДЛЯ ПОВЕРКИ ЭЛЕКТРОИЗМЕРИТЕЛЬНЫХ ПРИБОРОВ

**Непиющих А.В. (КЭЛ-101)**

**Научный руководитель – Привалов Н.И.**

*Камышинский технологический институт (филиал) ВолгГТУ*

*Тел.: (84457) 9-45-67; факс 9-43-62; E-mail:kti@kti.ru*

Качественным результатом поверки является подтверждение пригодности средства измерений к применению или признание его непригодным. Наиболее важной количественной характеристикой качества поверки является достоверность положительного результата для конкретного средства измерений.

Цель и задачи работы исследовать установку для поверки амперметров и вольтметров У300. Установка для поверки и градуировки электроизмерительных приборов У300 предназначена для поверки амперметров и вольтметров постоянного и переменного токов всех систем методом сличения с показаниями образцовых приборов классов точности 0,2 и менее точных.

Установка У300 представляет собой многопредельный источник питания, в котором стабильность выходного напряжения и тока обеспечивается феррорезонансным стабилизатором, а чистота формы кривой напряжения переменного тока — двухступенчатой фильтрацией стабилизированного напряжения. Выходной параметр плавно регулируется вариатором с двумя подвижными контактами и понижающим трансформатором, который позволяет повысить плавность регулирования в 15 раз. Применение фильтров высокой добротности на выходе.

В установке У-300 применена релейная защита полупроводниковых выпрямителей высоковольтного блока от перегрузки.

Металлический корпус для удобства перемещения поставлен на колеса. Установка не экранирована от воздействия постоянных магнитных и электрических полей (кроме земного магнитного поля); все ее металлические панели блоков и каркас должны быть надежно электрически соединены между собой и заземлены.

Установка снабжена столиком дляверяемых приборов. Блок феррорезонансного стабилизатора с дополнительными фильтрами выполнен на двух монтажных панелях.

На вход стабилизатора напряжение сети подается через переключатель «Сеть», нормально закрытый контакт реле защиты и переключатель «50 Гц до 500 Гц», когда он находится в положении «50 Гц».

Блок регулировки выполнен на двухщеточном регулировочном вариаторе. Плавная регулировка осуществляется внутренней ручкой меньшего диаметра.

Низковольтный блок расположен в нижней части установки. Выпрямитель блока выполнен по двухполупериодной схеме выпрямления. Переключатель пределов регулирования расположен в центре блока и имеет шесть фиксированных положений. В 6-м положении переключателя (0,2 А/0,15 В) на выходные зажимы блока подается напряжение до 150 мВ, служащее для проверки милливольтметров с наиболее часто встречающимися напряжениями 45, 75, 150 мВ. Напряжение на обмотке ~300 А имеется в любом положении переключателя и может быть использовано при проверке амперметров переменного тока от 50 до 300 А.

Высоковольтный блок расположен в средней части установки. Переключатель пределов регулирования в центре блока имеет 17 фиксированных положений. В первых девяти положениях переключателя напряжение на выходе блока и установки изменяется от единиц вольт (в 1-м положении) до 100 В (в 9-м, при введенной ручке «Грубо»). При этом наибольший ток в нагрузке 1 А. В положениях 10—13 наибольший допустимый ток 0,2 А (при напряжении в 13-м положении до 350 В). Наибольший допустимый ток в положениях с 14-го до 17-го — 0,1 А (при напряжении в последнем положении до 1000 В).

Зажимы «Поверяемый» и «Образцовый», расположенные в левой части панели, дублируют соответствующие зажимы, расположенные в правой части для измерения напряжения сети, 250 В; А1 — амперметр для измерения тока потребления установкой (5 А); V2 — вольтметр для измерения постоянного напряжения на зажимах установки «Поверяемый» (до 1000 В); А2 — амперметр для измерения тока в нагрузке (до 300 А); Rэкв — эквивалент нагрузки; АТ — автотрансформатор для регулирования напряжения сети; mV — ламповый милливольтметр для измерения напряжения пульсаций (до 10 В).

При проведении проверки приборов на переменном токе установку включают в измерительную цепь.

## ШИБЕРНЫЕ ЗАДВИЖКИ ДЛЯ МАГИСТРАЛЬНЫХ НЕФТЕГАЗОПРОВОДОВ

**Олейников А.В. (ВолГТУ, аспирант),  
Соколов Д. (ВолГТУ, гр. ТМХ-348),  
Научный руководитель – Иванов В.В.**

*Волгоградский государственный технический университет (ВолГТУ)  
тел. +7(937)537-21-90, +7(926)726-97-44, E-mail: Guthi@mail.ru*

Практика эксплуатации трубопроводных сетей химической и нефтегазовой промышленности свидетельствует, что даже при хорошей сервисной службе на предприятии, рано или поздно запорная арматура, фланцевые соединения, т. е. места, где рабочее тело трубопроводной сети отделяется от атмосферы неметаллическим материалом, начинает давать течь. При этом запорная арматура: краны, вентили, задвижки, предназначенные для аварийного перекрытия трубопровода, до аварии или утечки не часто использовавшегося, оказываются неработоспособными из-за заклинивания, закоксовывания или коррозии.

Аварийное вскрытие трубопровода для замены или ремонта неисправной арматуры приводит к утечкам и разливу рабочих тел из трубопровода, а, следовательно, и к загрязнению окружающей среды.

В связи с этим на кафедре «Детали Машин и ПТУ» ВолГТУ, была разработана и защищена патентами на полезную модель: № 68629 «Задвижка» приоритет 14.07.2007 г. [1]; № 107836 «Задвижка» приоритет 29.03.2011 г. [2]; заявка № 2012125802/28 на задвижку с храповым механизмом привода, приоритет 20.06.2012; т.е. серия запорных устройств аварийного назначения для трубопроводов с агрессивными рабочими телами.

Принципиальным отличием, определяющим назначения запорного устройства (задвижки), является отсутствие подвижных соединений деталей корпуса и использования неметаллических материалов.

Задвижка выполняется из материала, стойкого к воздействию рабочего тела. Все корпусные детали, в том числе и уплотнение привода задвижки, в качестве которого используется гофрированная диафрагма или сильфон (упругая гофрированная труба), соединенные между собой сварными швами.

Задвижки для значительно отличающихся сечений трубопроводов разнятся способами привода шибера, связанными с величиной усилия необходимого для его перестановки.

Для широкого диапазона типоразмеров задвижек по условному проходу и давлению в сети были выполнены конструкторские проработки и теоретические исследования по оценке работоспособности конструкций, определены технические характеристики [3, с.43].

Определены отрасли возможного применения. В частности, помимо химической и нефтегазовой промышленности задвижка может успешно использоваться на сетях промышленного и коммунального, холодного и горячего водоснабжения. При этом целесообразно выполнение деталей задвижки из материала, стойкого к коррозии, а самой трубопроводной сети из футерованных пластиком, или пластиковых труб.

#### Список литературы

1. Иванов В.В.; Пектимиров Б.Г. Полезная модель 68629 РФ МПК F16K 3/02. Задвижка. ВолгГТУ. 2007 г.
2. Иванов В.В., Олейников А.В. Полезная модель 107836 РФ МПК F16K 3/02. Задвижка. ВолгГТУ. 2011 г.
3. Олейников, А. В. Задвижка аварийного назначения для магистральных трубопроводов / А.В. Олейников, В.В. Иванов // Технические науки – от теории к практике : матер. XVIII междунар. заоч. науч.-практ. конф. (г. Новосибирск, 20 февр. 2013 г.) / НП "Сибирская ассоциация консультантов (СибАК)". - Новосибирск, 2013. - с. 39-45.

### КОЖУХОТРУБНЫЙ РЕАКТОР С САМОРЕГУЛИРОВАНИЕМ РАСХОДА РЕАКЦИОННОЙ МАССЫ В ТРУБАХ

**Орлянкина Я.А. (ВолгГТУ, гр. ХМАМ-6),**

**Рязанов М.Г. (ВолгГТУ, гр. ТМХ-449)**

**Научный руководитель – Голованчиков А.Б., Балашов В.А.**

*Волгоградский государственный технический университет (ВолгГТУ)*

*Тел.: 8-927-060-12-96; E-mail: [orlyankina.yana@yandex.ru](mailto:orlyankina.yana@yandex.ru)*

Разработана конструкция кожухотрубного реактора, целью которого является увеличение качества продуктов реакции за счет выравнивания расходов реакционной массы на входе в трубы трубного пучка, на которую подана заявка на полезную модель.

Эффективность проведения химических процессов в кожухотрубном реакторе определяется тем, насколько равномерно распределены потоки смеси реагентов по отдельным трубам [1,2].

На рисунке 1 представлен общий вид кожухотрубного реактора в разрезе и распределительное устройство на входе реакционной массы в трубу.

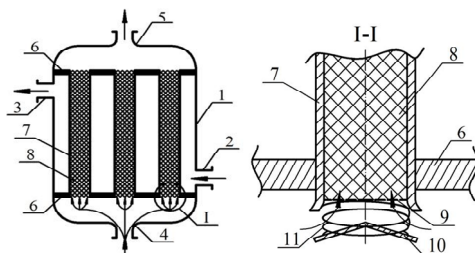


Рис. 1 – Кожухотрубный реактор

Кожухотрубный реактор состоит из корпуса 1 с патрубками входа 2 и выхода 3 теплоносителя в межтрубном пространстве, патрубками входа 4 и выхода 5 реакционной массы, трубных решеток 6, в которых закреплены трубы 7 трубного пучка. В трубах 7 трубного пучка засыпаны гранулы или зерна катализатора 8. В нижней части каждой трубы 7 трубного пучка ее сечение закрыто сеткой 9 с размером ячеек меньшим, чем размер гранул или зерен катализатора 8. Осесимметрично с каждой трубой 7 на входе в нее реакционной массы установлено распределительное устройство в виде конической крышки 10, при этом вершина крышки, направленной на вход в трубу 7 реакционной массы, коническая крышка 10 жестко соединена с нижним торцом трубы 7 упругой цилиндрической пружины 11.

Кожухотрубный реактор работает следующим образом.

Реакционную массу подают по патрубку 4 в трубы 7 трубного пучка, которая взаимодействует с катализатором 8 и выходит в виде продуктов реакции через патрубок 5 из реактора. Теплоноситель подают по патрубки 2 в межтрубное пространство и выводят из корпуса 1 по патрубку 3.

Выравнивание расходов реакционной массы в трубах 7 трубного пучка обеспечивает распределительное устройство в виде конической крышки 10. Если в какой-то трубе 7 расход реакционной массы возрастает, то возрастает и ее скорость в кольцевом зазоре между торцом трубы 7 и конической крышкой 10. Рост скорости приводит к снижению давления, под действием которого коническая крышка перемещается вверх, сжимая витки упругой цилиндрической пружины 11. Проходное сечение для реакционной массы между торцом трубы 7 и конической крышкой 10 уменьшается, что способствует снижению расхода реакционной массы в трубу 7 и его выравниванию с расходом в других трубах 7 трубного пучка, при этом упругая цилиндрическая пружина 11 ограничивает при сжатии ее витков перемещение конической крышки 10; и наоборот, если в трубе 7 расход реакционной массы становится меньше, чем в других трубах 7 трубного пучка, то скорость реакционной массы в кольцевом зазоре между торцом трубы 7 и конической крышкой 10 уменьшается. Уменьшение скорости приводит к росту давления в этом зазоре, которое заставляет коническую крышку опускаться вниз, увеличивая проходное сечение

вышеназванного кольцевого зазора, что способствует возрастанию расхода в трубе 7, при этом упругая цилиндрическая пружина 11 ограничивает растяжение ее витков и перемещение конической крышки 10 вниз.

Предлагаемая конструкция кожухотрубного реактора позволяет при колебаниях общего расхода реакционной массы на входе в реактор выравнивать локальные расходы реакционной массы в каждой трубе, что способствует выравниванию средних скоростей реакционной массы в трубах трубного пучка, а значит равномерному и одинаковому протеканию химической реакции во всех трубах, равномерному использованию каталитических свойств катализатора и одинаковому температурному режиму по высоте труб без термической деструкции катализатора и реакционной массы, а также одинаковой локальной степени конверсии.

#### **Список литературы:**

1. Голосман Е. З. Газодинамическое сопротивление катализаторов разложения озона / Е. З. Голосман, А. В. Дульнев, М. Н. Мухин // Химическая промышленность сегодня, №10. 2007. с. 35-39.
2. Шаповалов Ю.И., Шеин В.С. Машины и аппараты общехимического назначения. – Воронеж: изд-ство Воронежского университета, 1981, с. 220-225.

## **АВТОМАТИЗАЦИЯ РАСЧЕТА И ПРОЕКТИРОВАНИЯ ПЛОСКОРЕМЕННЫХ ПЕРЕДАЧ.**

**Панфилов Н.Ю. (КТМ-101)**

**Научный руководитель-Иващенко А.П.**

*Камышинский технологический институт (филиал) ВолгГТУ*

*Тел.: (84457) 9-45-67; факс 9-43-62; E-mail: kti@kti.ru*

В ходе выполнения курсового проекта по дисциплине «Детали машин и основы конструирования», необходимо спроектировать привод к цепному либо ленточному конвейеру. Проектирование состоит из двух этапов: предварительный расчет и конструирование геометрических параметров элементов привода (зубчатых передач, ременных передач, цепных передач, корпусных деталей и т.д.) и окончательное утверждение рассчитанных параметров, а так же уточнение конструктивных параметров элементов привода. Проектирование связано с большим количеством вычислений и принятием решений в зависимости от хода выполнения задачи, следовательно, большая вероятность возникновения ошибок в расчётах.

В ходе анализа предметной области было так же выявлено, что в большинство современных программ не заложена автоматизация расчета плоскоремennых передач, поэтому было принято решение разработать собственный комплекс решений для автоматизации расчета и проектирования плоскоремennых передач, путём создания полноценного приложения.

Приложение создано с применением современных технологий реализованных в виде Windows Forms Application на языке высокого уровня С# [1,2] для платформы Windows. Является независимым приложением. Не требует подключения к интернету во время работы. Возможен запуск приложения и работа на различных версиях Windows.

Приложение позволяет производить в ручном и автоматическом режиме расчет геометрических параметров плоскоременных передач общемашиностроительного применения.

По результатам расчета можно подбирать тип ремня и его параметры в соответствии с:

1) ГОСТ 23831-79 (Ремни плоские приводные резиноканевые конечной длины, предназначены для плоскоременных передач, транспортеров рядковых жаток, а также для водоподъемников, элеваторов в качестве тягового элемента) [3,4];

2) ТУ 17-21-598-87 (Ремни приводные плоские бесконечные из синтетических материалов, предназначены для приводов шлифовальных, фрезерных, токарных станков и других машин, работающих в не агрессивной среде) [3,4];

3) ТУ 38 105514-84 (Ремни приводные плоские бесконечные прорезиненные с кордошнуровым несущим слоем, предназначены для приводов шлифовального оборудования) [3,4].

Так же приложение позволяет проверить передачу на прочность, определить консольные силы, действующие на шкивы, и сконструировать шкивы. Все расчеты производятся в эргономичном интерфейсе в режиме реального времени. Предусмотрена система подсказок пользователю и защита от некорректно введенных данных. В приложении реализован диалог с пользователем, в котором ему необходимо принимать решения в зависимости от его потребностей.

Приложение позволяет:

1) сохранять данные в файл формата .csv для приложения excel.

2) составлять отчет рассчитанных параметров и выводить его на печать.

Приложение может применяться как для отдельного расчета и проектирования плоскоременных передач общемашиностроительного назначения, так и для проверки правильности выполнения расчетов в курсовом проекте по дисциплине «Детали машин и основы конструирования».

#### Список литературы:

1. Шилдт Герберт. Полный справочник по С#. 2004, 744 стр.
2. Симон Робинсон и др. С# для профессионалов. Том 1. 2003. 516 стр.
3. Жуков К. П., Гуревич Ю. Е. Проектирование деталей и узлов машин. – М., изд-во «Станкин», 1999 г – 615 с.
4. Ануриев В. И. Справочник конструктора-машиностроителя. – М., Машиностроение, т. 2, 1982 г. – 559 с.



## ЧЕРВЯЧНЫЙ ЭКСТРУДЕР ДЛЯ ГРАНУЛИРОВАНИЯ ТЕРМОПЛАСТОВ

**Прохоренко Н.А. (ВолгГТУ, гр. ТМХ-449),  
Шапошников А.П. (ВолгГТУ, гр. ХМAM-5)**

**Научные руководители - Голованчиков А.Б., Шагарова А.А.**

*Волгоградский государственный технический университет (ВолгГТУ)*

*Тел.: (8442) 24-84-31; E-mail: natasha292009@yandex.ru*

Принципы прессового гранулирования реализуются в червячных прессах (экструдерах) различной конструкции, рабочими элементами которых являются червяки (шнеки), пластицирующие перерабатываемый материал и продавливающие его через фильерную решетку, по выходе из которой сформированные жгуты либо ломаются под действием собственной тяжести, либо их режут до или после охлаждения дисковым или гильотинным ножом на частицы заданной длины [1,2].

Вследствие высокой вязкости перерабатываемых материалов, которые не позволяют выдавливать гранулы через отверстия фильерной решетки с большой скоростью, производительность экструдера снижается.

В разработанной конструкции экструдера повышение производительности достигается за счет увеличения амплитуды колебаний прерывателя и уменьшения эффективной вязкости перерабатываемой среды, а также увеличение времени непрерывной работы.

В экструдере для получения гранул, содержащем цилиндрический корпус, расположенные в корпусе червяк и прерыватель овальной формы, формующую головку с выпускными отверстиями, имеющей поперечное сечение внутренней поверхности в форме эллипса, привод вращения червяка и пружину, выпускные отверстия расположены симметрично на малой оси эллипса формующей головки, прерыватель закреплен посредством пружины на конце червяка и снабжен валиком, установленным в подшипнике, расположенном в съемной крышке, при этом размер большой оси овала прерывателя равен внутреннему размеру малой оси эллипса формующей головки.

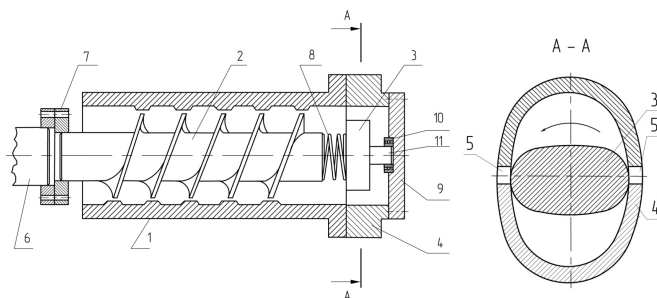
Симметричное расположение выпускных отверстий на малой оси эллипса, образованного поперечным сечением формующей головки, позволяет сохранять динамическое равновесие при выдавливании перерабатываемого материала через эти отверстия, уменьшая динамические нагрузки при колебаниях давления внутри формующей головки, а значит, увеличивает срок службы и способствует повышению производительности за счет длительной работы без остановок на ремонт.

Выполнение размера большой оси овала прерывателя равным внутреннему размеру малой оси эллипса формующей головки, позволяет периодически при вращении прерывателя перекрывать выпускные отверстия без применения

специально установленного диска из эластичного материала, который быстро изнашивается с потерей эластичных свойств и калибра выпускных отверстий.

Рост производительности также обеспечивает установка цилиндрической пружины между концом червяка и прерывателя, так как малая инерция прерывателя и гидроклин образующийся при вращении червяка в зазоре между прерывателем овальной формы и формующей головкой, имеющей поперечное сечение внутренней поверхности в форме эллипса, позволяют перевести работу формующей головки, выпускающей перерабатываемый материал через выпускные отверстия и калибрующей гранулы, в колебательный режим с большой амплитудой, что способствует уменьшению эффективной вязкости перерабатываемой среды, повышению её текучести и скорости течения перерабатываемого материала в выпускных отверстиях, а значит и росту производительности.

Конструкция предлагаемого устройства показана на рисунке 1.



1-корпус, 2-червяк, 3-прерыватель, 4-формующая головка, 5-выпускное отверстие,  
6-привод, 7-муфта, 8-цилиндрическая пружина, 9-съемная крышка,  
10-подшипник, 11-валик

Рис.1 – Схема экструдера

Разработанная конструкция экструдера может найти применение для грануляции пластичных, пастообразных и высоковязких структурированных веществ в химической и смежных с не отраслях промышленности, а также в экологических процессах переработки твердообразных отходов.

#### Список литературы:

1. Герман Х. Шнековые машины в технологии.- Л.: Химия, 1975. - 350с.
2. Рауендаль К. Экструзия полимеров: пер. с англ. / К. Рауендаль; под ред. А.Я.Малкина.- СПб.: Профессия, 2008.-768с.

## НОВЫЙ СТАНДАРТ ПО КАЧЕСТВУ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ ЭНЕРГИИ

**Рагузин И.А. (КЭЛ-101)**

**Научный руководитель - Привалов Н.И.**

*Камышинский технологический институт (филиал) ВолгГТУ*

*Тел.: (84457) 9-45-67; факс 9-43-62; E-mail: [kti@kti.ru](mailto:kti@kti.ru)*

Значение ГОСТ 13109 для организации работ по обеспечению КЭ бесспорно, особенно в последнее десятилетие, когда появились новые средства измерения показателей КЭ (ПКЭ), основанные на требованиях ГОСТ 13109-97 и детализированных методах измерения и обработки результатов измерений в РД 153-34.0-15.501-00 «Методические указания по контролю и анализу качества электрической энергии в системах электроснабжения общего назначения. Часть 1. Контроль качества электрической энергии». В немалой степени этому способствовало введение обязательной сертификации электроэнергии, обусловившее резкое повышение спроса на средства измерения КЭ и методы организации контроля и управления КЭ. Наконец, масштабные испытания электрической энергии, проведенные в последние пять лет в распределительных сетях в различных регионах в рамках периодического контроля КЭ и сертификационных испытаний, выявили некоторые недостатки ГОСТ 13109-97, требующие исправления. К ним, в частности, относится неучет отличий требований к КЭ в локальных изолированных системах электроснабжения общего назначения от требований к КЭ в системах электроснабжения общего назначения, присоединенных к Единой энергетической системе России, ответственности потребителей за обеспечение КЭ, сложности обеспечения нормативных требований к отклонениям напряжения на зажимах конечных электроприемников. Определения ряда показателей КЭ в настоящем стандарте отличаются от применяемых в ГОСТ 13109-97. Так, показатели КЭ, относящиеся к отклонениям напряжения, определены как значения отрицательного и положительного отклонения напряжения электропитания от номинального/согласованного действующего значения напряжения, включая гармоники, интергармоники, информационные сигналы в электрических сетях и т.д., что соответствует международным стандартам и соответственно ГОСТ Р 51317.4.30-2008:

$$\delta U_{(-)} = [(U_0 - U_{m(-)}) / U_0] \cdot 100;$$
$$\delta U_{(+)} = [(U_{m(+)} - U_0) / U_0] \cdot 100,$$

где:  $U_{m(-)}$ ,  $U_{m(+)}$  – значения напряжения электропитания, меньшие  $U_0$  и большие  $U_0$  соответственно, усредненные в интервале времени 10 мин в соответствии с требованиями ГОСТ Р 51317.4.30, подраздел 5.12;

$U_0$  – напряжение, равное стандартному номинальному напряжению  $U_{ном}$  или согласованному напряжению  $U_c$ .

Для указанных выше показателей КЭ установлены следующие нормы: положительные и отрицательные отклонения напряжения в точке передачи электроэнергии не должны превышать 10% номинального или согласованного значения напряжения в течение 100% времени интервала в одну неделю. В ГОСТ 13109-97 установившееся отклонение напряжения рассчитывается с учетом только 1-й гармоники напряжения  $U_{(1)}$ :

$$\delta U = (U_{(1)} - U_{\text{ном}}) / U_{\text{ном}}$$

и характеризуется нормально допустимыми и предельно допустимыми значениями на выводах электроприемников, равными соответственно  $\pm 5$  и  $\pm 10\%$ . Нормы (численные значения) для допустимых отклонений частоты в синхронизированных системах электроснабжения те же, что и в ГОСТ 13109-97:  $\pm 0,2$  Гц в течение 95% времени интервала в одну неделю и  $\pm 0,4$  Гц в течение 100% времени интервала в одну неделю. Нормы для допустимых отклонений частоты в изолированных системах электроснабжения с автономными генераторными установками, не подключенных к синхронизированным системам передачи электрической энергии, менее жесткие:  $\pm 1$  Гц в течение 95 % времени интервала в одну неделю и  $\pm 5$  Гц в течение 100% времени интервала в одну неделю. С учетом требований ГОСТ Р 51317.4.30-2008 к классам и средствам измерений показателей КЭ настоящий стандарт устанавливает нормы показателей КЭ в виде значений, измеренных на едином интервале времени измерений класса А, равном 10 периодам напряжения сети 50 Гц (0,2 с) с усреднением на каждом интервале времени 10 мин в течение недели. По требованиям ГОСТ 13109-97 показатели КЭ должны измеряться на основном интервале времени от 0,1 до 0,5 с с усреднением на интервале времени 3 с или 1 мин (для отклонений напряжения) в течение каждых 24 часов недельного цикла. Таким образом, расчетный интервал времени измерений показателей КЭ для оценки соответствия их требованиям нового стандарта – 1 неделя, а не 24 часа, как требовал ГОСТ 13109-97.

#### Список литературы:

1. МЭК 61000-4-30: 2008 Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-30: Testing and measurement techniques – Power quality measurement methods.
2. МЭК 61000-4-7: 2002 Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-7: Testing and measurement techniques – General guide on harmonics and interharmonics measurement and instrumentation, for power supply systems and equipment connected thereto.
3. ГОСТ Р 51317.4.30–2008 (МЭК 61000-4-30:2008). Совместимость технических средств электромагнитная. Методы измерений показателей качества электрической энергии.
4. ГОСТ Р 51317.4.7–2008 (МЭК 61000-4-30:2008). Совместимость технических средств электромагнитная. Общее руководство по средствам измерений и измерениям гармоник и интергармоник для систем электроснабжения и подключаемых к ним технических средств.
5. EN 50160:2010 Voltage characteristics of electricity supplied by public electricity networks.
6. ГОСТ 29322-92. Стандартные напряжения.

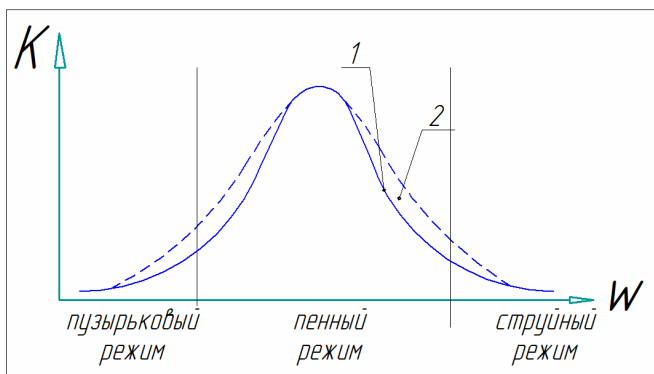
## СПОСОБЫ ПОВЫШЕНИЯ ЭФФЕКТИВНОСТИ РАБОТЫ КОНТАКТНЫХ УСТРОЙСТВ В НАСАДОЧНЫХ И КОЛОННЫХ АППАРАТАХ

Сазанов Д.О. (ВолгГТУ, гр. ХМAM-5)  
Научный руководитель – Балашов В.А.

Волгоградский государственный технический университет (ВолгГТУ)  
Тел.: (8442) 24-84-31; e-mail: pahp@vstu.ru

В тарельчатых аппаратах контактное устройство должно обеспечивать развитую поверхность контакта фаз, что является одним из условий повышения массообмена. Наибольшее распространение получили клапанные тарелки, более эффективные, чем колпачковые в силу меньшей стоимости, более простой конструкции и применимости для работы в условиях значительно меняющихся скоростей газа [1].

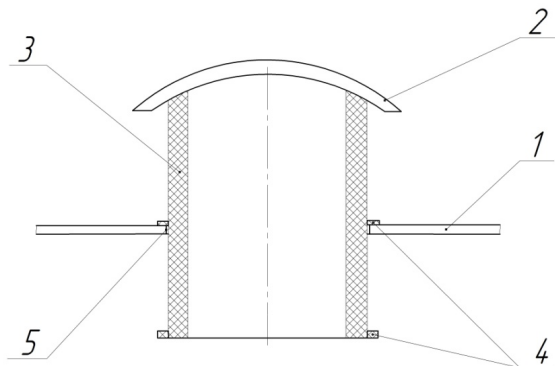
Одним из недостатков в работе клапанных тарелок является возможность возникновения струйного режима при высоком расходе газовой фазы, что снижает эффективность работы тарелки.



1 - клапанная тарелка общего вида;  
2 - клапанная тарелка с опорным элементом из пористого материала  
Рис. 1 - Качественная зависимость коэффициента массопередачи  
для тарельчатого аппарата от скорости газа

На рис.1 представлена качественная зависимость коэффициента массопередачи для тарельчатого аппарата от скорости газа. Наиболее эффективным является пенный режим, при котором достигается оптимальные условия для максимально возможного эффективного массообмена. Расширение границ пенного режима позволит увеличить коэффициент массопередачи.

Для обеспечения этого условия предложена клапанная тарелка, цилиндр клапана которой выполнен из пористого материала, что способствует дроблению струи жидкой фазы на мелкодисперсные пузыри, тем самым сохраняя развитую поверхность фаз при повышенных скоростях газа.



1 -клапанная тарелка;  
2 - клапан; 3 - цилиндрический опорный элемент; 4 - осевой зазор; 5 - уступы  
Рис. 2 - Клапанная тарелка

#### Список литературы

1. Сокол Б.А., Чернышев А.К., Баранов Д.А. и др. Насадки массообменных колонн под ред. Д.А. Баранова.- М.: Инфохим, 2009.- 358 с.

## ОБЕЗЗАРАЖИВАНИЕ ВОДЫ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ В КОЖУХОТРУБНОМ ТЕПЛООБМЕННИКЕ

**Тарабрин Т.Ю. (ВолгГТУ, гр. ТМХ-448),  
Воротнева С.Б. (ВолгГТУ, аспирант кафедры ПАХП)  
Научный руководитель – Голованчиков А.Б.**

*Волгоградский государственный технический университет (ВолгГТУ)  
Тел.: (8442) 24-84-31; E-mail: pahp@vstu.ru*

Разработана новая конструкция кожухотрубного теплообменного аппарата, обеспечивающая обеззараживание воды и позволяющая интенсифицировать процесс теплопереноса через теплопередающую поверхность за счет подавления жизнедеятельности микроорганизмов и предупреждения заиливания и обрастания продуктами жизнедеятельности микроорганизмов этой поверхности.

На рис. 1 показан общий вид кожухотрубного теплообменника; на рис. 2 – поперечный разрез по А-А и поперечный разрез перегородки по Б-Б.

Предлагаемая конструкция кожухотрубного теплообменника отличается от известных тем, что поверхности отверстий для труб и торцовая поверхность в каждой перегородке покрыты электроизоляционным материалом, а смежные перегородки подключены к противоположным полюсам источника постоянного тока и кожух теплообменника заземлен.

Кожухотрубный теплообменник работает следующим образом. Вода поступает и выходит через штуцера 6 для межтрубного пространства, а рабочая среда поступает и выходит через штуцера 7. Перегородки 5 с сегментными вырезами, установленные в кожухе 3, направляют поток воды, который несколько раз меняет свое направление. На клеммы 15 смежных перегородок 5 подают напряжение от противоположных полюсов источника постоянного тока, так как вода в межтрубном пространстве является проводником II рода, то между смежными перегородками 5 по воде идет ток, который приводит к подавлению жизнедеятельности микроорганизмов и препятствует образованию биопленки на внешней поверхности труб 4, что интенсифицирует теплоотдачу от их внешней поверхности к воде. Так как стенки труб 4 отделены от отверстий в перегородках 5, в которых трубы 4 смонтированы, электроизоляционным материалом в виде гильз 13, то утечки тока по трубам 4 не происходит. А покрытие торцевой поверхности перегородок 5 электроизоляционным материалом в виде ее окантовки резиновым шлангом 14 также предупреждает утечку тока на кожух. Поэтому затраты электрической энергии, идущей на обеззараживание воды от микрофлоры, будут незначительными [1].

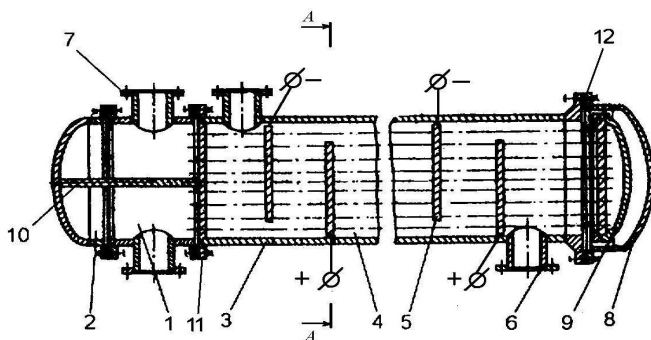


Рис. 1 – Общий вид кожухотрубного теплообменника:

- 1 – распределительная камера; 2, 8, 9 – крышки; 3 – кожух; 4 – теплообменные трубы;
- 5 – перегородки с сегментными вырезами; 6 – штуцер для межтрубного пространства;
- 7 – штуцер для трубного пространства; 10 – перегородка; 11, 12 – трубные решетки;
- 13 – гильзы; 14 – резиновый шланг; 15 – клемма

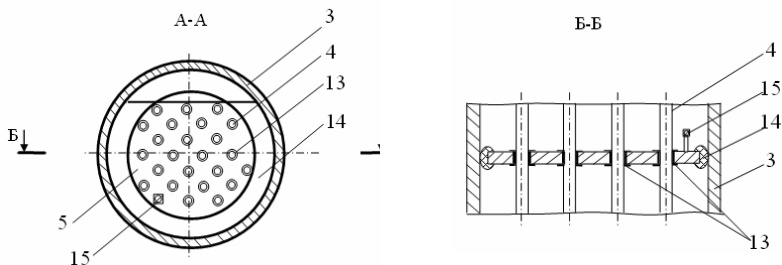


Рис. 2 – Поперечный разрез по А-А и поперечный разрез перегородки по Б-Б

Кроме того, предупреждение обрастания наружной поверхности труб биообменника увеличивает время стабильной работы кожухотрубного теплообменника, а в период ремонта уменьшает трудозатраты, которые бывают особенно большими и сложными при очистке наружной поверхности труб.

#### Список литературы

1. П. м. 124376 РФ, МПК F28D7/00. Кожухотрубный теплообменник / А.Б. Голованчиков, С.Б. Воротнева, Н.О. Сиволобова, Н.А. Дулькина, Д.С. Мурзенков; заявитель и патентообладатель ФГБОУ ВПО «Волгоградский государственный технический университет». – № 2012129448/06; заявл. 11.07.12; опубл. 20.01.13.

## ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ ГИДРОДИНАМИКИ АППАРАТОВ С СЕТЧАТОЙ НАСАДКОЙ

**Чёрикова К.В. (ВолгГТУ, гр. ТМХ-449)**

**Научный руководитель – Шагарова А.А.**

*Волгоградский государственный технический университет (ВолгГТУ)*

*Тел.: (8442) 24-84-31; E-mail: pahp@vstu.ru*

Одним из направлений использования насадочных аппаратов является очистка газовых выбросов. Одной из особенностей очистки газовых выбросов от вредных примесей является ситуация, связанная с часто меняющимися условиями проведения процесса, в частности с изменением скоростей газовых потоков и концентраций вредных компонентов. Существенно, что в системах очистки промышленных газов вредные примеси присутствуют, как правило, в низких концентрациях, поэтому необходимо обеспечить высокую степень очистки при малых расходах по жидкости и высоким расходах по газу. Кроме того, для снижения энергозатрат необходимо обеспечить низкое гидравлическое сопротивление аппарата [1, 2].



Одним из перспективных путей снижения гидравлического сопротивления является разработка аппаратов с использованием объемных сетчатых насадок.

Основываясь на опыте использования нерегулярных насадок сетчатой структуры [3], на кафедре ПАХП ВолгГТУ была разработана сетчатая насадка для массообменных аппаратов с переменной проницаемостью [4].

Таким образом, появилась необходимость исследовать гидродинамику аппаратов с насадкой, имеющей сетчатую структуру.

Экспериментальные исследования гидродинамики насадки с переменной проницаемостью проведены на базе лабораторной установки,

В качестве насадки использовались серийно выпускаемые сетчатые металлические рукава

Параметры насадки изменялись путем изменения её высоты при сжигании. Гидродинамические исследования проводились на системе «воздух-вода» в диапазоне скоростей по газу  $0,014 \div 0,314$  м/с и нагрузок по жидкости  $3 \div 12,7$  м<sup>3</sup>/м<sup>2</sup>·ч. Установка была оснащена приборами замера расхода газа, жидкости, и гидравлического сопротивления. Получены значения гидравлического сопротивления для сухой и орошаемой насадки при её различной высоте, а, следовательно, при изменяемых значениях порозности и удельной поверхности.

Получены экспериментальные зависимости гидравлического сопротивления насадки от фиктивной скорости газа при варьировании расхода жидкости и высоты слоя насадки.

Анализ полученных результатов показывает, что наличие сухой сетчатой насадки увеличивает гидравлическое сопротивление аппарата всего на  $10 \div 85$  Па в диапазоне скоростей газа  $0,014 \div 0,314$  м/с, следовательно, сухая насадка обладает крайне низким гидравлическим сопротивлением.

Опыты показали также незначительное увеличение гидравлического сопротивления сетчатой насадки с ростом скорости газа при различном расходе орошающей жидкости.

Обработка всего объема экспериментальных данных в исследуемом диапазоне скоростей газа и нагрузок по жидкости позволила получить общее уравнение  $\Delta p_H$  для режима работы аппарата с орошаемой сетчатой насадкой:

$$\Delta p_H = 117w^{0,26}L_{уд}^{0,13},$$

где  $w$  – фиктивная скорость газа, м/с;

$L_{уд}$  – удельная плотность орошения, м<sup>3</sup>/м<sup>2</sup>·ч.  $L_{уд} = L / (\rho \cdot S)$ .

Отклонение значений гидравлических сопротивлений сетчатой насадки переменной проницаемости  $\Delta p_H$ , рассчитанных по уравнению с экспериментальными значениями не превышает  $\pm 20\%$ .

Выполнен анализ геометрических и гидродинамических характеристик наиболее распространенных в промышленности насадок в сравнении с сетчатой насадкой. Результаты сравнительного анализа представлены в виде графических зависимостей гидравлического сопротивления от фиктивной скорости.

#### Список литературы

1. Рамм, В.М. Абсорбция газов. Изд. 2-е, перераб. и доп. – М.: Химия, 1976. –656с.
2. Леонтьев, В.С. Современные насадочные колонны: особенности конструктивного оформления // Химическая промышленность, №7, 2005, с.347-356.
3. Сокол, Б.А. Насадки массообменных колонн /Б.А. Сокол, А.К Чернышев, Д.А. Баранов, М.Г. Беренгартен, Б.В. Левин. – М., 2009 -358с.
4. П.м. 109015, Российская Федерация, МПК7, В01J19/32, В01D45/00 Насадка для массообменного аппарата. / Голованчиков А.Б. [и др]; заявитель и патентообладатель ВолгГТУ. - 2011118810; заявл. 10.05.2011; опубл. 10.10.2011.

## ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ ДВИЖЕНИЯ СЫПУЧИХ МАТЕРИАЛОВ В ЗАГРУЗОЧНЫХ УСТРОЙСТВАХ

**Шапошников А.П. (ВолгГТУ, гр. ХМAM-5),**

**Прохоренко Н.А. (ВолгГТУ, гр. ТМХ-449)**

**Научные руководители - Балашов В.А., Шагарова А.А.**

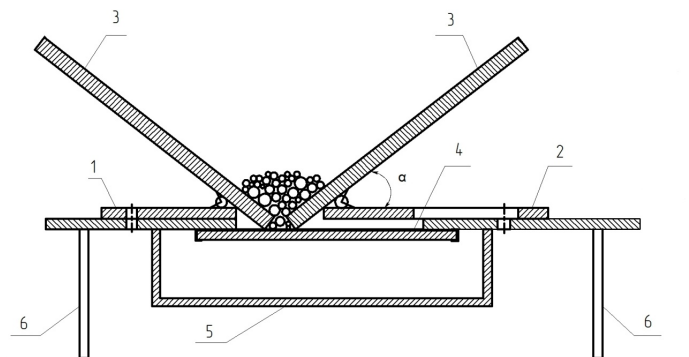
*Волгоградский государственный технический университет (ВолгГТУ)*

*Тел.: (8442) 24-84-31; E-mail: natasha292009@yandex.ru*

Распространенной проблемой при перемещении сыпучего материала в бункере является возникновение «арок» или «мостиков» (сводообразование). Частицы твердого материала образуют естественную пробку, способную удерживать материал. При воронкообразном смещении следует рассматривать образование «трубок» из неподвижного сыпучего материала. Материал в такой неподвижной области способен удерживать материал, располагающийся выше нее, и открытую поверхность внутреннего, пустого канала.

Для того чтобы обеспечить устойчивое течение сыпучего материала из бункера, необходимо правильно определить его геометрические размеры: форму, угол наклона стенок, минимально допустимый размер выпускного отверстия.

Для исследования движения сыпучих материалов в бункерных устройствах разработана экспериментальная установка (рисунок 1).



1 – неподвижная пластина, 2 – подвижная пластина, 3 – подвижные стенки,  
4 – планка, 5 – емкость для сыпучего материала, 6 – стойки  
Рис. 1- Схема Экспериментальной установки

Экспериментальная установка представляет собой бункер с подвижными стенками 3, позволяющими менять угол наклона стенок бункера. Размер выпускного отверстия регулируется с помощью подвижной пластины 2.

В качестве исследуемого сыпучего материала для эксперимента были использованы материалы с различными физико-механическими характеристиками: сахар, овес, рис, пшено.

В случае если происходит свободное истечение исследуемого материала, угол между стенками увеличивается, а если истечение не происходит – уменьшается. Таким образом, определяется минимальный угол наклона стенок бункера относительно неподвижной горизонтальной пластины  $\alpha$ .

В результате эксперимента определялись следующие величины: масса частиц материала  $M$ , кг; эквивалентный диаметр частиц  $d$ , м; минимальный угол наклона стенок бункера  $\alpha^{\circ}$ ; размер выпускного отверстия,  $\text{мм}^2$ ; время истечения материала  $\tau$ , сек.

Полученные результаты исследования усреднены по 3 значениям измеряемых параметров и занесены в таблицу 1.

Таблица 1 – Результаты экспериментов

Материал	Форма	$M \cdot 10^5, \text{кг}$	$d, \cdot 10^3, \text{м}$	$\alpha, ^{\circ}$	Размер выпускного отверстия, $\text{мм}^2$	$\tau, \text{с}$
пшено	круг	0,557	2,4	40	$4 \cdot 100$	32
рис	овал	1,908	3,7	20	$4 \cdot 100$	21
овес	овал	2,983	5,09	10	$6 \cdot 100$	6
сахар	параллелепипед	0,054	1,07	60	$2 \cdot 100$	41

Анализ полученных данных показывает, что на геометрические размеры бункера оказывают влияние форма, масса и размеры частиц сыпучего материала. Наименьший размер выпускного отверстия установлен для частиц наименьшего размера (сахар), тогда как минимальный угол наклона и время истечения для этих частиц, имеющих форму параллелепипеда максимальны. При исследовании движения частиц овальной формы, но разной массы установлено, что чем больше масса частицы, тем больше размер выпускного отверстия и тем меньше угол наклона стенок бункера и время истечения сыпучего материала. Обобщение полученных экспериментальных данных позволит определять критический размер выпускного отверстия бункера в зависимости от физико-механических свойств дисперсного материала [1].

#### **Список литературы**

1. Влияние физико-механических характеристик сыпучего материала на геометрические размеры бункерных устройств / А. А. Шагарова [и другие] // Известия ВолгГТУ. Реология, процессы и аппараты химических производств, №1, 2013, с. 88-90

**СЕКЦИЯ №10**  
**ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ**  
**(МЕЖДИСЦИПЛИНАРНЫЕ СВЯЗИ, ДЕЛОВОЕ ОБЩЕНИЕ,**  
**ИНОСТРАННЫЕ ЯЗЫКИ, ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ ТЕХНОЛОГИИ)**

СОВРЕМЕННАЯ МАССОВАЯ КОММУНИКАЦИЯ:  
МАССМЕДИА – МЕДИАКУЛЬТУРА – МЕДИАТЕКСТ

**Акулина Е.С. (ВГСПУ, гр. ИЯ-АБ-41)**  
**Научный руководитель – Желтухина М.Р.**

*Волгоградский государственный социально-педагогический университет*  
*Тел.: (8442) 24-13-60; факс (8442) 24-13- 82; E-mail: vspru@vspru.ru*

В разных сферах человеческой деятельности используются различные понятия коммуникативного пространства: *массовая культура, массовая коммуникация, язык СМИ, массово-информационный дискурс, дискурс масс-медиа, массмедиаальный дискурс, медиадискурс, медиатексты, медиалингвистика, медиаобразования*. Социальные процессы рождают свое коммуникативное пространство, в рамках которого реализуются коммуникативные дискурсы. Использование термина «коммуникация» соответствует как исходному латинскому слову *communication* (от *communico* – делаю общим, связываю, общаюсь), так и пониманию коммуникации в технических (пути сообщения, транспорта, связи) и естественных науках (сигнальные способы связи у животных) [10]. Основная характеристика коммуникативной стороны общения – ее знаковый и интерпретативный характер. Корни массовой культуры лежат в области массового бессознательного или в инстинкте толпы, а также в достижениях научно-технической революции по тиражированию продукции или в бизнесе [11; 13]. Вслед за И.В. Алешиной и М.Р. Желтухиной [1; 5] в процессе работы над терминологическим аппаратом исследования медиадискурса разграничим понятия «*массовые коммуникации*» и «*средства массовой информации*». *Массовая коммуникация* – систематическое распространение сообщений (через печать, радио, телевидение, кино, звукозапись, видеозапись и другие каналы передачи информации) среди численно больших рассредоточенных аудиторий с целью информирования и оказания идеологического, политического, экономического, психологического или организационного воздействия на оценки, мнения и поведение людей. *Средства массовой информации* – организационно-технические комплексы, обеспечивающие быструю передачу и массовое тиражирование словесной, образной, музыкальной информации. На наш взгляд, понятие «*средства массовой коммуникации*» несколько шире понятия «*средства массовой информации*». Кроме того, они различаются определяющей функ-

цией (*коммуникативной* как обеспечение взаимопонимания при передаче и восприятии информации во всех сферах деятельности, и *информативной* как сообщение информации по информационным каналам соответственно), а также обозначением деятельности и предмета, что противоречит тождественному употреблению данных понятий И.В. Алешиной. Однако если средство массовой коммуникации рассматривать в узком смысле (например, без таких массовых зрелищных мероприятий, как театральные представления, просмотры фильмов, концерты, праздники на открытых сценических площадках, городские карнавалы, а также митинги, шествия, демонстрации и т.п.), только как канал технической информационной связи адресанта с массовым адресатом, т.е. как средство массовой информации (визуальное (периодическая печать), аудиальное (радио), аудиовизуальное (телевидение, документальное кино, Интернет), то подобная замена возможна. СМИ формируют социальное пространство в современном обществе.

Исследование понятия *медиатекста* как сообщения, изложенного в любом виде и жанре массмедиа (газетная статья, телепередача, видеоклип, фильм и пр.) [12], в контексте *медиадискурса* [5], и анализ лингвистических источников [2; 3; 4; 6; 7; 8; 9; 10; 14 и др.] позволил нам построить *типологию медиатекстов*, в основе которой лежат следующие критерии дифференциации:

- 1) способ производства текста, авторство,
- 2) форма создания и форма воспроизведения,
- 3) канал распространения,
- 4) соотношение с триадой: эпос – лирика – драма,
- 5) функционально-жанровая характеристика,
- 6) тематическая доминанта,
- 7) воздействие на аудиторию.

На сегодняшний день *медиатекст* представляет собой конкретный результат медиапроизводства, *медиапродукт* – сообщение, содержащее информацию и изложенное в любом виде и жанре массмедиа (газетная или журнальная статья, телепередача, видеоклип, рекламное сообщение, фильм, блог, социальная сеть и пр.), адресованное массовой аудитории. Для создания медиатекстов применяется *медиаязык* как комплекс вербальных и невербальных средств и приемов выразительности, определяющий характер *медиакультуры*, отражающей материальные и интеллектуальные ценности в области массмедиа.

#### Список литературы

1. Алешина И.В. Паблик Рилейшнз // Реклама: внушение и манипуляция. Медиаориентированный подход: Уч. пос. для фак-тов психологии, социологии, экономики и журналистики. – Самара: Изд. Дом «БАХРАХ-М», 2001. – С.137-168.
2. Добросклонская Т.Г. Вопросы изучения медиатекстов: Опыт исследования современной английской медиаречи. Монография. – М.: УРСС Эдиториал, 2005. – 288 с.

3. Желтухина М.Р. Медиадискурс: структурная специфика // Медиаатекст: стратегии – функции – СТИЛЬ: коллективная монография / Л.И. Гришаева, А.Г.Пастухов, Т.В. Чернышова (отв. ред.). – Орел: Орловский гос. ин-т искусств и культуры, полиграф. фирма «Горизонт». – 2010. – С. 19–32.
4. Желтухина М.Р. Роль информации в медиадискурсе // Вестник ЦМО МГУ. Филология. Культурология. Педагогика. Методика. – 2010. – № 3. – М.: ЦМО МГУ, 2010. – С. 12-18.
5. Желтухина М.Р. Тропологическая суггестивность массмедиаального дискурса: о проблеме речевого воздействия тропов в языке СМИ: монография. – М.: Ин-т языкознания РАН; Волгоград: Изд-во ВФ МУПК, 2003. – 656 с.
6. Желтухина М.Р., Омельченко А.В. Диалог культур в условиях информационной глобализации и массовой коммуникации // Русский язык в центре Европы. – № 13. – Братислава: Ассоциация русистов Словакии, 2010. – 200 с. – 11-18.
7. Желтухина М.Р., Омельченко А.В. Коммуникативные технологии в XXI веке. – Волгоград: НОУ ДПО «ШАМ АО», 2008а. – 100 с.
8. Желтухина М.Р., Омельченко А.В. Психология массовых коммуникаций. – Волгоград: НОУ ДПО «ШАМ АО», 2008. – 84 с.
9. Карасик В.И. Языковая кристаллизация смысла. – Волгоград: Парадигма, 2010. – 422 с.
10. Куницына В.Н., Казаринова Н.В., Погольша В.М. Межличностное общение. – СПб.: Питер, 2001. – 544 с.
11. Лебон Г. Вожаки толпы и их способы убеждения // Контроль сознания и методы подавления личности: Хрестоматия / Сост. К.В. Сельченко. – Мн.: Харвест, М.: ООО «Издательство АСТ». 2001. – С. 8-28.
12. Федоров А.В. Словарь терминов по медиаобразованию, медиапедагогике, медиаграмотности, медиакомпетентности. – Таганрог: Изд-во Таганрог. гос. пед. ин-та, 2010. – 64 с.
13. Фрейд З. Остроумие и его отношение к бессознательному. – СПб.; М.: Университет. книга, 1997. – 317 с.
14. Чичерина Н.В. Медиаатекст как средство формирования медиаграмотности у студентов языковых факультетов. – М.: Изд-во ЛКИ, 2008. – 232 с.

## ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ НЕОЛОГИЗМОВ В СОВРЕМЕННОМ АНГЛИЙСКОМ МЕДИАДИСКУРСЕ

**Бенделиани Г.Г. (Лицей №8, кл. 6<sup>А</sup>)**

**Научные руководители – Желтухина М.Р., Добронищенко Е.В.**

*МОУ Лицей № 8 «Олимпия» г. Волгограда*

*Тел.: (8442) 58-80-83; факс (8442) 91-57-18; E-mail: lyceum8@mail.ru*

**Неологизмы** как новые слова, значения слов, словосочетания, возникающие в памяти применяющего их поколения и сохраняющие оттенок новизны, проходят в своем развитии несколько стадий: возникновение потенциального или окказионального слова (однократное употребление) – распространение этого слова среди масс (многократное употребление) – принятие слова носителями языка и приобретение навыков его использования – переход в разряд реальных слов [1; 2; 3 и др.]. Для определения места и роли неологизмов в современном английском языке выявим специфику их функционирования в современном медиадискурсе, проявляю-

шуюся в функциях и сфере употребления неологизмов в британских мас-медиа. В результате исследования установлено, что неологизмы выполняют следующие функции в современном английском языке: **1) номинативная**, напр., *software* – компьютерное обеспечение; **2) экспрессивная**, при этом неологизмы могут выполнять следующие подфункции: придание тексту позитивно-оценочной окраски (напр., *go-go* – динамичный, современный; *bread* – деньги; *gas* – нечто волнующее и очень приятное) или негативно-оценочной окраски (напр., *bubble-headed* – легкомысленный, глупый); **3) суггестивная**, напр., *kerzhakov* – не попасть даже с близкого расстояния; *terry* – обругивать противника последними словами по ходу матча; *drogba* – забить головой на последних минутах/секундах, выиграв для команды какой-то очень ценный трофей и др. Неологизмы, рождающиеся в английском языке, имеют цель дать новое, более эмоциональное имя предмету, уже имеющему нейтральное наименование. К тому же, новое слово способно эффективно повлиять на сознание адресата. Исследование показывает, что сколько сфер жизнедеятельности человека, столько же сфер употребления неологизмов. На материале британских англоязычных сайтов нами зафиксированы неологизмы, связанные с бытовой техникой, торговлей, кино и т.п. К наиболее многочисленным сферам относятся следующие: **1) развлечения:** *planking* (от английского *plank* «доска, планка») – лечь на необычном месте прямо, как доска, сфотографироваться там и выложить в интернете; *owling* (от английского *owl* «сова») – забраться на необычное место и усесться там, как сова, сфотографироваться там и выложить в интернете; *batmanning* – (от английского *bat* «летучая мышь») – забраться на необычное место и усесться там, как летучая мышь, сфотографироваться там и выложить в интернете; *horsemanning* – расположиться двум людям так, чтобы у одного не было видно головы, а у другого – тела, сфотографироваться и выложить в интернете; **2) спорт:** *BASE jumping* – бейсджампинг, прыжки с парашютом с низких высот. *BASE* – аббревиатура от английских слов *building* (здание), *antenna* (антенна), *span* (перекрытие, мост), *earth* (земля). *Parkour* (от французского *parcour* – полоса препятствий) – паркур, движение и преодоление препятствий разного вида (перила, стены, парапеты и др.); *kerzhakov* – не попасть даже с близкого расстояния; *terry* – обругивать противника последними словами по ходу матча; *drogba* – забить головой на последних минутах/секундах, выиграв для команды какой-то очень ценный трофей; **3) информационные технологии:** *iPad* – интернет-планшет; *iPhone*, *smartphone* (от англ. *smart* – умный, *phone* – телефон) – мобильный телефон, сравниваемый по функционалу с карманным персональным компьютером; *telepost* – место в доме, где находится компьютер, *viewdata*, *teletext* – компьютерная система, обеспечивающая подачу информации на телеэкраны индивидуальных компьютеров. Появляются такие новые лек-



сические единицы, относящиеся к области своеобразного жаргона работников компьютерной сферы, ограниченные в употреблении рамками неофициального общения между «компьютерщиками», как brain-box – компьютер, glitch – неожиданное нарушение в программе, tweet – найти интересную новость и разместить ее в Твиттере; retweet – скопировать интересную новость у кого-либо в Твиттере и разместить ее на своей странице и т.п. Итак, специфика функционирования английских неологизмов в современном медиадискурсе проявляется в функциях и сфере их употребления в британских массмедиа. Основными функциями неологизмов являются номинативная, экспрессивная и суггестивная. Самыми распространенными сферами появления английских неологизмов являются сферы развлечений, спорта, информационных технологий.

#### Список литературы

1. Волков С.С., Сенько Е.В. Неологизмы и внутренние стимулы языкового развития // Новые слова и словари новых слов. – Ленинград, 1983. – С. 43-57.
2. Заботкина В.И. Новая лексика современного английского языка. – М.: Высшая школа, 1989. – С. 5-40, 105-113.
3. Кубрякова Е.С. Роль словообразования в формировании языковой картины мира // Роль человеческого фактора в языке: Язык и картина мира. – М., 1988. – С. 141-172.

## ЛИНГВОКУЛЬТУРНЫЕ ОСОБЕННОСТИ НАЗВАНИЙ БУТЕРБРОДОВ В СОВРЕМЕННЫХ АНГЛИЙСКИХ И РУССКИХ СМИ

**Бенделиани Е.Г. (Лицей №8, кл. 3<sup>А</sup>)**

**Научные руководители – Желтухина М.Р., Добронищенко Е.В.**

*МОУ Лицей № 8 «Олимпия» г. Волгограда*

*Тел.: (8442) 58-80-83; факс (8442) 91-57-18; E-mail: lyceum8@mail.ru*

**Бутерброд** определяется как закуска, представляющая собой ломтик хлеба, на который положены дополнительные пищевые продукты [1; 2; 3 и др.]. Основа бутерброда – хлеб. Дополнение к основе – сочетаемые по вкусу продукты, бутербродные смеси и масла. В кулинарии традиционно выделяют следующие виды бутербродов: открытые, закрытые и закусочные. Все они могут быть как холодными, так и горячими. Названия бутербродов в русском и английском языках соответствуют друг другу: сэндвич – *sandwich*, гамбургер – *hamburger*, хот дог – *hot dog*, канапе – *canapé*, тарталетка – *tartlet*. В английском языке русскому бутерброду соответствует (*open*) *sandwich*, *bread and butter*. Интересно, что бутерброд – является обобщающим словом для бутербродов разных видов, а также и названием для каждого из них в отдельности. Т.е. бутерброды есть разные (открытые, закрытые, закусочные), в то же самое время сэндвич для

русского человека – бутерброд, канапе – тоже бутерброд, открытый бутерброд с колбасой – тоже бутерброд. Мы считаем, что это зависит от того, что наибольшей распространенностью в русской кухне пользуется открытый бутерброд, поэтому возникшие позже его закрытый и закусочный виды тоже по привычке продолжают называть бутербродом. В английских кулинарных энциклопедиях обобщающим словом является *sandwich*. Чтобы определить место и роль русских и английских номинаций бутербродов, мы изучили их функционирование в современном медиадискурсе (на материале российской прессы «Аргументы и факты» <http://www.aif.ru/>, «Комсомольская правда» <http://www.kp.ru/> и официального британского новостного сайта BBC (British Broadcasting Corporation) <http://www.bbc.co.uk/> за 2013 г.). В результате анализа фактического материала установлено, что наиболее частотной английской номинацией является *sandwich* (62%). Это объясняется доминированием данного слова в рубрике питания и широкой представленностью слова в таких рубриках, как новости, теле и радиопрограммы. Названия *hamburger* и *hot dog* занимают срединное положение по частотности. Основой для популярности данных слов являются рубрики новостей и теле- и радиопрограмм, в рубрике питания *hamburger* занимает второе по популярности место, *hot dog* - последнее. Наименее частотны – *canape* и *tartlet*. В новостях и теле- и радиопрограммах данные слова практически не фигурируют. Что касается рубрики питания, они все же превосходят по численности *hot dog*. Наиболее частотной русской номинацией является *бутерброд* (60%). Это объясняется доминированием данного слова в рубрике питания (72%) и широкой представленностью слова в таких рубриках, как новости (56%), теле и радиопрограммы (62%). Названия *гамбургер* и *сэндвич* занимают срединное положение по частотности (17% и 13%). Основой для популярности данных слов являются рубрики новостей и теле- и радиопрограмм (22% и 17%), в рубрике питания *hamburger* занимает второе по популярности место (11%), *сэндвич* – третье (9%). Наименее частотны – *канапе* (6%), *хот дог* (1,2%) и *тарталетка* (2,8%). В новостях и теле- и радиопрограммах данные слова практически не фигурируют (1-2 %). Что касается рубрики питания, *канапе* и *тарталетка* все же превосходят по численности *хот дог* (4,2% и 3,2%).

Исследование показало, что происхождение основных номинаций бутербродов, отражает лингвокультурную специфику русских и англичан. Она заключается в отсутствии бутерброда как реалии в русской лингвокультуре, заимствованную в его разновидностях из Англии, Франции, Германии, а в английской лингвокультуре подобная реалия (и номинация) была заимствована из Германии и Франции. На основе анализируемого материала установлено, что наиболее частотной номинацией в английском медиадискурсе является *sandwich*, в русском – бутерброд, наи-

менее частотными в английских СМИ выступают *canape* и *tartlet*, в русских – таргалетка и хот дог. В рубрике питания в английских массмедиа доминирует *sandwich*, в русских – бутерброд, последнее место и в английском, и в русском занимает *hot dog* / хот дог.

#### Список литературы

1. Веленко Б.А. Классическая английская кухня. [Электронный ресурс]. Режим доступа: [http://kuking.net/11\\_16.htm](http://kuking.net/11_16.htm).
2. Ракитина О.В. Особенности национальной кухни народов мира. [Электронный ресурс]. Режим доступа: [http://nacionalnaya kuhnya.blogspot.ru/2011/11/blog-post\\_488.html](http://nacionalnaya kuhnya.blogspot.ru/2011/11/blog-post_488.html).
3. William W.W. Encyclopedia of Food & Culture. [Электронный ресурс]. Режим доступа: [http://www.answers.com/topic/porridge-pottage-gruel-post\\_488.html](http://www.answers.com/topic/porridge-pottage-gruel-post_488.html).

## АНАЛИЗ ПОНЯТИЯ «КАЧЕСТВО ЖИЗНИ» В РУССКОЙ И НЕМЕЦКОЙ КУЛЬТУРАХ

**Бережнов А.В. (КЭЛ-121)**

**Научный руководитель – Фролова Н.А.**

*Камышинский технологический институт (филиал) ВолгГТУ*  
Тел. (84457) 9-56-78; факс 9-43-62; E-Mail: [kti@kti.ru](mailto:kti@kti.ru)

Язык - неотъемлемая часть культуры любого народа. Он отражает сложившиеся политические и социальные нормы, традиции, обычаи, национальный менталитет. Различия в культурах определяют различия и в языке.

Целью работы является анализ понятия «качество жизни» в русской и немецкой культурах и выявление причин его различий в рассматриваемых социумах.

В качестве методов исследования использовались: реферативный анализ отечественных и зарубежных СМИ, метод непосредственного наблюдения и словарной выборки, анкетный опрос, методы статистического анализа и обобщения.

В результате проведенного исследования было смоделировано понятийное поле культурологического термина «качество жизни» для русского и немецкого социального пространства.

Анализ словарей позволил выявить для российского культурного пространства 13 основных признаков понятия «качество жизни», для немецкого - 8.

Перечень значений рассматриваемого понятия и его смысловое поле зависит от национальных и культурно-религиозных традиций населения, глубины социальной дифференциации, климатических условий проживания, определённых гастрономических предпочтений.

Для проведения сравнительного анализа словарного материала с фактическим пониманием заявленной проблемы была проведена аналитическая выборка из материалов германских и российских СМИ.

Было выявлено, что для немцев самыми частотными критериями формирующими понятие «качество жизни» (*Lebensqualität*) являются: „*die Erhaltung der Lebensqualität*“ (сохранение постоянного уровня качества жизни), „*Verbesserung der Lebensqualität*“ (улучшение качества жизни), „*saubere Umwelt*“ (чистая окружающая среда), „*großzügiges Freizeitangebot*“ (активное проведение свободного времени), которые подразумевают благополучие семьи, возможность отдыха, езду на велосипеде, экологически чистое состояние окружающей среды, низкую арендную плату за жильё.

Для России в дополнении к материалам СМИ был проведен анкетный опрос 50 респондентов в возрасте 18-50 лет, который показал, что для русских основополагающими критериями качества жизни являются: «качество питания», «качество и модность одежды», «комфорт жилища», «качество здравоохранения», «качество окружающей среды», «структура досуга», подразумевающие материальный достаток, высокую заработную плату, наличие собственного жилья, здоровье членов семьи.

При сравнении доминирующих признаков понятия «качество жизни» для россиян и «*Lebensqualität*» для немцев были выявлены определенные закономерности:

- в обоих понятийных полях присутствуют: «качество окружающей среды» и/или «чистая окружающая среда». Как в России, так и в Германии доминируют такие отрасли производства, которые наносят вред окружающей среде, загрязняют атмосферу. Однако, в Германии со стороны государства ведется активная политика по защите и охране природы, в которую вовлечены все граждане. Россияне же предпочитают перекладывать заботу об охране окружающей среды на государственные органы, имея пассивную позицию в решении экологических проблем;

- что касается качества отдыха и досуга («активное проведение свободного времени», «структура досуга»), то оно также является важным показателем уровня жизни и присутствует в рассматриваемых понятийных полях. Несмотря на разницу в уровнях благосостояния наций, желание получить вознаграждение за труд в виде полноценного отдыха в отпускной период одинаково.

Следует отметить, что немцы и русские в той или иной степени являются приверженцами активного отдыха. Если активный отдых в Германии может позволить себе любой гражданин страны, то в РФ лишь лица со средним достатком.

Немцы получают огромное удовольствие от езды на велосипеде, считая её основными признаками «экологичности», здоровья нации и тем

самым качества жизни. Для россиян таким признаком выступает наличие приусадебного участка (дачи).

Различия в критериях оценки качества жизни у русских и немцев не существенны. Отличительным признаком для россиян выступает приоритет материальных факторов качества жизни. У граждан Германии материальная оценка жизненного благополучия гармонично сочетается с социальным аспектом. При этом уровень благосостояния нации определяет душевный, физический и социальный комфорт каждого члена общества.

Таким образом, проведенное исследование показало, что основные сходства и различия понятия «качество жизни» в русском и немецком культурных пространствах имеют социально-экономическую природу, четко характеризуют различные стороны жизни данных государств, их «плюсы» и «минусы». Такая адекватная оценка способствует становлению взаимопонимания и дальнейшему развитию дружественных отношений между нашими странами, является импульсом к гармоничному эффективному взаимодействию с немецкоязычными партнёрами по коммуникации.

## МЕТАФОРИЗАЦИЯ НАИМЕНОВАНИЙ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ В НЕМЕЦКОЙ РАЗГОВОРНОЙ РЕЧИ

**Вильгельм Т.А. (СГСЭУ, гр. 4)**

**Научный руководитель - Матасова О.В.**

*Саратовский государственный социально-экономический университет  
Тел. 8-902-045-10-18; 8-937-713-87-86; E-Mail: [tatyana.vilhelm@mail.ru](mailto:tatyana.vilhelm@mail.ru)*

В рамках настоящего исследования мы проанализировали наименования продуктов питания. Методом сплошной выборки мы получили 86 наименований, которые развивают метафорическое значение и при этом все слова имеют в словаре помету «разговорное» [2]. При исследовании использовались статистический и описательный методы

Прежде всего, рассмотрим семантическую классификацию. Из общего количества наименований продуктов питания выделим группу напитков, которая включает 7 лексем. Разделим их на алкогольные и безалкогольные напитки. В группу алкогольных напитков входят 3 единицы, напр. *Bier* и т.д. В группу безалкогольных напитков входят 4 единицы: *Kakao*, *Kaffe*, *Wasser*, *Tee*. Лексико-семантическую группу наименований блюд составляют 27 единиц. В данной группе целесообразно выделить группы наименований мучных, мясных изделий и т. п. Группу наименования мучных изделий составляют 9 единиц: *Brot*, *Brötchen*, *Kloß* и т.д. 13 единиц входят в группу наименований мясных продуктов: *Fleisch*, *Frosch*, *Fett* и т.д. 5 единиц входят в отдельную группу наименований блюд:

*Soße, Suppe* и т.д. Группа молочных продуктов насчитывает 5 наименований: *Käse, Quark* и т.д. Выделяется группа наименований овощей, которая насчитывает 15 единиц: это *Bohne, Gemüse, Gurke* и т.д. Так же выделим группу наименований фруктов, которая насчитывает 9 единиц: *Apfel, Banane, Birne* и т.д. Встречается всего одна единица, являющаяся наименованием ягоды: *Brombeere*. 6 единиц входят в группу наименований приправ: *Essig, Salz* и т.д. Также выделим группу наименований рыбных продуктов питания, которая включает 8 единиц это *Aal, Fisch, Flunder* и т.д. Группу наименований грибов составляют 2 единицы: *Pilz, Pfifferling*. Также выделим группу наименований круп, в неё входят 4 единицы: *Erbse, Grütze* и т.д. Группа наименования орехов представлена одной единицей: *Nuß*. Кроме того отметим наименование яйца: *Ei*.

В данной классификации мы выделили 12 групп. Количество единиц в данных группах разное. Большие группы слов составляют наименования блюд (30 %) овощей (18%), фруктов (11%). А самое малое количество наименований продуктов питания содержится в группах орехов (1%), ягод (1%), и отдельной группой представлено наименование яйца (1%).

Следующая классификация основана на стилистическом критерии. В данной классификации целесообразно выделить восемь групп. К первой группе отнесём единицы, имеющие помету «шутливое», это 12 единиц: *Brötchen, Ei* и т.д. Наименование булочки *Brötchen* используется в выражении “*Seine Brötchen verdienen*“, которое переводится «зарабатывать себе на жизнь» [1]. К группе слов, имеющие помету «фамильярное», относятся 6 единиц: *Käse, Pastete, Suppe* и т.д. Наименование помидора *Tomate* используется в выражении „*Du hast wohl Tomaten auf den Augen*“ с переводом «ты спишь, что ли?» и относится к невнимательному человеку [2]. Также выделим группу единиц, имеющих помету «грубое». Таких единиц 3: *Feige, Meerrettich, Quark*. Наименование инжира *Feige* метафорически обозначает женский половой орган, и используется в выражении „*J-m die Feige bieten*“ которое означает непристойный жест «показывать кому-л. кукиш [фигу]». Помету «высокое» имеет слово *Apfel*. Оно используется в выражении „*Von dem Apfel der Erkenntnis essen*“, которое переводится «вкусить от древа познания». Кроме того, выделим группу слов, входящих в профессиональный сленг, где функционируют 2 единицы: *Aal, Nuß*. Наименование угря *Aal* в военно-морском сленге имеет также значение торпеды. Помету «диалектальное» имеет одно слово *Bohne*. Оно используется в выражении „*Du hast Bohnen gegessen*“, которое переводится «ты ничего не замечаешь; ты совсем оглох» [2].

Применив данную классификацию к нашей выборке, мы выявили, что большинство единиц содержат помету «шутливое» (48%) и помету «фамильярное» (24%). А самое малое количество единиц содержат группы слов с пометой «диалектальное» (4%) и с пометой «высокое» (4%). Кроме

того выделили группы с пометой «грубое» (12%) и с пометой «профессиональное» (8%).

На основе представленного исследования можно сделать вывод, что продукты питания в немецком языке склонны к метафоризации. В семантической классификации мы выделили 12 групп наименований напитков, блюд, молочных продуктов, овощей, фруктов, ягод, приправ, рыбных продуктов, грибов, круп, орехов и яйца. Что касается стилистической классификации, то в ней мы выявили группы слов с пометами «шутливое», «фамильярное», «грубое», «высокое», «диалектальное» и «профессиональное».

#### Список литературы

1. Немецко-русский словарь : 140 000 слов и словосочетаний / [Сост.: Г.Ф.Ланге]. – М.: Эксмо, 2011. – 117 с. – (Библиотека словарей Эксмо).
2. <http://slovari.yandex.ru/>: 20.02.13

### JOHANN CHRISTOPH FRIEDRICH VON SCHILLER ALS EINER DER BEDEUTENDEN VERTRETER DER DEUTSCHEN KLASSIK

**Воробей К.Е. (СГСЭУ, гр. 2)**

**Научный руководитель – Матасова О.В.**

*Саратовский государственный социально-экономический университет  
Тел.: (88452) 50-93-33; E-mail: [vorobey-kusya@rambler.ru](mailto:vorobey-kusya@rambler.ru)*

Статья посвящена классику немецкой литературы И.К.Ф. Шиллеру. Драматург, поэт, критик, философ, историк, хирург – таковы основные ипостаси этой выдающейся личности, соединившей в своем творчестве черты просвещения и романтизма. Многие произведения этого великого художника принадлежат золотому фонду мировой литературы.

Johann Christoph Friedrich von Schiller ist der berühmte deutsche Dramatiker, Dichter und ein prominenter Vertreter der Romantik, einer der Gründer der nationalen Literatur der Neuzeit und der wichtigsten Personen der deutschen Aufklärung, Kunsttheoretiker, Philosoph, Historiker und Chirurg. Viele seiner Stücke gehören zum goldenen Fonds der Welt drama [1].

Friedrich Schiller gehört bis heute zu den bedeutendsten Dramatikern deutscher Sprache. Seine Theaterstücke, darunter insbesondere "Die Räuber", "Kabale und Liebe", "Don Carlos", "Maria Stuart", "Wallenstein" und "Wilhelm Tell" gehören zu den Bühnenklassikern weltweit und werden stetig neu inszeniert [2, с. 27]. Berühmt sind ebenso seine Balladen wie beispielsweise "Die Glocke", "Der Taucher" oder "Die Bürgschaft". Nicht zu vergessen ist die "Ode an die Freude", der Text für den Schlusschor von Beethovens 9. Sym-

phonie. Text und Musik wurden für die Europahymne ausgewählt. Auch seine philosophischen Schriften zur Dramentheorie und zur Dichtung, sein Briefwechsel mit Körner, seine Beiträge für Zeitschriften, die Shakespeare-Übersetzungen und die Zusammenarbeit mit Goethe künden von der Vielseitigkeit und der Bedeutung Schillers.

Johann Christoph Friedrich wurde in Marbach am Neckar am 10. November 1759 in der Familie eines Regimentskommandeurs und einer Arzthelferin geboren. Die Familie war nicht reich. Der Junge wuchs in einer Atmosphäre der Religiosität. Er verbrachte seine Kindheit in Marbach, Lorch und Ludwigsburg. Er erhielt Grundbildung durch den Dorfpfarrer Lorch und später an der Lateinschule in Ludwigsburg. Um dem begabten Sohn eine gute Ausbildung zu ermöglichen, bleibt den Eltern keine andere Wahl, als Friedrich auf die Militärschule des Herzogs Karl Eugen zu schicken. Im Jahre 1772 ist Schiller unter den Studenten der Militärakademie. Friedrich vermisst seine Familie, da der Kontakt nur sehr begrenzt zugelassen wird. Schiller kann auch das Studium nicht wirklich frei wählen. So beginnt er zunächst mit Jura und studiert später Medizin. Die berühmten Werke der antiken Dichter, der berühmten Philosophen und Dramatiker muss er heimlich lesen, da jede Beschäftigung mit schöngeistiger Kunst an der Militärschule verboten ist. Schiller schließt Freundschaften zu seinen Mitschülern, aber auch zu einigen Lehrern. In den ersten Jahren an der Schule fing er an, ein wenig zu schreiben und beschloss, sich der Poesie zu widmen. Das erste Werk, eine Ode an "The Conqueror", erschien in der Zeitschrift "Deutsche Chronik" im Frühjahr 1777 [3].

Bereits seit seinen frühen Lebensjahren zeichnet sich ab, dass Friedrichs Gesundheit äußerst labil ist. An der Militärschule in Stuttgart wird er häufig krank. Am Ende seines Studiums erhält er wider Erwarten, auch seitens seiner Eltern, keine wirtschaftlich solide Anstellung, sondern muss mit dem bescheidenen Gehalt eines Regimentmedikus auskommen. Diese trostlosen Aussichten, immer weitere Verbote, die seinen Freiraum beschneiden, und der Drang endlich seiner wahren Berufung als Dramatiker zu folgen, gipfeln schließlich in seiner Flucht. Es folgen Aufenthalte in Mannheim, Leipzig, Gohlis und schließlich in Weimar. Er bringt seine Stücke für das Theater heraus und findet Verleger für den Druck seiner Werke. Dennoch kann er von den Einnahmen kaum seinen Lebensunterhalt bestreiten. Nach Erhalt eines Diploms im Jahre 1780 ist er als Truppenarzt in Stuttgart bestimmt. Er sah die Veröffentlichung seines ersten Buches - eine Sammlung von Gedichten "Anthology für 1782." Im Jahr 1781 veröffentlicht er für sein Geld Drama "Die Räuber". Im Jahre 1783 zog Schiller nach Mannheim, wurde daraufhin verhaftet und erhielt ein Verbot für schriftliche literarische Werke [4].

Im Sommer 1783 kehrte Friedrich nach Mannheim zurück. Am 15. April 1784 brachte ihm seine "Kabale und Liebe" Ruhm. Bald wurde er nach seinem Aufenthalt in Mannheim legalisiert, aber in späteren Jahren lebte Schiller in



Leipzig und dann seit dem Beginn des Herbstes 1785 bis Sommer 1787 in der Nähe des Dorfes Loschwitz bei Dresden. Der 21 August 1787 markiert einen neuen Meilenstein in der Biographie von Schiller, im Zusammenhang mit dem Umzug ins Zentrum einer nationalen Literatur Weimar. Er kam dort auf Einladung der Literaturzeitschrift "Deutscher Merkur". Parallel, in Jahren 1787-1788 wurde Schiller Herausgeber der Zeitschrift "Thalia".

#### Список литературы

1. <http://www.friedrich-von-schiller.de>, 2.03.2013.
2. Жарова И.И., Рывкина О.Е. Ж 35 Читаем по-немецки. Учебное пособие. – Ростов-на-Дону: "Феникс", 2000. – 384 с.
3. <http://www.friedrich-von-schiller.de/werke.htm>, 2.03.2013.
4. <http://www.litra.ru/biography/get/biid/00257111231402387872>, 3.03.2013.

## ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ АНГЛОЯЗЫЧНЫХ ЗАИМСТВОВАНИЙ В РУССКОМ ЯЗЫКЕ

**Грибкова Л.С. (КБА-111)**

**Научный руководитель - Алещанова И.В.**

*Камышинский технологический институт (филиал) ВолгГТУ*

*Тел.: (84457) 9-45-67; факс 9-43-62; E-mail: kti@kti.ru*

Процесс заимствования иностранных слов является одним из способов развития языка. В этом отношении русский язык представляет собой открытую систему для поступающей из иноязычных источников лексики. Несколько последних десятилетий характеризуются как период активизации русско-английских языковых контактов: английский язык получил распространение во всех сферах жизни российского общества.

*Объектом* исследования в данной работе выступают лексические единицы английского происхождения и их производные, функционирующие в современном русском языке. *Цель* данной работы состоит в выявлении основных способов образования англицизмов в русском языке, выяснении причины их заимствования. *Актуальность* разрабатываемой темы обусловлена необходимостью сохранения чистоты родного языка, воспитания у студентов хорошего языкового вкуса.

Англицизм представляет собой заимствование из английского языка в каком-либо другом языке. Классификация англицизмов на основании анализа способа их происхождения в русском языке позволяет выделить следующие группы:

1. Прямые заимствования, характеризующиеся сходством формы и значения с соответствующими словами языка-источника: мани (money), кастинг (casting), имидж (image), менеджер (manager) и т.д.

2. Гибриды, представляющие собой иностранные слова с русским суффиксом, приставкой или окончанием: креативный (creative- творческий), лайкать (like-нравиться).

3. Экзотизмы, в роли которых выступают обозначения особой иноязычной действительности, не имеющие синонимов в принимающем языке: хот-дог (hot-dog), чизбургер (cheeseburger).

4. Иноязычные вкрапления с просторечно-выразительной направленностью: о'кей (OK), вау (Wow), оупс (Oops).

5. Композиты, образованные соединением двух английских слов в одном русском понятии: секунд-хенд (second-второй и hand-рука), супер-маркет (super-отличный и market-рынок).

Причины заимствования англицизмов обусловлены как социальными, так и личностными факторами: 1. стремлением придать большую выразительность речи, исходя из восприятия иностранных слов как престижных и красиво звучащих (вместо «творческий» говорят «креативный», вместо «образ» - «имидж»); 2. необходимостью наименования новых реалий и отсутствием их русскоязычных эквивалентов, например: ноутбук, сканер; 3. тенденцией к экономии языковых средств, например: англ. принтер – русск. бегун на короткие дистанции; 4. необходимостью стандартизации понятий различных сфер деятельности на базе английского языка как международного, например: дефолт (англ. default), сайт (англ. site), блокбастер (англ. blockbuster), спикер (англ. speaker), юзер (англ. user), шоппинг (англ. shopping) и другие.

На основании вышеперечисленного можно сделать вывод, что значительное количество англицизмов в русском языке диктует необходимость изучения английского языка для ориентации в современном окружающем мире. Однако неоправданное введение в речь англицизмов, использование их без учета семантики осложняет восприятие информации, лишает речь точности. Поэтому, при обращении к иноязычным заимствованиям необходимо учитывать целесообразность их использования в соответствующем контексте, наличие русских эквивалентов, точно передающих то же значение, чтобы не нанести вред родной речи. Все это должно способствовать воспитанию хорошего языкового вкуса, который является главным условием грамотного и уместного использования англицизмов.

#### Список литературы

1. Брейтер М. А. Англицизмы в русском языке: история и перспективы. Пособие для иностранных студентов-русистов. Владивосток: Диалог, 2002.
2. Википедия - Свободная энциклопедия [Электронный ресурс] – Режим доступа: [http://ru.wikipedia.org/wiki/Заимствование\\_\(лингвистика\)](http://ru.wikipedia.org/wiki/Заимствование_(лингвистика)).
3. Дьяков А.И. Причины интенсивного заимствования англицизмов в современном русском языке. Язык и культура. - Новосибирск, 2003.

4. Крысин Л.П. Иноязычные слова в современной жизни // Русский язык конца XX столетия. - М., 1996
5. Лингвистический энциклопедический словарь. М., 2002.
6. Толковый словарь русского языка начала XX века. // Под редакцией Г.Н.Скляревской. М., 2007.

## К ВОПРОСУ О НАЦИОНАЛЬНО-КУЛЬТУРНЫХ ОСОБЕННОСТЯХ НЕМЦЕВ

**Давыдова Л.И. (КМЕН-121св)**

**Научный руководитель – Фролова Н.А.**

*Камышинский технологический институт (филиал) ВолгГТУ*

*Тел. (84457) 9-56-78; факс 9-43-62; E-Mail: kti@kti.ru*

Объектом исследования в данной работе являются особенности национального характера немцев. Целью исследования является выделение наиболее показательных признаков немецкого национального характера, основываясь на рассмотрении существующих стереотипов и проведении их анализа. Актуальность исследования определяется существенным влиянием стереотипов на отношения между народами. В качестве методов исследования использовались: реферативный анализ отечественных и зарубежных СМИ, метод непосредственного наблюдения, анкетный опрос.

Национальные стереотипы занимают ключевое место среди межэтнических установок и являются относительно устойчивыми представлениями о моральных, умственных, физических качествах, присущих представителям различных этнических общностей. Особенно распространенными являются этнические стереотипы, когда на основе ограниченной информации об отдельных представителях той или иной этнической группы делаются предвзятые выводы относительно всей группы.

В российских СМИ мы обнаружили ряд примеров стереотипизации сознания русских по отношению к немцам. К национальным стереотипам немецкого характера россияне относят консерватизм. Немцам необходимо постоянство всегда и во всем, они избегают всего нового. Особенно старшее поколение. Выделяется консерватизм в еде, одежде, словах, во всяких мелочах. Немцы не любят легкомыслия, случайности и неожиданности. Все должно быть продумано до мелочей.

Стереотип расчетливого и скупого немца, сложившийся в XVIII в., оказался одним из самых глубоких и устойчивых. Это был один из наиболее распространенных мотивов в изображении немцев в пословицах, песнях, анекдотах того времени, где скупость немцев часто трактуется как непреодолимая жадность. Мнение о расчетливости и скупости нем-

цев, соединяющееся с представлением об их методичности и педантизме, до сих пор является, как и многие другие стереотипы, самой распространённой характеристикой немецкого национального характера в России. Это является примером формирования предрассудка, возникающего из противопоставления «чужому» представлению об особых свойствах, например, русского национального характера - щедрости, доброте и открытости.

Российские СМИ подчёркивают пунктуальность немцев и в тоже время неспешность жизни. Только к пенсионному возрасту немец начинает жить для себя. К этому времени, отказывая себе во многом и на всем экономя, немец уже накопил на хорошую машину и построил большой дом. Пенсионеры охотно путешествуют, принимают участие в общественной жизни, занимаются спортом.

Еда является важной составляющей жизни любого народа, отражает его национальные особенности. Среди россиян популярно мнение, что для француза важно качество пищи, для немца — количество, а для англичан хорошие манеры за столом. Несмотря на приверженность здоровому образу жизни, немцы потребляют мясо больше, чем любые другие народы.

В сознании россиян прочно закреплена триада современной немецкой женщины: три «К», составляющей суть ее существования — «Küche, Kinder, Kirche», то есть «кухня, ребенок и церковь». Но на сегодняшний день актуальным остается только первое. В церковь немцы ходят редко, детей воспитывают в прекрасно организованных учебных заведениях, женщины работают наравне с мужчинами, но слабость к хорошей сытной еде и питью сохраняется.

В дополнении к материалам СМИ было проведено анкетирование среди студентов Камышинского технологического института (возрастной диапазон от 18 до 20 лет) на тему: «Какие ассоциации возникают у Вас с народом Германии?», в ходе которого были выявлены наиболее распространенные характеристики. Таким образом, сравнительный анализ материалов СМИ и результатов анкетирования выявил количество сходных и несходных ассоциаций (стереотипов): *немцы напыщенны и не имеют чувства юмора; немцы эффективны и дисциплинированы; немцы живут, чтобы работать; хороший автомобиль - немецкий автомобиль; чопорность, занудность, жадность немцев; немецкий ордунг (Ordnung - порядок) на улицах; немецкая пунктуальность; типичный внешний вид немца: высокий голубоглазый немногословный атлет нордического облика или толстенький лысоватый, громко хохочущий, с пивным животиком, ограниченный бургер; немцы очень внимательны к своему здоровью и к тому, что едят и что пьют.*

Таким образом, проведённое исследование показало, что стереотипы возникают или как следствие недостатка знаний о народе, или как результат политического расчёта. Негативное, либо настороженное отношение к какому-либо народу вполне возможно преодолеть посредством информационной открытости и взаимного сотрудничества.

## БЛОГ КАК РАЗНОВИДНОСТЬ МЕЖЛИЧНОСТНОЙ КОММУНИКАЦИИ

**Дорошенко Д.Г. (КТМ-111)**

**Научный руководитель – Фролова Н.А.**

*Камышинский технологический институт (филиал) ВолгГТУ*

*Тел. (84457) 9-56-78; факс 9-43-62; E-Mail: kti@kti.ru*

Объектом исследования в данной работе является интернет-блог как разновидности межличностной коммуникации. Целью исследования является выделение его наиболее показательных признаков и особенностей.

Материалом исследования послужили интернет-дневники ведущих российских блоггеров.

В качестве методов исследования использовали методы выборки, лингвистической интерпретации и качественного анализа.

Актуальность темы обусловлена определяющей ролью интернет-коммуникации в межличностном общении современного социума.

Блоги, или «сетевые дневники» - модное увлечение многих пользователей интернета. Несмотря на то, что позднее возникли «Социальные сети» – блоги, по-прежнему, остаются одними из популярных, и получают свое дальнейшее творческое развитие.

В условиях, обозначившихся ограничений на свободу слова, «мыслящая интеллигенция» логично увидела в американском публикационном сервисе отличное средство не только бесцензурно высказать свои политико-гражданские соображения, но и подискутировать в режиме «online». Поэтому состав пользователей «первого призыва» был весьма солиден. Это были журналисты, политологи, юристы, психологи, врачи, писатели. Однако, широкое проникновение пользователей в сеть «размыло» «элитарную» среду российских блоггеров, и в блогосервисы пришли «обычные» пользователи сети. Типичный современный блоггер в России - женщины (преимущественно студенческого возраста – 19-24 лет), из которых четыре пятых живут в «двух столицах».

Всего русскоязычных блогов, на начало 2012 года, мы насчитали свыше трех миллионов – примерно 3,2 млн. страниц. При суточной аудитории Рунета в 10 миллионов. Вся эта масса распределяется по несколь-

ким блогосервисам, среди которых, лидируют LiveInternet и кириллический сегмент LiveJournal.

В работе блогосфера определяется нами как социальная сеть; т.е. новая формаСМИ; и даже как способ сделать на этом деньги.

Мы установили, что с традиционной социальной сетью типа «Одноклассников» у блогов общее то, что и те и другие помогают находить друзей и объединять их в некое сетевое сообщество. Однако, в отличие от традиционной «соцсети», блог позволяет еще и вести полномасштабный обмен информацией.

Блоги превратились в новое медийное средство. Именно блоги, а не сайты, дали возможность самостоятельно публиковать ту информацию, которую автор считает нужным, без посредников в лице редакций и издательств. При этом блоги придали невиданную ранее степень свободы и оперативности коммуникации. Как результат – блоги вступили в конкуренцию с традиционными СМИ. Именно в блогах можно найти информацию о событии, ускользнувшем от внимания журналистов, или получить альтернативный взгляд на нечто освещенное ранее в СМИ. Не редко блогеры разоблачают неточности или откровенное искажение информации.

Было установлено, что еще одной функцией блога является средство информационной войны. В блогосфере не принято придерживаться общепринятых «в реале» этических норм, поэтому малейшее несогласие с чьей-то точкой зрения порождает поток хамства, а то и угроз. Максимальная санкция – «бан» (запрет доступа), накладываемый либо владельцем блога для своего «информационного пространства», либо «полицией блогосферы» - для ЖЖ это Abuse Team, «команда по обидам». К сожалению, для полного прообраза сетевого саморегулирования не хватает одного – общественного осуждения *«блогохамов»*, которые от отсутствия физических санкций иногда чувствуют себя ненаказуемыми. По опросам, это также сдерживает рост блогосферы, особенно среди «интеллектуальной» части потенциальных блоггеров.

Таким образом, проведённое исследование показало, что в целом блог является для пользователя самым эффективным способом межличностной коммуникации. Не исключено, что блоги будут сращиваться с социальными сетями, давая преимущества и того и другого (в России, проект Делаю.Ру). Можно предположить, что в блогосферу уйдут ленты новостей традиционных СМИ – и окончательно «перекочует» обсуждение журналистских статей.

Проведённая работа позволила установить, что блоги у каждого отдельно взятого пользователя сети Интернет служат для определённых личных целей. Было выявлено следующее: больше всего блогов на сегодняшний день создаётся «о себе», о пристрастиях пользователя или с целью размещения рекламы.

## СРАВНЕНИЕ ПОНЯТИЙ «ИДЕОЛОГИЯ» И «МЕНТАЛИТЕТ» В РУССКОМ И АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКАХ

**Ерофеева В.В. (КЭЛ-121)**

**Научный руководитель - Сорокина Т.В.**

*Камышинский технологический институт (филиал) ВолгГТУ*

*Тел.: (84457) 9-20-13; Факс: 9-43-62, E-Mail: [arts@kti.ru](mailto:arts@kti.ru)*

**Объектом исследования** является сравнение понятий «идеология» и «менталитет» в русском и английском языках.

**Целью исследования** является выяснение значения понятий в русском и английском языках.

**Практическая значимость** заключается в стремлении донести до слушателя различие понятий «идеология» и «менталитет», являющихся неотъемлемой частью любой языковой системы.

Язык и идеология взаимодействуют друг с другом: идеология оказывает большое влияние на язык, но и язык влияет на идеологию

Прежде всего, определим понятия идеологии, менталитета и их соотношение с культурой.

Идеология — система идей и взглядов: политических, правовых, нравственных, религиозных, эстетических, в которых осознается и определяется отношение людей к действительности, выражаются интересы социальных групп

Идеология является отражением общественного бытия в сознании людей и, раз возникнув, в свою очередь активно воздействует на развитие общества, способствуя ему (прогрессивная идеология) или препятствуя ему.

Определения идеологии и *ideology* сходятся на том, что это некий набор (set), система идей и/или верований (beliefs). Далее определения расходятся. Все английские концентрируют внимание на том, что этот набор идей лежит в основе политических и экономических теорий или систем. Иногда уточняется, что этот набор идей характерен для партий, народа, страны, группы и даже одного человека (a person, an individual).

Русские определения также говорят, хотя и довольно расплывчато, о неких «социальных группах», которые выражают свои интересы через идеологию, но не упоминают ни политическую, ни экономическую системы, базирующиеся на идеологии и определяющие ею свою деятельность. Вместо этого акцент делается на отражении этой системы идей в разных формах общественного сознания.

Заслуживающим внимания моментом является некоторая негативная окраска слова *ideology*: Longman Dictionary of Contemporary English прямо указывает на это пометой «sometimes derog.» (то есть *derogatory*

пренебрежительный'). The Concise Oxford Dictionary приводит только негативные примеры фашистской и нацистской идеологии. В английском языке и менталитете и марксистская идеология не вполне позитивна. Русское слово идеология — это общественно-политический термин, оно вполне нейтрально и не имеет негативных стилистических коннотаций.

На наших глазах кардинально и молниеносно изменилась и продолжает меняться идеология. Что же касается русской культуры, то, несмотря на некоторые, пусть существенные, новые влияния (интенсивное проникновение западной массовой культуры и т. п.), нельзя сказать, что она радикально и мгновенно изменилась. В своей основе русская культура, так же как и русский национальный характер, осталась прежней. Она развивается достаточно медленно и меняется достаточно неохотно.

### ***Сравнение определений понятия «менталитет» в русском и английском языках***

Понятие менталитета включает в себя «склад ума, мироощущение, мировосприятие, психологию» Иными словами, менталитет — это мыслительная и духовная настроенность как отдельного человека, так и общества в целом.

**Mentality.** The being mental or in or of the mind; (degree of) intellectual power; (loosely) mind, disposition, character

Менталитет. Способность находиться в разуме, быть в своем уме; (уровень) интеллектуальных возможностей; (в широком смысле) склад ума, настроение, характер.

Mentality. The particular attitude or way of thinking of a person or group; mindset. e.g. criminal mentality.

Менталитет. Определенное отношение к действительности или образ мыслей отдельной личности или группы; набор психических (умственных) установок. Например, криминальный менталитет.

Идеология и менталитет соотносятся с культурой как часть с целым, то есть культура в широком этнографическом смысле слова включает в себя и идеологию, и менталитет.

На основании вышеизложенного можем сделать вывод: при изучении иностранного языка нельзя игнорировать такие понятия как идеология и менталитет, поскольку они являются частью национальной культуры, как и сам язык



## АССОЦИАТИВНОЕ ВОСПРИЯТИЕ ЦВЕТООБОЗНАЧЕНИЙ В РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Ибрагимова Д.Ш., Музраева В.М. (Лицей №8, кл. 2<sup>А</sup>)

Научные руководители – Желтухина М.Р., Доброниченко Е.В.

МОУ Лицей № 8 «Олимпия» г. Волгограда

Тел.: (8442) 58-80-83; факс (8442) 91-57-18; E-mail: lyceum8@mail.ru

Для выявления особенностей восприятия цветообозначений в русском языке, нами был проведен свободный ассоциативный эксперимент (словесный стимул – первая словесная реакция, которая приходит в голову), в котором реципиентам (150 человек в возрасте 7-60 лет) предлагалось ответить на следующие вопросы: *Какой образ возникает в вашем представлении, когда вы слышите слово: красный, желтый, зеленый, черный, белый, коричневый, оранжевый, синий, голубой, розовый, серый, фиолетовый?* Рассмотрим подробнее результаты эксперимента на основе частотного ранжирования и дифференциации полученных реакций на единичные и множественные, а также отрицательные (негативные), нейтральные и положительные (позитивные). **Красный цвет** (*кровь 20*) оценивается в сознании носителей русского языка преимущественно нейтрально (132 реакции), положительных реакций больше (9), чем отрицательных (7). Максимальное количество множественной реакции – 20, количество единичных реакций – 40. **Желтый цвет** (*солнце 76*) оценивается в сознании носителей русского языка преимущественно нейтрально (141 реакции), положительных реакций больше (7), чем отрицательных (1). Максимальное количество множественной реакции – 76, количество единичных реакций – 43. **Зеленый цвет** (*трава 71*) оценивается в сознании носителей русского языка преимущественно нейтрально (135 реакций), положительных реакций больше (13), чем отрицательных (1). Максимальное количество множественной реакции – 71, количество единичных реакций – 34. **Черный цвет** (*ночь 21*) оценивается в сознании носителей русского языка преимущественно нейтрально (111 реакций), положительные реакции отсутствуют, значительное количество отрицательных реакций (39). Максимальное количество множественной реакции – 21, количество единичных реакций – 39. **Белый цвет** (*снег 20*) оценивается в сознании носителей русского языка преимущественно нейтрально (116 реакций), отрицательные реакции отсутствуют, значительное количество положительных реакций (31). Максимальное количество множественной реакции – 20, количество единичных реакций – 32. **Коричневый цвет** (*земля 35*) оценивается в сознании носителей русского языка преимущественно нейтрально (142 реакций), отрицательных реакций (6) больше, чем положительных (1). Максимальное количество множественной реакции – 35, количество единичных реакций – 26. **Оранжевый цвет** (*апельсин 63*) оценивается в сознании носителей русского языка преимущественно нейтрально

(141 реакция), отрицательных реакций (2) меньше, чем положительных (6). Максимальное количество множественной реакции – 63, количество единичных реакций – 38. **Синий цвет** (*море 51*) оценивается в сознании носителей русского языка преимущественно нейтрально (146 реакций), отрицательных реакций (2) столько же, сколько положительных (2). Максимальное количество множественной реакции – 51, количество единичных реакций – 32. **Голубой цвет** (*небо 79*) оценивается в сознании носителей русского языка нейтрально (150 реакций), отрицательных и положительных реакций нет. Максимальное количество множественной реакции – 79, количество единичных реакций – 32. **Розовый цвет** (*пена 17*) оценивается в сознании носителей русского языка нейтрально (125 реакций), отрицательных реакций (1) значительно меньше, чем положительных (21). Максимальное количество множественной реакции – 17, количество единичных реакций – 42. **Серый цвет** (*заяц 13*) оценивается в сознании носителей русского языка нейтрально (132 реакций), отрицательных реакций (14) значительно больше, чем положительных (2). Максимальное количество множественной реакции – 13, количество единичных реакций – 36. **Фиолетовый цвет** (*виноград 13*) оценивается в сознании носителей русского языка преимущественно нейтрально (140 реакций), однако положительных реакций больше (3), чем отрицательных (2). Максимальное количество множественной реакции – 13, количество единичных реакций – 35. Как видно из полученных данных, доминируют нейтральные реакции. Доля отрицательных и положительных реакций невелика и приблизительно равна друг другу. По сравнению с множественными реакциями (216), единичные реакции (429) занимают большую часть ассоциативного пространства, будучи основной составляющей различных реакций. Оставленные без реакции стимулы немногочисленны. Отсутствие реакции объясняется скорее не отсутствием реакции как таковой, а нежеланием отвечать на данный стимул по каким-либо причинам. Среди полученных реакций на слова-стимулы, обозначающие цвета, выделены тематические блоки: «Природный мир», «Материальный мир» и «Чувственно-ценностный мир», подразделяемые на подгруппы. Установлено, что доминируют реакции из блока «Природный мир. Наиболее частотны ассоциации с растительным и животным миром и природными явлениями. Меньше представлен тематический блок «Материальный мир»: ассоциации с одеждой и школьными принадлежностями. Доля реакций тематического блока «Чувственно-ценностный мир» невелика и ассоциации носят наиболее индивидуальный характер.

## ПОНЯТИЕ «РЫНОК ТРУДА» В РОССИИ И ГЕРМАНИИ

**Иноземцева Н.В. (КБА-121в)**

**Научный руководитель - Фролова Н.А.**

*Камышинский технологический институт (филиал) ВолГТУ*

*Тел: (84457) 9-45-67; факс 9-43-62; E-mail:kti@kti*

Данная работа, выполненная в русле теории и практики межкультурной коммуникации, посвящена сравнительному анализу понятий «рынок труда» и „Arbeitsmarkt“ в России и Германии.

Объектом исследования выступают лексико-семантические поля данных понятий в представленных странах.

Актуальность темы исследования обусловлена растущей тенденцией экономического сотрудничества между Германией и Россией и с этим связанной необходимостью лучшего взаимопонимания между партнерами.

Цель работы заключается в сопоставление понятий «рынок труда» и „Arbeitsmarkt“ в двух исторически сложившихся бизнес - культурах.

В качестве предмета изучения рассматриваются различия между двумя методами ведения бизнеса и их позитивные и негативные стороны.

Методами исследования стали: реферативный анализ и метод непосредственного наблюдения.

Рынок труда - понимается в работе не только как хозяйственный ресурс, но и как важнейший социальный институт, и, следовательно, образует своё понятийное поле.

Рынок труда в России находится в стадии становления. При выявлении всех компонентов значения понятия «рынок труда» для русского языка необходимо знать все его социально-экономические проявления, включая их позитивные и негативные стороны. При всем своеобразии российской модели в ней присутствуют элементы соответствующих систем, прежде всего общеевропейских.

Компоненты значения русского понятия определяются особенностями развития рынка труда в РФ. Было выявлено, что основным компонентом смыслового поля «рынка труда» является понятие «скрытая безработица».

Изменение распределения рабочей силы по секторам экономики в России определил второй по значимости компонент – «частный сектор экономики».

Появление 2 миллионов беженцев и вынужденных переселенцев, нуждающихся в трудоустройстве, добавляет третий признак понятию «рынок труда» - «Гастарбайтер» (иностраный рабочий). Причём, данный признак распространяется и на «коренных» россиян, включённых в процесс внутренней миграции.

Малоэффективное использование трудового потенциала общества определяет четвёртый компонент значения – «сокращение объёма производства» и «неполная занятость».

«Низкий уровень пособий по безработице» также выступает отличительным семантическим признаком понятия «российский рынок труда».

Размывание границ между официальной и теневой занятостью добавляет рассматриваемому понятию компонент «теневая занятость».

Понятийное поле «Arbeitsmarkt» в немецком языке определяется высоким уровнем экономики, промышленности и социальной сферы в Германии.

Собственные трудовые ресурсы Германии сегодня зачастую не ставят самоцелью получение высшего специального образования. Но, так распространённое в Германии среднее специальное образование приносит в семантическое поле рынка труда компонент „duale Ausbildung“ (дуальное или двойственное образование).

Определяющей особенностью рынка труда в Германии является большой запас потенциальной рабочей силы из категории мигрантов, проживающих в Германии на ПМЖ, которым не требуются специальные разрешения на работу, как приезжим специалистам. В этой связи мы наблюдаем полное соответствие с компонентом российского понятия «рынок труда» - «иностранный рабочий» (Gastarbeiter).

Говоря об интересе к профессии, стоит отметить типично немецкое понятие „Spaß haben“, что означает дословно «получать удовольствие». Это в полной мере относится к восприятию немцев своей работы. Местные немецкие специалисты всегда считают важным моральный аспект удовлетворённости своим трудом.

Таким образом, было установлено, что понятие „Arbeitsmarkt“ (рынок труда) в немецком языке связано, прежде всего, с семантическими компонентами: «квалификацией работников», «основная занятость население в бюджетной сфере», «получение удовольствие от работы», «поддержка мигрантов и эмигрантов», «качество работы».

Проведённое исследование показало: не смотря на бурный рост экономических отношений между РФ и ФРГ, в стиле ведения бизнеса мы сильно отличаемся друг от друга. Разница между понятиями «рынок труда» в России и «Arbeitsmarkt» в Германии определяется разным уровнем развития социально-экономической инфраструктуры, которая порождает возникновение и функционирование определенных семантических компонентов.

## К ВОПРОСУ О БРИТАНСКОЙ ВЕЖЛИВОСТИ (НЕКОТОРЫЕ ОСОБЕННОСТИ РЕЧЕВОГО ПОВЕДЕНИЯ)

Качурина С.В. (МБОУ СОШ №14, кл. 11<sup>А</sup>)

Научный руководитель – Панова И.А.

Муниципальное бюджетное образовательное учреждение  
средняя общеобразовательная школа №14

Тел.: (884457) 9-27-51; факс 9-27-51; E-mail: [happyschool14@mail.ru](mailto:happyschool14@mail.ru)

Грамотная речь и умение контролировать её – важнейший навык любого современного человека. Мы зависим от нашей речи, так как мы имеем тенденцию думать и выражать свои мысли в словах. Можно утверждать, что приобретение любых навыков зависит от нашего понимания речи.

**Целью данного исследования** стало определение специфики речевого поведения британцев (формул речевого этикета).

Существуют два основных вида общения: вербальное (речевое) и невербальное. **Объектом нашего исследования** стало именно вербальное общение и нормы речевого поведения.

Особенности коммуникативного поведения предполагают языковые различия между народами, которые очевидны не только в том, что нации говорят на разных языках, но и в особых языковых привычках. Среди особенностей коммуникативного поведения **россиян** можно выделить: **приоритетность разговора по душам и нелюбовь к светскому общению**, а поведение **англичан**, напротив, характеризуется **развитостью светского общения и большой ролью письменного общения**.

Что касается характерных черт речевого поведения, то одной из наиболее характерных особенностей вежливого речевого поведения носителей английского языка является их неподражаемое умение поддерживать легкую непринужденную беседу. В процессе общения эта психологическая особенность отражается целой совокупностью клише, составляющих основу *smalltalk*, той самой словесной игры. Но как и в любой игре, здесь тоже есть определенные правила, которые и являются характерными чертами поведения: не затрагивать серьезные проблемы; не вдаваться в пространные рассуждения о своих политических пристрастиях, семейных неурядицах и состоянии здоровья; не допускать длительных незаполненных пауз; обходить острые углы, не договаривать, не называть вещи своими именами; не допускается выражать свою точку зрения напрямую.

Говоря обобщенно, сущность эффективной коммуникации заключается в умении реагировать на реплики адекватно ситуации, но избегая при этом прямой конфронтации – «*inconversationtheEnglish... hardlyeverlie. But they would not dream of telling you the truth*». Вежливость в общении, с

точки зрения представителей британской культуры, предполагает две основные линии поведения – «заповеди», которые можно условно назвать двумя *небританской вежливости*: 1) *не будьте прямолинейны и негативны* и 2) *не молчите* (особенно важно помнить об этом в ходе деловой беседы или интервью при приеме на работу, когда необходимо не только умело реагировать на вопросы, но и самому задавать их, а также – если того потребует ситуация – не смущаясь рассказать о своих достоинствах). Исследователи выделяют основные различия понятия *вежливость* в сознании англичан и россиян:

- англичане имеют более четкое представление о том, что такое *вежливость*, у русских это понятие достаточно диффузно;
- в английском сознании быть вежливым значит демонстрировать уважение, внимание к окружающим; в русском – знать и соблюдать правила поведения;
- демонстративная вежливость является неотъемлемой чертой коммуникативного поведения англичан; россиянами демонстративная вежливость оценивается отрицательно, они ценят естественность и искренность.

Каждый народ вежлив по-своему с точки зрения своих национальных норм поведения, определяемых особенностями социально-культурных отношений, культурными ценностями, национальным сознанием и типом культуры в целом. Изучение языка предполагает не просто запоминание лексических единиц и грамматических явлений, но и изучение культуры народа в целом. Знание национально-культурных особенностей носителя языка дает ключ к пониманию поведения народа и является неотъемлемым компонентом межкультурной коммуникативной компетенции.

#### Список литературы

1. Английский стиль фактической коммуникации.// Жанры речи. Саратов: Колледж, 2005. Вып.4. -С.251-262
2. Кузьменкова Ю.Б. ABC's of Effective Communication/Кузьменкова Ю.Б.// Титул.-2001
3. Ларина Т.В. Категория вежливости и стиль коммуникации: Сопоставление английских и русских лингво-культурных традиций.//Ларина Т.В.// РукописныепамятникиДревнейРуси.-2009
4. Alexander L.G. Right Word, Wrong Word./ Alexander L.G.// Longman.- 1995
5. Dormnyei Z., Thurrelly S. Conversations and Dialogues in Action./Dormnyei Z., Thurrelly S.// Prentice Hall.- 1992

ПРОЕКТНАЯ ТЕХНОЛОГИЯ. ПРОЕКТ ПО ГЕОМЕТРИИ  
«ТАКАЯ ПРИВЛЕКАТЕЛЬНАЯ ПИРАМИДА»

**Кривонос А., Колесникова Е., Колесникова Т., Растуразова Н.  
(МБОУСОШ №10)**

**Научный руководитель – Гунина О.Н.**

*Муниципальное образовательное учреждение средняя общеобразовательная  
школа № 10 городского округа – город Камышин.*

*Тел.: (84457) 9-31-88; факс 9-31-88; E-mail: [kamschool10@yandex.ru](mailto:kamschool10@yandex.ru)*

Одним из наиболее продуктивных методов преподавания в современной педагогике становится метод проектов, в основе которого лежит организация творческой, исследовательской деятельности учащихся.

Назначение метода проектов – стимулировать интерес ребят к определенным проблемам, предполагающим владение определенной суммой знаний и через проектную деятельность, предусматривающую решение одной или целого ряда проблем, показать практическое применение полученных знаний.

В нашей школе использование метода проекта в преподавании отдельных предметов становится все более широким. Ученики нашего класса выполняют проекты по различным учебным предметам. На конференции мы представляем проект по геометрии «Такая привлекательная пирамида».

**Цели учебного проекта:**

- Формирование навыков сбора и обработки информации, умения представлять полученные в ходе работы материалы;
- Формирование культуры общения, навыки работы в команде, навыки публичного выступления.

**Задачи:**

- Сформировать представления учащихся о пирамиде как геометрическом теле.

**Проблемные вопросы**

- Действительно ли пирамида - геометрическая фигура?
- Что представляет собой пирамида и почему она вызывает такой интерес?

**Этапы проведения проекта:**

- Выбор темы, постановка задач, обсуждение основополагающих и учебных вопросов с учащимися, формирование групп для работы над проектом;
- Самостоятельная работа в группах, подбор материалов, изготовление моделей;

- Защита работы, презентация работы младшим школьникам.

Пирамида - геометрическая фигура, самая совершенная в природе. Пирамиды найдены на всех континентах. Изучением пирамид занимались многие археологи, историки, физики, биологи, медики, математики и каждый из них открывал новые свойства этих сооружений. По сей день существует еще много загадок, связанных с пирамидами. Что мы знаем о пирамидах? Кто творил пирамиды и для чего? Что в них до сих пор поражает ученых мира?

#### **В рамках проекта:**

- мы изучили пирамиду как геометрическое тело;
- провели научные исследования, и нашли математическое обоснование геометрических тайн пирамиды;
- узнали о местонахождении пирамид и пирамидальных строений на Земле и их связи между собой;
- выяснили причины, по которым пирамида признается одной из совершенных форм;
- уточнили возможности применения пирамидальной формы в современном мире.

Начало геометрии пирамиды было положено в Древнем Египте и Вавилоне, однако активное развитие получило в Древней Греции. Древнегреческий математик Евклид систематизировал знания о пирамиде.

Пирамиды, молчаливые свидетели былого величия древней цивилизации, на протяжении многих веков высятся в египетской пустыне. Пока у нас нет возможности добраться до Гизы, мы смастерили макет пирамиды своими руками.

## К ВОПРОСУ О ПРОИСХОЖДЕНИИ И ЗНАЧЕНИИ СЛОВ «ПУТЕШЕСТВИЕ» И «REISE»

**Кулинушкина М.Ю. (КТМС-121)**

**Научный руководитель - Фролова Н.А.**

*Камышинский технологический институт (филиал) ВолгГТУ*

Объектом представленного исследования являются слова русского и немецкого языков «путешествие» и «die Reise».

Цель работы заключается в проведении этимологического анализа, определении значения и установления особенностей употребления данных слов.

Материалом исследования послужили специализированные словари, электронные энциклопедии, справочники.



Методами исследования стали реферативный анализ и аналитическая выборка.

Актуальность заявленной проблемы определяется тем, что для современного общества характерно не знание значений и истории происхождения многих употребительных слов.

Под «путешествием» в работе понимается «передвижение по какой-либо территории или акватории с целью их изучения, а также с общеобразовательными, познавательными, спортивными и другими целями».

Было установлено происхождение данного слова, возникшего путём сложения основ: «путь» + «шествие» = «путешествие», т.е. «движение в пути». Так в средневековье под путешествием понималось странствование, паломничество. Данное значение сохранялось до XX века. С прошлого столетия слово «путешествие» стало обозначать любую поездку людей в другую страну или местность, отличную от места постоянного жительства в развлекательных, оздоровительных, спортивных, гостевых, познавательных, религиозных и иных целях без занятия деятельностью. А человека, совершающего такое путешествие, принято называть туристом, а не путешественником. Т.е. перенимаются компоненты значения иноязычного слова «туризм» и активно вытесняются им.

Дать краткое, но при этом полное определение современному понятию «путешествие», из-за многообразия выполняемых им функций и большого числа форм проявления, довольно сложно. Мы выделили базовые критерии для определения его значения: 1) изменение места, т.е. перемещение в место, находящееся за пределами ежедневной среды обитания; 2) пребывание в другом месте.

Наиболее употребляемыми словосочетаниями в современном русском языке являются: короткое путешествие, *кругосветное путешествие*, *морское путешествие*, *научное путешествие*, *историческое путешествие*, но *дальняя поездка*.

Слово «die Reise» в немецком языке означает – передвижение одного или нескольких лиц пешком, общественным или частным видами транспорта, чтобы достичь определенной цели. Немцы различают «die Reise» по основанию, цели и продолжительности пути.

«Reise» как исконное слово немецкого языка существует уже с IX столетия. В древневерхненемецком слово „reisa” означало: «отправление в дорогу, поезд, поездка» и обозначало «собираться в путь, отправиться в путь, движение в пути». Производный глагол звучал «raison». Сохранившимся осталось раннее значение, употребляемое для пробуждения «raise, raise!», которое означало сигнал подъема для матроса, сегодня используется в военно-морском флоте.

В средневерхненемецком слово имело компоненты значения «специальный вид путешествия: военное движение, поход, военная поездка».

Соответственно производный глагол имел особое значение «идти в поле, предпринимать военное движение» и также «добывать, грабить, похищать».

Сегодня в немецком языке наряду с движением вперед «die Reise» может описать процесс изменение в жизни человека. На сегодняшний день в немецком языке, так же как и в русском, исконно-немецкое слово „die Reise“ подменяется иностранным «Tourismus» или перенимает его основные компоненты значения. Но существует четкое разграничение понятий „Reisender“ «путешествующий» и „Tourist“ (турист). Первый рискует и подвергается не удобствам в поисках личного дальнейшего развития. Последний ищет исключительно удовольствие.

Употребительные словосочетания со словом „die Reise“: *eine Reise antreten* (отправиться в путешествие), *eine Reise abbrechen* (прекратить поездку), *eine Reise unternehmen* (предпринять поездку), *eine Reise planen* (планировать поездку), *eine Reise verschieben* (отложить поездку), *eine Reise vorhaben* (запланировать поездку), *glückliche Reise* (счастливого пути).

Таким образом, проведенное исследование показало, что исконно-немецкое слово «die Reise» характеризуется наибольшей сохранностью своего первоначального значения и широким употреблением в современном языке; меньшей степенью подверженности вытеснению иностранными заимствованиями. Русское слово «путешествие» больше характерно для книжной речи, чем для разговорного языка; подвержено активному вытеснению чужеродными словами.

## КЛАССИФИКАЦИЯ ПО ЧАСТЯМ РЕЧИ В РУССКОМ И НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКАХ: СРАВНИТЕЛЬНЫЙ АСПЕКТ

**Курочкин Н.А. (СГСЭУ, гр. 4)**

**Научный руководитель – Матасова О.В.**

*Саратовский государственный социально-экономический университет*

*Тел.: 8-937-022-42-00; E-mail: kurochkin.nikita34@gmail.com*

Учение о частях речи восходит к античности, его родоначальником является Дионисий Фракийский. По отношению к русскому языку впервые о существовании частей речи упоминается в XVII веке в «Грамматике» Мелетия Смотрицкого, который выделял восемь частей речи [1]. М.В. Ломоносов предложил классификацию частей речи, которая легла в основу современной системы. Следующий этап в изучении частей речи был начат А.А. Потембной, указавшим на связь морфологии с синтаксисом. Его последователями были А.М. Пешковский и А.А. Шахматов. Возрождением учение о частях речи обязано Л.В. Щербе, который утверждал, что

классификация частей речи должна определяться системой языка. Особое место в истории развития учения о частях речи занимает В.В. Виноградов, который во многом предвещает современную систему частей речи. 1954–1961 гг. были отмечены серьезными дискуссиями о частях речи. Однако до сих пор учение о частях речи является открытым и спорным.

В качестве критериев выделения частей речи выделяются значение слова, формы изменения, синтаксическая сочетаемость слова. Но в полной мере эти критерии можно применить только к знаменательным частям речи, к которым относятся существительное, прилагательное, глагол, местоимение, числительное, наречие. Знаменательные части обладают номинативным значением. К служебным частям речи относят предлоги, союзы, частицы. Служебные части речи не обладают номинативным значением и классифицируются по синтаксическим функциям. Отдельные группы составляют модальные слова и междометия. Особое отношение ученых наблюдается в отношении имени числительного и местоимения.

Классификация по частям речи в немецком языке также имеет основанную на античной традиции. По семантическому принципу слова также делятся на знаменательные и служебные. Морфологический принцип опирается на формальные признаки: спряжение, склонение, образование степеней сравнения, т.е. на наличие грамматических категорий и парадигм соответствующей части речи. Однако он применяется для языков флективного типа и не является универсальным. Кроме того, существует синтаксический принцип выделения частей речи. Например, отрицания могут семантически рассматриваться как отдельная часть речи. Однако отрицания неоднородны, их синтаксические функции разнообразны. Так Г. Хельбиг причисляет их к различным частям речи: к наречию, модальным словам, артиклям, частицам.

Комплексный принцип позволяет рассматривать синтаксические, морфологические и семантические значения слов как критерии для выделения частей речи. Неизменяемые части речи (наречия, модальные слова, междометия, предлоги, союзы, частицы) обладают определенными семантическими и синтаксическими, но не морфологическими категориями. Трудность представляет выделение частиц. Морфологически они не отличаются от наречий и модальных слов, но обладают собственными синтаксическими и семантическими признаками.

О.И. Москальская выделяет в немецком языке 14 частей речи: знаменательные (существительное, прилагательное, числительное, местоимение, глагол, наречие) и служебные (предлоги, союзы, частицы, глаголы-связки, вспомогательные глаголы, артикли, модальные слова, междометия). По мнению О.И. Москальской однозначно можно выделить лишь две части речи: существительное и глагол.

Дискуссии ведутся по поводу выделения прилагательных. Сомнению

подвергаются качественные наречия, которые в морфологическом плане неотличимы от схожих по звучанию кратких форм прилагательных. Сомнению подвергается статус местоимения. Традиционно местоимение является самостоятельной частью речи. В. Шмидт определяет местоимения в класс заместителей или слов, сопровождающих существительное. Г. Хельбиг относит местоимения частично к существительному, частично к артиклю. Числительные не всегда относятся к самостоятельной части речи, однако Г. Хельбиг и В. Шмидт выделяют числительные в отдельную часть речи. Артикль, который образует самостоятельную часть речи по мнению О.И. Москальской, Х. Глинц и У. Энгель объединяют с указательными и притяжательными местоимениями.

Таким образом, имеются значительные отличия в классификации по частям речи в немецком и русском языках.

#### Список литературы

1. <http://bibliofond.ru>, 10.04.13.
2. <http://www.budde.ru/leksikografiya-kak-razdel-yazykoznaveniya/printsiipy-razgranicheniya-chastey-rechi.html>, 10.04.13.
3. <http://kazbayev.narod.ru/en/6.htm>, 10.04.13.
4. <http://www.philology.ru/linguistics2/shcherba-74d.htm>, 10.04.13.
5. <http://rudocs.exdat.com/docs/index-23191.html?page=4>, 10.04.13.

## КУЛИНАРНЫЕ ТРАДИЦИИ ВЕЛИКОБРИТАНИИ И РОССИИ

**Лаптева В.А., Слюта Э.И. (КЭС -121)**

**Научный руководитель - Невежина Н.В.**

*Камышинский технологический институт (филиал) ВолгГТУ*

*Тел. (84457) 9-45-67, факс 9-43-62, E-mail: [kti@kti.ru](mailto:kti@kti.ru)*

Объект: кулинарные традиции у народов Великобритании и России.

Цель: рассмотреть, изучить и сопоставить особенности национальной английской и русской кухни. Актуальность темы определяется необходимостью расширения лингвострановедческого кругозора студентов через призму кулинарных традиций народов мира. Практическое значение исследования состоит в возможности дальнейшего использования студентами материалов статьи при написании рефератов и семестровых работ.

Изучение любого иностранного языка неразрывно связано с изучением культуры той или иной страны. Так как культура России и Великобритании отличается одна от другой, то и кухня этих стран - довольно различна.

Из первой кулинарной книги, сохранившейся до наших дней (1390), известно, что в XIV веке основным продуктом питания был хлеб. Его

качество зависело от дохода семьи. Самое любимое блюдо британцев – "fish and chips"(рыба с картофелем). Из многообразия даров моря британцы предпочитают в основном камбалу и лосось. В ресторанах рыбу и овощи жарят прямо на глазах у посетителей. В разных частях Великобритании готовят свои фирменные блюда. В Шотландии любят жареную свинину с бобами. Ирландцы готовят великолепную уху, в Англии - кровяную колбасу и йоркширский пирог. В Великобритании принято готовить пищу практически без соусов. К таким блюдам относятся, прежде всего, бифштекс с кровью, ромштекс и ростбиф. Подается множество разнообразных холодных закусок и блюд из натурального мяса, а хлеб почти полностью заменяют всевозможные пудинги - крупяные, овощные, сладкие фруктовые.

У англичан принято устраивать два завтрака. Первый (breakfast) обычно бывает в 8 часов утра. К нему подают жареный бекон без гарнира, паштеты, овсяную кашу с молоком, яйца всмятку, омлет с ветчиной, зеленым горошком или помидорами, сливочное масло. Горячие напитки - натуральный кофе со сливками, либо крепкий чай. Ланч (lunch, второй завтрак) - около часа дня. В это время едят различные сэндвичи с ветчиной, паштетом, языком, бужениной, рыбой, пьют соки и горячие напитки. Файв о клок (five-o'clock) - знаменитая традиция пить вечерний чай. К чаю с молоком подают кекс, печенье, булочки с джемом или кремом. Обед (dinner) - в 18-20 часов. Первые блюда - овощной суп-пюре, либо бульон с гренками и овощами. На второе - блюда из мяса, дичи, рыбы, птицы, овощей. На десерт подают компот, свежие ягоды и фрукты, муссы, мороженое, коктейли, глинтвейн, пунш, в конце трапезы - черный кофе. Ужин в Англии - это вечерний прием пищи, который может проходить в любое удобное время в кругу семьи. Он начинается в половине девятого вечера и состоит из трех или более блюд. Особое внимание уделяется качеству еды и сервировке стола. Такой обед обычно предваряется аперитивом – крепким алкоголем или вином. Кроме того, на столе всегда стоят две-три закуски, сливочное масло и холодная вода.

В Русской кухни блюда и вкусовые акценты меняются в зависимости от географического положения. Русская кухня вобрала в себя элементы французской кухни, а также блюда стран бывшего СССР и различных народов, населяющих Россию. За границей русская кухня ассоциируется в первую очередь с такими блюдами и продуктами как блины, икра, пироги. Для русской кухни характерна заготовка овощей и плодов при помощи квашения, соления и мочения. Несмотря на то, что на Руси долгое время были неизвестны многие современные продукты: картофель, помидоры, кукуруза, рис, иностранцы отмечали, что русский стол – богатейший в мире, даже у простого народа. Блюда русской кухни не требуют специальных знаний и экзотических ингредиентов, но чтобы приготовить

действительно вкусное кушанье, требуется большой опыт. Основными продуктами на Руси были репа, капуста, редька, огурцы, фрукты, ягоды, грибы, рыба и иногда мясо. Во время нестрогих постов русский стол изобиловал всевозможными рыбными блюдами. Ее пекли, фаршировали грибами и кашей, вялили и варили. Икру солили и варили в уксусе. Щи – одно из древнейших блюд русской кухни. Щи замечательны тем, что не знают сословных границ. Хотя богатые и бедные используют различные ингредиенты для приготовления щей, основной принцип не меняется. Специфический вкус щей получался только в русской печи, где щи настаивались несколько часов после готовности. Завершают русскую трапезу десерты. В русской кухне существует множество мучных блюд: пирожки, блины, пряники, куличи, ватрушки, сырники, кулебяки, расстегаи. Древние русские напитки (сбитень, квас), оригинальны и не встречаются в традициях других народов, хотя медовуха и пиво известны везде, где есть мед и хмель.

Таким образом, проведённое исследование показало, что различия в кулинарных традициях Великобритании и России определены особенностями национальной культуры, в том числе и национальным менталитетом. Изучение иноязычной культуры поможет как в освоении иностранного языка, так и в повышении уровня социально-политической образованности студентов.

## ИМЕНА СОБСТВЕННЫЕ В ЖАНРЕ «ФЭНТЕЗИ» И ИХ ПЕРЕВОДЧЕСКАЯ СПЕЦИФИКА

**Левченко А.Ю. (Лицей №8, кл. 9<sup>Б</sup>)**

**Научные руководители – Желтухина М.Р., Доброниченко Е.В.**

*МОУ Лицей № 8 «Олимпия» г. Волгограда*

*Тел.: (8442) 58-80-83; факс (8442) 91-57-18; E-mail: lyceum8@mail.ru*

Проблема формирования образов в сознании адресата связана с созданием представления о ком-либо или чем-либо, которое возникает в его воображении и мыслях. Это представление должно иметь узнаваемые формы, поддающиеся Фэнтези как одного из самых молодых и динамично развивающихся жанров современной литературы. Фэнтези (от англ. *fantasy* – фантазия) – это волшебный мир, населенный порождёнными фантазией писателя существами, которых невозможно встретить в реальном мире, которые в основном обитают в старых мифах и легендах или, что бывает реже, в воображении автора: гномы, эльфы, феи, гоблины, драконы и т.д. Магия – один из главных двигателей сюжета. Магия не является ни злом, ни добром, а приобретает эти качества только в зависимости от того, в чьи

руки попадает [3]. При кажущейся простоте и легкости изложения произведения фэнтези детально описывают фантастический мир. Фэнтези – это разновидность нереалистической литературы, в которой вымысел смешивается с реальностью и, руководствуясь лишь только движением мысли автора, трансформирует в новую реальность. Специфической чертой жанра «фэнтези» можно считать его более высокую, по сравнению со многими другими жанрами, степень особенного лингвокультурного компонента в структуре волшебных образов, который зачастую выражает авторский замысел. От выбора языковых средств переводчиком при создании текста перевода зависит отношение читателя к тексту [2]. Адекватный перевод жанра «фэнтези» возможен лишь при особо тщательной проработке национальных элементов и их адаптации к адресату. Наибольшую сложность представляет перевод реалий и собственных имён, относящихся к семантическому полю волшебного. При этом крайне важно знать тип читательской аудитории. Так, перевод произведений Толкиена, написанных для взрослых, должен резко отличаться от специфики перевода книг Роулинг, рассчитанных на детскую аудиторию. В переводе для детей важно учитывать психологические особенности детского возраста, а также менее обширные фоновые знания детей. В связи с этим переводчику необходимо реализовать три этапа перевода [2; 4; 5]: 1) анализ значения реалии или имени собственного, 2) уточнение авторского замысла, 3) адекватная передача реалии или имени собственного на язык перевода. Рассмотрение специфики ИС [1; 6] позволило определить наиболее эффективные приёмы их перевода в жанре «фэнтези». Было выявлено, что использование приёмов транскрипции/транслитерации имён собственных в переводах М. Спивак и М. Литвиновой произведений Дж. Роулинг о Гарри Поттере оправдано в тех случаях, когда ИС не несёт смысловой нагрузки, а лишь выполняет назывную функцию. В большинстве случаев ИС являются множественными антропонимами, и способ их введения в текст целиком и полностью зависит от переводчика [4]. *Транскрипция* – это передача звуков иноязычного слова при помощи букв принимающего языка. При транскрипции обычно стремятся к максимальной фонетической близости, с таким расчётом, чтобы имя собственное претерпело минимальные потери при перенесении в другую языковую среду. *Транслитерация* – передача букв иноязычного слова при помощи букв языка, на котором осуществляется перевод. Наиболее частотными способами перевода являются перевод ИС на уровне морфемы, когда одна морфема имени переводится, а вторая – транскрибируется (Полеморт – Voldemort, Длинноботом – Longbottom); перевод смысловой основы ИС с помощью устоявшегося эквивалента (Бирючиновая аллея – Privet Drive; Злодеус Злей – Severus Snape); смысловой перевод ИС, в основу которого положена функциональная замена (Спаржелла – *Sprout*, Мертвоморпис, Прудсмерт – *Mortlake*).

Наиболее эффективным из вышеперечисленных способов перевода мы считаем смысловой перевод ИС в сочетании с функциональной заменой, а также перевод ИС с помощью общепринятого, устоявшегося эквивалента смысловой основы ИС. Эти способы перевода не только относительно точно передают семантику имени, но и адаптируют ИС, облегчают его восприятие детьми как основным адресатом жанра «фэнтези». Перевод ИС играет важную роль в переводе фэнтезийной литературы, поскольку именно они во многом формируют прагматический потенциал произведения, его стилистическую окрашенность. Изучение данных аспектов являются перспективой данного исследования.

#### Список литературы

1. Бондалетов В.Д. Русская ономастика. – М: Просвещение, 1983. – 224 с.
2. Виноградов В.С. Введение в переводоведение (общие и лексические вопросы). – М.: Изд-во Ин-та общ. ср. обр-ния РАО, 2001. – 224 с.
3. Губайловский В. Обоснование счастья: о природе фэнтези и первооткрывателях жанра // Новый мир. – 2002. – № 3. – С. 177.
4. Комиссаров В.Н. Современное переводоведение. – М: ЭТС, 2001. – 424 с.
5. Латышев Л.К., Семенов А.Л. Перевод: теория, практика и методика преподавания. – М.: Изд. центр «Академия», 2005. – 192 с.
6. Суперанская А.В. Общая теория имени собственного. – М.: ЛКИ, 2009. – 370 с.

## О МОЛОДЕЖНОМ ДВИЖЕНИИ СКАУТОВ

**Леденцова Е.А., Мулюкова О.А. (КМЕНС-121в)**

**Научный руководитель – Невежина Н.В.**

*Камышинский технологический институт (филиал) ВолгГТУ*

*Тел. (84457) 9-45-67, факс 9-43-62, E-mail: [kti@kti.ru](mailto:kti@kti.ru)*

**Объектом данного исследования** является скаутское движение.

**Цель работы** расширить знания о данном молодёжном движении, пропагандировать здоровый образ жизни, воспитывать, развивать патриотические чувства и сформировать толерантное отношение как к соотечественникам, так и к иностранцам, их традициям.

**Актуальность** данной работы состоит в необходимости нравственного и духовного воспитания молодежи.

Культуру России и Великобритании многие называют «несравнимой», но мы нашли одну из точек соприкосновения - скаутское движение.

В данной работе мы расскажем о молодёжном движении, которому уже более 100 лет, и в современном мире есть люди, которые до сих пор пропагандируют его. Это - «Скаутское движение». Мало кто знает, что скаутское движение пришло не из Америки, а из Англии. Благодаря этому в скаутском движении присутствует очень много рыцарских, благо-



родных традиций. Для скаутинга характерен особый подход к каждому ребёнку, помогающий в формировании активной жизненной позиции, трепетного отношения к своей Родине, в преодолении трудностей. Скаутинг помогает найти верных и преданных друзей.

У скаутинга много определений. Самое полное из них: «скаутинг – это гораздо больше, чем просто удовольствие проводить время на свежем воздухе, ходить в походы, быть организатором и активным участником акций и разнообразных мероприятий. Скаутинг учит оптимизму, социальному творчеству и терпимости, сознательной дисциплине. Скаутинг учит, что самым дорогим для человека является дружба, творчество, братство и обязательно чувство милосердия».

Скаутское движение появилось в Англии в 1907 году. Основателем его является генерал лорд Роберт Стивенсон Баден-Пауэлл. По словам Баден-Пауэлла детские годы «были полны уроками жизни на открытом воздухе: поиске редких растений, изучение повадок животных, знакомство с деревьями». Он так же любил путешествовать, жить в палатках и готовить на костре. Все эти качества, он развивал всю свою жизнь. Имея богатейший жизненный опыт, он создал методику воспитания молодежи, в основу которого лёг именно Скаутский метод. Испытав свою методику на ребятах, Баден - Пауэлл написал книгу «Разведка для мальчиков» - это стал первый в мире учебник по скаутингу. С этой книги и началось всемирное Скаутское движение.

В России скаутингом заинтересовался Николай II и в 1909 году, книга «Разведка для мальчиков» была переведена на русский язык, и большим тиражом она была распространена по всей России. Первым российским скаутом стал Олег Иванович Пантюхов. 30 апреля 1909 года под Петербургом в Павловском парке был зажжён первый скаутский костёр и этот день считается Днём Рождения Российского скаутинга. Каждый год Российские скауты отмечают эту важную для них дату. С момента как скауты появились в Петербурге движение стало очень популярно, и скаутские отряды стали появляться в городах нашей страны.

В городе - герое Волгограде скаутинг появился в 1993 году, в этот же год была основана Волгоградская Областная Организация Скаутов «ВООС». На данный момент президентом организации является Шалунова В.В.

В г. Камышине в 2001 году был основан первый скаутский отряд «Феникс», руководителем и основателем которого являлся Бородин В.В. На данный момент в Камышине официально зарегистрировано два скаутских отряда это «ССО Эдельвейс»- руководители Мулюков Р.К., Мулюкова О.А., «ССО Колибри» - руководитель Леденцова Е.А. Отряды насчитывают около 50 человек. Основные направления в отрядах это: краеведение, водный туризм (на байдарках), основы первой доврачебной помощи, ориентирование, игры на командообразование, походы, экскурсии.

Историей доказано, что скаутская методика оказалась очень эффективной и жизнестойкой. Просуществовав почти столетие, она и сейчас не утратила своей актуальности. Цель международного скаутского движения заключается в том, чтобы через участие скаутов в местных, национальных и международных организациях воспитывать ответственных и достойных граждан своей страны, способствовать развитию молодых людей для раскрытия их наиболее полного физического, интеллектуального, общественного и духовного потенциала. Став взрослыми, такие люди заметно отличаются от своих коллег умением нестандартно мыслить, организаторскими способностями и повышенным чувством ответственности.

«БУДЬ ГОТОВ!» - девиз всех скаутов 150 стран мира. Быть готовым защищать свою страну, любить отчизну - это то, чему учат каждого скаута.

#### Список литературы

1. Интернет ресурс: <http://scout-camp.ru/>

## ФУНКЦИОНАЛЬНО-СЕМАНТИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПОПУЛЯРИЗАЦИОННОЙ СТАТЬИ В СОВРЕМЕННОМ МЕДИАДИСКУРСЕ

**Макарова Ю.А. (ВГСПУ, гр. ИИЯ-ИЯМ-112)**

**Научный руководитель – Желтухина М.Р.**

*Волгоградский государственный социально-педагогический университет  
Тел.: (8442) 24-13-60; факс (8442) 24-13- 82; E-mail: vspu@vspu.ru*

Современные средства массовой информации не только сообщают новости о происходящих событиях, но и стремятся найти их причины, выявить их взаимосвязи, объяснить адресату их смысл, оценить влияние на жизнь общества решений власти или заявлений политиков. В связи с этим, все большую популярность обретает такой сравнительно новый вид статьи, как популяризационная статья, которая имеет свои особенности по сравнению с другими жанрами. **Популяризационная статья** – особый вид статьи, публикация ненавязчивой емкой привлекающей внимание информации о чем-либо в популярной, общедоступной форме для массового адресата с целью обеспечения широкой известности [4]. Для популяризационной статьи важны следующие компоненты: 1) лаконичный неклишированный текст без примитивного слога; 2) идея, задумка, которая раскрасит неведомыми красками скучную биографию десятого президента страны третьего мира, или же новую марку стирального порошка эконома класса; 3) мультимедийное сопровождение – графика, фотографии, специально подобранные с учетом всех аспектов предмета, о

котором будет идти речь [1; 2; 4]. Перечисленные составляющие необходимы, чтобы передать всю ту гамму эмоций, чувств и мыслей, которые вкладывает автор в свою популяризационную статью.

В результате исследования популяризационной статьи как жанра медиадискурса выявлены следующие функции [3; 4]: **I. Функции в системе воздействия АДРЕСАНТ → АДРЕСАТ:** познавательная, культурная, творческая. **II. Функции в системе воздействия АДРЕСАНТ:** репрезентативная, экспрессивная, регулятивная; **III. Функции в системе воздействия АДРЕСАТ:** гедонистическая (развлекательная), гармонизирующая, интегративная, инспиративная. При этом установлено, что основными **жанрообразующими функциями популяризационной статьи в медиадискурсе** выступают *информационная, воздействующая, имиджевая функции*.

В результате проведенного исследования выявлены функционально-семантические характеристики популяризационной статьи в медиадискурсе, а именно лексические, грамматические и стилистические особенности.

К **лексическим особенностям** популяризационной статьи относятся: употребление слов в переносном значении, многозначность и метафоричность, использование слов в сокращенном значении, употребление заимствований, терминов и профессионализмов.

К **грамматическим особенностям** написания популяризационной статьи относятся: четко структурированные грамматические конструкции, превалирование формы единственного числа в значении множественного, повелительное наклонение глагола, глаголы в настоящем времени для сообщения о будущих событиях, инверсионный порядок слов, риторические вопросы, безличные пассивные конструкции, вводные конструкции, доминирование простых повествовательных предложений, нежели вопросительных и отрицательных. Изложение информации в популяризационной статье ведется преимущественно от 3 лица единственного числа.

К **стилистическим особенностям** популяризационной статьи относятся: тщательный выбор стиля в зависимости от предполагаемого читателя статьи, использование нейтральной общеупотребительной лексики, повышенная частотность прямого цитирования. В ходе определения стилистических особенностей популяризационной статьи можно сделать вывод о том, что единого стиля написания популяризационной статьи нет, но все же, многие авторы придерживаются рамок публицистического стиля, привнося свои собственные авторские особенности, которые помогают создавать яркие и занимательные популяризационные статьи.

#### Список литературы

1. Бусыгина М.В., Желтухина М.Р. Пресс-релиз в современном медиадискурсе: Проблемы и перспективы (коллективная монография). – Saarbrücken: LAP LAMBERT Academic Publishing GmbH & Co. KG, 2012. – 176 с.
2. Желтухина М.Р. Медиадискурс: структурная специфика // Медиатекст: стратегии –

функции – стиль: коллективная монография / Л.И. Гришаева, А.Г.Пастухов, Т.В. Чернышова (отв. ред.). – Орел: Орловский гос. ин-т искусств и культуры, полиграф. фирма «Горизонт». – 2010. – С. 19–32.

3. Желтухина М.Р. Тропологическая суггестивность массмедиального дискурса: о специфике речевого воздействия тропов в языке СМИ. – М.: Ин-т языкознания РАН; Волгоград: Изд-во ВФ МУПК, 2003. – 656 с.

4. Желтухина М.Р., Макарова Ю.А. О жанре «популяризационная статья» в современном медиадискурсе// Лингвистика речи. Медиастилистика: колл. монография, посв. 80-летию проф. Г.Я. Солганика. – М.: ФЛИНТА: Наука, 2012а. – 528 с. – С. 302-319.

## СЛАВЯНСКИЕ ЗАИМСТВОВАНИЯ В НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ

**Максимова В.В. (СГСЭУ, гр. 4)**

**Научный руководитель – Матасова О.В.**

*Саратовский государственный социально-экономический университет*

*Тел. 89271644795; E-Mail: [MAXIMOVA2804@rambler.ru](mailto:MAXIMOVA2804@rambler.ru)*

Под заимствованием понимают элемент чужого языка, переносимый из одного языка в другой вследствие языковых контактов. Большой частью заимствуются отдельные слова и реже фразеологические и синтаксические обороты. Заимствования входят в систему заимствующего языка и часто настолько приспосабливаются, что носителями этого языка не ощущается иноязычное происхождение таких слов и его можно обнаружить только с помощью этимологического анализа [1].

Как отмечает Д. С. Лотте, иностранные слова, в отличие от полностью усвоенных заимствований, сохраняют следы своего иноязычного происхождения в виде грамматических, звуковых, семантических и орфографических особенностей, которые являются чужими для исконных слов [1].

В качестве заимствования вслед за Д. С. Лотте мы рассматриваем элемент чужого языка, который приспособляется к системе заимствующего его языка.

Под языковым контактом понимается взаимодействие двух или более языков в процессе общения языковых групп, вступающих в политические, хозяйственные и культурные отношения. Во время таких контактов один язык может заимствовать слова из другого языка [3].

Соприкосновение со славянскими народами в XI-XVI вв. повлекло за собой проникновение в немецкий язык ряда славянских слов. В районах, населённых сначала славянами, а потом немцами, славянские слова попадали в немецкий язык двумя путями: немцы перенимали в период совместного проживания со славянами их слова в свой язык; а так же славяне сохраняли свои слова, после перехода на немецкий язык. Такие контакты славян с немцами и перенимание языков происходили во множестве областей [4].

Многие славянские слова, после перенятия их в немецкий язык в одном регионе, позже были перенесены в другие регионы и немецкие наречия, кроме прочего, в результате перемещения поселений и транспортного сообщения. Слова одного наречия могли переходить в немецкий литературный язык или разговорные диалекты и отсюда – в другие наречия. Такие слова можно назвать реликтовыми, так как они существуют по большей части в диалектах и разговорной речи [4].

Славянские слова попадали в немецкий и другими путями: в следствии торговых связей, войн, культурного обмена и т.д. Таким образом в немецкий язык попали русские, чешские, польские и сербо-хорватские слова [4].

Из-за такого разнообразия происхождения иногда трудно определить путь заимствования. Например, нем. *Grenze* могло быть заимствованно как из русского языка - *granica*, так и из чешского - *hranica* [5].

Наибольшее количество славянских слов сохранилось в немецких наречиях, распространённых на бывшей территории лужицких сербов. Старосербский язык был распространён до немецкой колонизации в основном Тюрингии, верхней Саксонии. Отсюда с самых ранних времён сербские слова попадали в немецкий язык. К таким словам можно отнести *Kretscham* «постоялый двор, трактир», *Kretschmar* «трактирщик», верхне-серб.- луж., русс. *корема*, бол. *Кръста* [5]; нем. *Smurde* – «крестьянин», польское *smard*, старорусское *smьrdь* (*смерд*), *smьrdьti* «вонять» [5].

Заимствования из русского языка были также распространены в ГДР. К этой лексике можно отнести такие слова, как *Aktivist*, *Bolschewik*, *Glasnost*, *Leninismus*, *Datscha*, *Gulag*, *KGB*, *Komsomol*, *Perestrojka* [6] и т.д. В 1990 году ФРГ и ГДР были вновь объединены и многочисленные русские заимствования перешли в разряд историзмов.

Таким образом несмотря на многочисленные языковые контакты славянские языки не оказали существенного влияния на немецкий язык. Многие единицы устарели. Как видно, слова, попавшие из славянских языков в немецкие наречия, затрагивают по большей части характерные сферы жизни людей. Например, наименования продуктов питания таких, как ягод, грибов, растений и другой пищи; наименования рыболовных принадлежностей и рыб; наименования различных животных, в особенности птиц.

#### Список литературы

1. Лотте Д. С. Вопросы заимствования и упорядочения иноязычных терминов и терминологических элементов. - М.: Наука, 1989.
2. Крысин Л. П. Иноязычные слова в современном русском языке. – М: Наука, 1968
3. Бах А. История немецкого языка. - М.: Книжный дом «ЛИБРОКОМ», 2011
4. <http://nap1000.livejournal.com/> 11.04.2013
5. <http://slovari.yandex.ru/> 11.04.2013
6. Киселев О.М. Русские слова в немецком языке. 2007

## МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

**Макушкина О.А. (КТК, гр. Бух-208)**

**Научный руководитель – Кветень Ю.А.**

*ГБОУ СПО «Камышинский технический колледж»*

*Тел.: (84457) 4-15-38; факс 4-13-56; E-mail: [kolledqKTK@yandex.ru](mailto:kolledqKTK@yandex.ru)*

Важность темы обусловлена необходимостью изучения межкультурной коммуникации как науки в связи с тем, что общение с представителями различных культур стала повседневной реальностью для многих стран и народов. Сегодня очень важным является повышение культурной компетентности в отношении страны, язык которой мы изучаем, с целью улучшения процесса коммуникации, так как для адекватного межкультурного понимания и эффективного взаимодействия необходима пропорциональная зависимость между уровнями языковой, коммуникативной и культурной компетенции.

Межкультурная коммуникация - сложный, многоплановый процесс установления и развития контактов между равноправными партнерами, порождаемый потребностями совместного взаимопонимания и приводящий к сотрудничеству партнеров. Готовность к эффективной межкультурной коммуникации является сегодня необходимым профессиональным качеством специалиста, обеспечивающим ему установление паритетного сотрудничества и конструктивное решение проблем.

В свою очередь, эффективная межкультурная коммуникация достигается доброжелательным отношением к человеку, способному на понимание других и взаимодействие с ними. Главным здесь выступает гуманистическая направленность разнообразных приемов и способов анализа общения, знаний об особенностях различных людей и ситуаций и нахождение на этой основе взаимопонимания даже в самых сложных и конфликтных взаимоотношениях.

В ходе изучения проблемы межкультурной коммуникации, необходимо обращать пристальное внимание на практическую значимость темы межкультурных коммуникаций. Важно отметить, что обучение иностранному языку должно рассматриваться с позиции трех уровней: информативный, поведенческий, эмоциональный.

В свете современных требований целям обучения иностранному языку меняется статус и роль страноведческой информации, представленной таким образом, чтобы соответствовать опыту, потребностям и интересам обучающихся и быть сопоставленной с аналогичным опытом их ровесников в стране изучаемого языка. Современное преподавание иностранных языков невозможно без привития обучающимся иноязычной культуры.

Изучив работы отечественных и зарубежных специалистов по проблеме межкультурной коммуникации в обучении иностранным языкам, мы пришли к следующим выводам:

отношение между проблемой межкультурной коммуникации и методикой преподавания иностранных языков не есть отношение между теорией и практикой. Межкультурная коммуникация формулирует общие закономерности, касающиеся функционирования механизмов способности человека к иноязычному общению и способов их формирования. Методика оперирует содержательно-технологическими аспектами межкультурной коммуникации и реализует их в конкретных учебно-методических комплексах.

Рассмотренные основные принципы межкультурной коммуникации в обучении иностранным языкам сводятся к следующим положениям:

-изучить языки функционально в плане использования их в разных сферах жизни общества;

-языки должны изучаться в неразрывном единстве с миром и культурой народов, говорящих на этих языках;

-носители языка, преподающие свой родной язык как иностранный и не знающие родного языка обучающихся, не видят ни скрытых особенностей ни скрытых трудностей.

По итогам, мы пришли к заключению, что преподавание иностранных языков в России переживает ныне, как и все остальные сферы социальной жизни, тяжелейший и сложнейший период коренной перестройки, переоценки ценностей, пересмотра целей, задач, методов и т. п. Новое время, новые условия потребовали немедленного и коренного пересмотра как общей методологии, так и конкретных методов и приемов преподавания иностранных языков. Универсальным подходом к системе образования становится обучение межкультурной коммуникации.

#### Список литературы

1. Бонк Н. А. Английский для международного сотрудничества. - М.: «Прин-Ди» - 1992
2. Брагина А.А. Лексика языка и культура страны в лингвострановедческом аспекте /А.А. Брагина. - М.: Рус. яз., 1981
3. Верещагин Е.М. Лингвострановедческая теория слова / Е.М. Верещагин, В.Г. Костомаров. - М.: Рус. яз., 1980
4. Булкин А.П. Изучение иностранных языков в России // Социокультурный аспект ИЯШ, №6, 1998
5. Миньяр-Белоручева Р.К. Методика обучения иностранному языку или лингводидактика // Социокультурный аспект ИЯШ, №1, 1996
6. Ходер Р. Лингвистика или дидактика иностранных языков // Социокультурный аспект ИЯШ №5, 1997

## KRISE IN DEUTSCHLAND: SOZIALER ASPEKT

**Миронова В.В. (СГСЭУ)**

**Научный руководитель - Матасова О.В.**

*Саратовский государственный социально-экономический университет*

*Тел.:(88452) 211-770; факс 240-753*

Текущий долговой кризис в Европе стал определять главные риски дальнейшего развития мировой экономики. Согласно данным ежеквартального социального отчета Европейской комиссии, экономический кризис усугубляет социальную ситуацию в Европе. В связи с этим актуальным является рассмотрение влияния кризиса на социальную сферу «ядра» Европейского союза или в будущем альтернативной валютной зоны – Германии.

Viel Kritik mussten sich Europäer bei der Tagung des IWF und der G20-Finanzminister in Washington anhören. Vor allem Deutsche wurden bedrängt, den Spardruck auf die Krisenländer und das Wachstum in Südeuropa zu lockern. Werner Hoyer, Präsident der EIB meint, dass der Umgang mit Zypern viele Irritationen auslöste. Aber die Leistungsbilanzungleichgewichte in der Währungsunion gehen zurück, ebenso die Haushaltsdefizite. Die Lohnstückkosten in Deutschland steigen, während sie in Griechenland und Portugal sinken [1]. Auch Deutschland ist Steuergerechtigkeit nachlässig, was die Transparenz mit Daten von ausländischen Kapitalanlegern angeht. Außerdem müssen ausländische Investoren auf Zinsen keinerlei Steuern bezahlen. Wenn beispielsweise ein Südafrikaner sein Geld nach Deutschland bringt und in Staatsanleihen investiert, zahlt er auf die Zinsen daraus keine Abgeltungssteuer – die gilt bei Zinsen nur für Deutsche. Die Informationen über die Erträge fließen nur selten von Deutschland ins Ausland. Damit das geschieht, muss schon ein Strafbestand vorliegen – ansonsten sind die deutschen Konten von ausländischen Anlegern mit einem gewissen Grad an Anonymität geschützt. Deshalb hat das Netzwerk Steuergerechtigkeit Deutschland in der Liste der größten Geheimniskrämer der Welt auf Platz neun eingestuft [2].

Die deutschen Verbraucher bezahlen immer weniger mit Bargeld, der per Karte beglichene Umsatzanteil steigt zugleich stark an. Beunruhigend ist, dass die Kreditaufnahme stärker als der Konsum wächst. Das Einkaufsverhalten der Deutschen wandelt sich grundlegend: Die Verbraucher zücken an der Ladenskasse immer häufiger ihre EC- oder Kreditkarte und lassen das Bargeld im Portemonnaie. Der per Kartenzahlung beglichene Umsatzanteil hingegen habe 2012 erstmals die Schwelle von 40 Prozent überschritten und sich auf 41,3 Prozent des Umsatzvolumens belaufen. In neun von zehn Fällen wird bei Kartenzahlungen die EC-Karte genutzt.



Das Geld auf dem Konto stammt dabei immer häufiger von der Bank. So stieg das Volumen der Kredite an Privatpersonen laut Bundesbank im Vorjahr von 223 Milliarden Euro auf 225 Milliarden Euro. Das Volumen der dazu gehörenden Ratenkredite wuchs überdurchschnittlich: Von 144 Milliarden Euro auf 147 Milliarden Euro – ein Plus von zwei Prozent. Die Kreditaufnahme wächst dabei stärker als der Konsum. Der Zuwachs ist nicht Folge einer insgesamt gestiegenen Kaufkraft. Darauf verwies der Bankenfachverband bei der Präsentation seiner Jahreszahlen. Der private Konsum habe sich 2012 nur um 0,7 Prozent erhöht. Die Kreditbanken haben ihr Neukreditgeschäft mit Privatkunden überdurchschnittlich um 4,5 Prozent gesteigert [4].

Mit der Krise sind mehrere Streikaktionen verbunden, z.B. der Streik bei Lufthansa am Frankfurter Flughafen am 22.04. Mehrere Flüge wurden annulliert. Insgesamt rund 150000 Passagiere der Lufthansa konnten an diesem Tag nicht wie geplant abheben. Die 20 Millionen Euro, die der Streiktag das Unternehmen vermutlich kostet, werden zudem das Ergebnis belasten [5]. Doch die Gewerkschaft blieb hart. Christine Behle, Verhandlungsführerin in der Tarifauseinandersetzung, sagt: «Gemeinsam machen wir deutlich, dass wir die absurden Forderungen nach Lohnsenkungen nicht hinnehmen werden, sondern uns dagegen zur Wehr setzen». Auch unter den Lufthansa-Fliegern steigt die Zahl derer, die wenig Verständnis für den Sparkurs des Vorstands haben.

Europa erlebt also Finanzkrise, Bankenkrise, Wirtschaftskrise und Staatsschuldenkrise. Die Folgen sind verheerend: Rekord-Arbeitslosigkeit, Rekord-Armut, Rekord-Schulden, Kürzungen bei Sozialleistungen, Renten und öffentlicher Daseinsvorsorge und Kaufkrafteinbußen. Europa steht vor sozialen Unruhen. Das Problem der Jugendarbeitslosigkeit ist besonders gravierend. Jeder vierte junge Europäer unter 25 Jahren hat keinen Job: 23,5% in der EU, 23,9% im Euroraum [6]. Die Unternehmen in Deutschland schlagen jetzt aus der Arbeitsplatzmisere der Krisenländer auch noch Extra-Gewinne. Man betont die Perspektivlosigkeit einer ganzen Generation. Keine Arbeit bedeutet keine Zukunft.

#### **Список литературы**

1. <http://www.berliner-zeitung.de/finanzkrise/wege-aus-der-euro-krise-wie-europa-wachstum-ankurbelt,10808234,22554690.html>
2. <http://www.dw.de/who-is-who-der-europ%C3%A4ischen-steueroasen/a-16748249>
3. <http://www.santander.de/de/privatkunden/index.html>
4. <http://www.abendblatt.de/ratgeber/article115537161/Wie-sich-das-Kaufverhalten-der-Deutschen-aendert.html>
5. <http://www.stuttgarter-zeitung.de/inhalt.warnstreik-auf-deutschen-flughafen-lufthansa-mitarbeiter-sind-sauer-ueber-sparkurs.ad23aa65-9ef7-476f-bb46-c0fe196c08ab.html>
6. <http://epp.eurostat.ec.europa.eu/portal/page/portal/eurostat/home>

## ИНФОГРАФИЧЕСКАЯ МАНИПУЛЯТИВНОСТЬ СОВРЕМЕННОГО МЕДИАДИСКУРСА

**Морозова К.В. (ВГСПУ, гр. ИЯ-АБ-41)**  
**Научный руководитель – Желтухина М.Р.**

*Волгоградский государственный социально-педагогический университет*  
*Тел.: (8442) 24-13-60; факс (8442) 24-13- 82; E-mail: vspu@vspu.ru*

Современный медиадискурс активно применяет как языковые знаки, так и знаки различных семиотических систем (визуальной, аудиальной) [1; 2; 3; 4; 7; 8; 9; 10; 11 и др.]. Техника визуализации используется массмедиа для того, чтобы сделать предмет и явление в медиасообщении более привлекательным (например, политического деятеля, чтобы побудить медиаадресата проголосовать за него) [7]. Для этого предлагаются различные маркеры образа, напр., яркость или резкость картинки, громкость звуков, увеличение и уменьшение нужных элементов сообщения, как шрифта, так и картинок и др. Таким образом, адресат сам себя с подачи массмедиа подталкивает к определенным действиям, читать или не читать, смотреть или не смотреть, а затем голосовать или не голосовать за какого-либо кандидата и т.п. Созданную массмедиа четко визуализированную цель адресату проще воспринять и передать другим людям. Необходимо помнить, что полученную из СМИ информацию в индивидуальной интерпретации (завуалированные темы проявляются в резких формулировках и преломляются в неожиданном ключе) адресат передает далее на уровне повседневного общения, бытового дискурса.

Исследуемый нами фактический материал подтвердил, что одной из тенденций развития современных массмедиа является возрастающая роль инфографики как лаконичной, яркой и образной презентации данных большого объема, способствующих не только медиаинформированию адресата, но и медиавоздействию. Для эффективности влияния на сознание адресата СМИ стремятся устанавливать и поддерживать с ним близкий контакт, используя вербальные и невербальные средства общения [5; 6; 7; 8]. В результате анализа фактического материала выявлен значительный перечень визуальных приемов воздействия на медиасознание адресата, манипуляций в зависимости от интенций применяемой инфографики в современном медиадискурсе. К основным медиаманипуляциям можно отнести следующие инфографические медиаманипуляции:

**1. С содержанием:** 1) *однозначность, долговременность* для передачи своего однозначного сообщения «сквозь время»; 2) *многозначность* при означивании, *тропеичность*.

**2. Со знаками, образами:** 1) *иконические знаки*; 2) *тропеичность руин*; 3) *двойные фигуры*.

**3. С формой:** 1) *плазматичность*; 2) *рост, объем*; 3) *форма* предмета с тропологическим механизмом и *ее трансформации*.

**4. С телом** (позы, жесты, мимика и т.п.): 1) *объект на экране, в кадре, на плакате, «тропеизация объекта»*; 2) *тропеизация портрета, фотография анфас, в три четверти*; 3) *типичные и интеркультурные жесты*.

**5. С цветом:** 1) *комбинации различных цветов с учетом образно-цветовых классификаций*; 2) *вербальная сторона цвета*.

**6. Во времени и пространстве** (план, перспектива, монтаж): 1) *показ сверху* или *снизу* (перспектива «птичьего полета» или «лягушки»); 2) *монтаж*.

#### Список литературы

1. Алдер Г. Технология НЛП. – СПб.: Питер, 2001 в. – 224 с.
2. Доброва И. Дизайн в инфографике или как не бояться абсолюта. -2012. 20 июля [Электронный ресурс]. URL: <http://infographer.ru/dizajn-v-infografike/> (дата обращения: 09.12.2012).
3. Доброва И. Иногда лучше без инфографики! – 2010. 21 сентября [Электронный ресурс]. URL: <http://infographer.ru/schems/> (дата обращения: 25.12.2012).
4. Добросклонская Т.Г. Вопросы изучения медиатекстов: Опыт исследования современной английской медиаречи. Монография. – М.: УРСС Эдиториал, 2005. – 288 с.
5. Желтухина М.Р. Медиадискурс: структурная специфика // Медиатекст: стратегии – функции – стиль: коллективная монография / Л.И. Гришаева, А.Г.Пастухов, Т.В. Чернышова (отв. ред.). – Орел: Орловский гос. ин-т искусств и культуры, полиграф. фирма «Горизонт». – 2010. – С. 19–32.
6. Желтухина М.Р. Роль информации в медиадискурсе // Вестник ЦМО МГУ. Филология. Культурология. Педагогика. Методика. – 2010. – № 3. – М.: ЦМО МГУ, 2010. – С. 12-18.
7. Желтухина М.Р. Тропологическая суггестивность массмедиального дискурса: о проблеме речевого воздействия тропов в языке СМИ: монография. – М.: Ин-т языкознания РАН; Волгоград: Изд-во ВФ МУПК, 2003. – 656 с.
8. Желтухина М.Р., Омельченко А.В. Коммуникативные технологии в XXI веке. – Волгоград: НОУ ДПО «ШАМ АО», 2008а. – 100 с.
9. Карасик В.И. Языковая кристаллизация смысла. – Волгоград: Парадигма, 2010. – 422 с.
10. Iliinsky N., Steele J. Designing data visualizations. O'Reilly Media, Inc. 2011. – 110 с.
11. Smiciklas M. The power of infographics. – Indianapolis: Pearson Education, Inc. 2012. – 218 с.

## БАРЬЕРЫ В КОММУНИКАЦИИ

**Морозова О.С., Савельева В.П. (КБА-111)**

**Научный руководитель - Фролова Н.А.**

*Камышинский технологический институт (филиал) ВолГТУ*

*Тел. (84457) 9-20-13; факс 9-43-62; E-mail: [kti@kti.ru](mailto:kti@kti.ru)*

В последние годы социальные, политические и экономические потрясения мирового масштаба привели к конфликту культур и вместе с тем к барьерам в межкультурной коммуникации. Это и определило объект исследования - коммуникационные барьеры.

При этом предметом исследования являются основные разновидности барьеров коммуникации.

В качестве методов изучения использовались наблюдение и реферативный анализ.

Целью работы является рассмотрение причин возникновения барьеров в коммуникации.

Актуальность выбранной темы объясняется необходимостью изучения всех вопросов, связанных с культурой и межкультурным общением, которые приобретают в настоящее время небывалую остроту.

Методы и приёмы исследования: непосредственное наблюдение, изучение научной литературы, сравнительно – сопоставительный анализ фактического материала.

Общеизвестно, что значение информации и коммуникации во всех сферах человеческой деятельности на современном этапе постоянно возрастает, что связано с изменениями социально – экономического характера, появлением новейших достижений в области техники и технологии, результатами научных исследований.

В условиях человеческой коммуникации могут возникать совершенно специфические коммуникативные барьеры. Они не связаны с уязвимыми местами в каком-либо канале коммуникации или с погрешностями кодирования и декодирования, а носят социальный или психологический характер. С одной стороны, такие барьеры могут возникать, из-за того, что отсутствие понимания ситуации общения, вызванное не просто различным языком, на котором говорят участники коммуникативного процесса, но различиями более глубокого плана, существующими между партнерами. Это могут быть социальные, политические, религиозные, профессиональные различия, которые не только порождают разную интерпретацию тех же самых понятий, употребляемых в процессе коммуникации, но и вообще различное мироощущение, мировоззрение, миропонимание. Такого рода барьеры порождены объективными социальными причинами, принадлежностью партнеров по коммуникации к различным социальным группам.

Естественно, что процесс коммуникации осуществляется и при наличии этих барьеров. Но вся ситуация коммуникативного акта значительно усложняется благодаря их наличию.

С другой стороны, барьеры при коммуникации могут носить и более чисто выраженный психологический характер. Они могут возникнуть или вследствие индивидуальных психологических особенностей общающихся, например, чрезмерная застенчивость одного из них, скрытность другого, присутствие у кого-то черты, получившей название «некоммуникабельность», или в силу сложившихся между общающимися особого

рода психологических отношений: неприязни по отношению друг к другу, недоверия и т.п.

Реферативный анализ показал, преграды на путях обмена информацией могут также быть следствием перегрузки каналов коммуникаций. Руководитель, поглощенный переработкой поступающей информации и необходимостью поддерживать информационный обмен, вероятно, не в состоянии эффективно реагировать на всю информацию. Он вынужден отсеивать менее важную информацию и оставлять только ту, которая кажется ему наиболее важной; то же относится и к обмену информацией. К сожалению, понимание руководителем важности информации отличается от понимания таковой другими работниками организации.

Таким образом, проведенное исследование показало, что помехами, препятствующими контакту между коммутатором и реципиентом можно назвать: технические, психофизические, социальные, культурные.

Технические барьеры возникают, когда в канале коммуникации обнаруживаются препятствия для продвижения сигналов от источника или же сам канал производит сигналы, мешающие восприятию сообщений реципиентом. Психофизические барьеры связаны с сенсорными особенностями восприятия сигналов человеком, а также с ограниченной способностью человеческого мозга к запоминанию и переработке информации. Социальные барьеры объясняются принадлежностью коммутатора и реципиента к различным социальным группам, социальным ограничением к доступу информации и возможностей ее использования. Культурные барьеры присущи в первую очередь межнациональной коммуникации, где они могут быть вызваны различиями в национальных традициях общения, в системах норм и ценностей, в оценке разных форм коммуникации, в способах реакции на воспринимаемую информацию.

## РОЛЬ СОВРЕМЕННЫХ МАССМЕДИА В ФОРМИРОВАНИИ ОБРАЗА БРАГА В СОЗНАНИИ АДРЕСАТА

**Орлова Е.А. (ВГСПУ, гр. ИЯ-АБ-31)**

**Научный руководитель – Желтухина М.Р.**

*Волгоградский государственный социально-педагогический университет  
Тел.: (8442) 24-13-60; факс (8442) 24-13- 82; E-mail: vspu@vspu.ru*

Проблема формирования образов в сознании адресата связана с созданием представления о ком-либо или чем-либо, которое возникает в его воображении и мыслях. Это представление должно иметь узнаваемые формы, поддающиеся кодированию и декодированию. В каждый период времени этим условиям соответствуют определенные символические дейст-

вия, конкретный знаковый алфавит, различного рода антиномии. Говоря о героическом в жизни человека, для раскрытия подлинных качеств «героя» мы используем противопоставление «антигерой». Функцию антигероя обычно выполняет враг, который имеет такие воплощения, как соперник, противник, оппонент, недруг, чужой, другой. Наиболее ярко противостояние протекает в политическом, спортивном, деловом, научном дискурсах, когда противоположные стороны демонстрируют свои достоинства на контрасте с чужими недостатками. Особенно остро контраст проявляется в современных массмедиа [3]. В XX-XXI веках массмедиа не столько собирают, обрабатывают и распространяют информацию, сколько воздействуют на все сферы жизнедеятельности человека и социума [4]. Поэтому СМИ активно используются для создания и массового внедрения образа врага. Актуальность рассматриваемой проблемы объясняется усилением поиска внешних и внутренних врагов в различных лингвокультурах. Причинами поиска врага чаще всего выступают кризис и нестабильность в экономике, страх человека за свое будущее, обострение межэтнических отношений [3; 5; 7]. В результате исследования специальной литературы, установлено, что **ВРАГ** – человек, который находится в состоянии вражды с кем-нибудь, противник; военный противник, неприятель

[<http://www.ozhegovwords.com/word/14060>]; это явление, представляющее собой реальную или мнимую угрозу самому существованию индивида, группы, социума, носитель антигуманных свойств и качеств [7]; чисто политическое понятие, обозначающее совокупность внешних государственных, социальных, этнических или религиозных образований, стоящих на позициях, противоположных позициям стратегической столицы; не имеет моральной нагрузки и может динамически переноситься на различные образования [1]. Из приведенных определений врага можно заключить, что образ врага – это оценочная характеристика человека противоположных взглядов, представляющего угрозу окружающим, сформированная в общественном сознании. В современных массмедиа образ врага дегуманизирован, наполняется конкретным содержанием в зависимости от социальных и культурно-исторических условий. Отрицательный образ врага, его чудовищность как человека, готового на любые преступления, оправдывает по отношению к нему любые действия, формирует в СМИ особую политическую мораль с принципами: *«Кто не с нами, тот против нас», «Если враг не сдается – его уничтожат»* и т.п. Тем самым, образ врага в современных массмедиа является важнейшим элементом «психологической войны» как целенаправленного и планомерного использования политическими противниками пропаганды в числе прочих средств давления для прямого или косвенного воздействия на мнения, настроения, чувства и поведение противника, союзников и своего населения с целью заставить их действовать в удобных правилах пропаганды, а также «пропаганды» как систематического внедре-

ния в массовое сознание при помощи СМИ идей и символов для достижения намеченного политико-экономического результата [2]. Массмедиа манипулируют образом врага в определенных целях, порождая полисемию в интенциях и в восприятии [6]. Например, вторжение в Ирак может восприниматься как защита демократии и спасение народа от тирании, а также как уникальная возможность увеличения военного бюджета за счет налогоплательщиков и развития социальных программ. Образная и быстрая подача информации в СМИ делает «образ врага» как никогда доступным и обсуждаемым в обществе, порождая ксенофобию, агрессию, ненависть и вражду.

#### Список литературы

1. Дугин А.Г. «Геополитический глоссарий». [Электронный ресурс]. URL:<http://www.politike.ru/dictionary/278/word/vrag>
2. Зиммель Г. Человек как враг // Социологический журнал. – 1994. – № 2. – С. 114-119.
3. Желтухина М.Р. Вербальное медиавоздействие на политическое сознание в кризисной ситуации // Вестник ЦМО МГУ. – 2011. – № 3. – С. 7–12.
4. Желтухина М.Р. Тропологическая суггестивность массмедиального дискурса: О проблеме речевого воздействия тропов в языке СМИ. – М.: ИЯ РАН; Волгоград: Изд-во ВФ МУПК, 2003. – 656 с.
5. Желтухина М.Р., Омельченко А.В. Технологии создания имиджа: уч. пособие. – Волгоград: НОУ ДПО «ШАМ АО», 2009. – 84 с.
6. Желтухина М.Р., Пономарева О.А. и др. Общественная безопасность и техники политического манипулирования в СМИ // Методологические и организационные проблемы обеспечения личной и имущественной безопасности населения на муниципальном уровне: Мат-лы межрег. науч.-методол. конф. (февр. 2005 г.). – Волгоград: Изд-во НОУ ВИБ, 2005. – С. 206-216.
7. Козырев Г.И «Враг» и «образ врага» в общественных и политических отношениях // Социологические исследования. – 2008. – №1. – С. 31-39.

## НЕМЕЦКИЕ ЗАИМСТВОВАНИЯ В РУССКОМ ЯЗЫКЕ В СФЕРЕ ПРОМЫШЛЕННОСТИ

**Орлянский В.А. (КЭЛ-121)**

**Научный руководитель - Фролова Н.А.**

*Камышинский технологический институт (филиал) ВолГТУ*

Одной из характерных черт развития современной цивилизации является тенденция к сближению социумов, в том числе глобализация экономическая и социальная.

Динамично развиваясь вместе с обществом, язык постоянно пополняется новыми словами в разных сферах жизни, в том числе через заимствования из других языков. Русский язык всегда был открыт для пополнения лексики из иноязычных источников.

Заимствования нельзя рассматривать без учета ситуации и движущих мотивов их образования. Данный пласт лексики в любом языке – это следствие языкового и культурного влияния.

Становление терминологического словаря промышленности в России – явление сложное, имеющее с одной стороны собственный научно-технический потенциал, а с другой - подверженность большому влиянию со стороны.

Таким образом, **объектом данного исследования** являются заимствования в сфере промышленности из немецкого языка в современный русский язык как свидетельство межкультурного взаимодействия.

В качестве **предмета исследования** выступают особенности процесса заимствования и функционирования специальной терминологии.

**Актуальность** определяется постоянным пополнением и обновлением производственной терминологии и необходимостью понимания природы языковых процессов заимствований.

**Цель работы** заключается в выявлении особенностей и специфики проникновения немецкоязычных заимствований в современный русский язык для сферы промышленности.

**Методы исследования:** выборка из общих и толковых словарей; количественный и описательный метод оценки полученных данных.

**Материалом исследования** послужили аутентичные профессиональные тексты.

Заимствование – один из самых динамических языковых процессов в современном русском языке. Основной причиной заимствования слов считается необходимость в наименовании вещей и понятий.

Заимствование – это элемент чужого языка, перенесенный из одного языка в другой в результате контактов языковых, а также сам процесс перехода элементов одного языка в другой. Заимствования приспосабливаются к системе заимствующего языка и зачастую настолько им усваиваются, что иноязычное происхождение таких слов не ощущается носителями этого языка и обнаруживается лишь с помощью этимологического анализа.

Исследования германизмов и в сфере промышленности представляют несомненный интерес с точки зрения, как русско-немецких исторических контактов, так и их лингвистического взаимодействия с языком-рецептором.

Заимствования из немецкого языка вошли в словарный состав русского языка как элементы немецкой промышленной культуры: *нагель*, *ригель*, *шпатель*, *грифель*, *рубанок (Rauhbank)*, *напильник (Feile)*, *циркуль*, *верстак (Werkstatt)*. Данные слова обозначали не только соответствующие предметы, но и новый тип работы, технологии, производительности, качественно другой сдвиг в производстве работ.

Как известно, иноязычные лексические единицы подвергаются фонетико-графическому, морфологическому и семантическому освоению в системе заимствующего языка. Неизбежное влияние русской языковой



системы изменяет материальную форму немецких заимствований и в фонетическом и в морфологическом аспекте. Фонетические изменения: *верстак (Werkstatt)*, *винт (Gewinde)*, *рубанок (Rauhbank)*, *домкрат (Daumkraft)*, *клапан (Klappe)*, *кернер (Körner)*, *цех (Zeche)* и др.; морфологические изменения: *ярмарка (Jahrmarkt)*, *дрель (drillen)*, *Слесарь (Schlosser)*, *Стамеска (Stemmeisen)*, *Лобзик (Laubsäge)* и др.

Некоторые немецкие заимствования прошли такую культурную акклиматизацию, что не воспринимаются русскими носителями языка как немецкие, несмотря на фонетическую форму, нетипичную для русского языка - слова, начинающиеся на «шп», «шт»: *шпатель (Spatel)*, *шпунт (Spund)*, *шпаклевка (Spachteln)*, *штаб (Stab)*, *шток (Stock)*. Многие заимствования пришли в русский язык из других языков, но корни их лежат в древней германской культуре.

Таким образом, проведённое исследование показало, что пополнение русского словаря промышленностью заимствованной терминологией объясняется открытостью нашей страны к новым, передовым технологиям, и, следовательно, появлению новых понятий.

Практическая ценность данной работы заключается в значительном расширении знаний о процессах пополнения профессионального словаря в терминологическом аппарате современной промышленности и производства, а представленная словарная выборка заимствованных немецких терминов ещё раз доказывает наличие многовековых партнёрских отношений между Россией и Германией.

## METAPHORISIERUNG DER DEUTSCHEN VOGELBENENNUNGEN

**Попова А.И. (СГСЭУ, гр. 2)**

**Научный руководитель – Матасова О.В.**

*Саратовский государственный социально-экономический университет*

*Тел.: (88452) 50-93-33; E-mail: [alenska1902@yandex.ru](mailto:alenska1902@yandex.ru)*

В статье рассматривается феномен метафоры: определение, краткий экскурс в историю исследования со времен Аристотеля по настоящее время, функции метафоры. На материале орнитометафор немецкого языка отмечается ряд интересных закономерностей: склонность наименований птиц к метафоризации, их способность метафорически обозначать различные приспособления, особенности характера и внешности человека.

In der modernen Sprachwissenschaft versteht man unter der Metapher eine rhetorische Figur, bei der ein Wort nicht in seiner direkten, sondern in einer übertragenen Bedeutung gebraucht wird, und zwar so, dass zwischen der direkt bezeichneten Sache und der übertragen gemeinten eine Beziehung der Ähn-

lichkeit besteht. Im weiten Sinne wird der Terminus *Metapher* zu jeden Arten des Gebrauches der Wörter in der indirekten Bedeutung verwendet.

Die erste Funktion der Metapher besteht in der Benennung. Warum verwenden wir die Wörter nicht in der direkten Bedeutung? Die Metapher dient nicht nur der Benennung, sondern auch dem Denken. Die zweite Funktion der Metapher ist in der Erkenntnis geschlossen.

Warum ist die Metapher nicht nur das Mittel des Ausdruckes, aber auch ein wichtiges Werkzeug des Denkens? Die Metapher dient als Werkzeug des Gedankens, mit dessen Hilfe es uns gelingt die am meisten entfernten Stücke unseres begrifflichen Feldes zu erreichen [4].

Von der Zeit Aristoteles spricht man über die Metapher, wie über das universelle Phänomen der Sprache und des Denkens. Eine Metapher ist die Übertragung eines Wortes, das somit in uneigentlicher Bedeutung verwendet wird, und zwar entweder von der Gattung auf die Art, oder von der Art auf die Gattung, oder von einer Art auf eine andere oder nach den Regeln der Analogie. Aristoteles dehnt den Begriff der Metapher in der «Rhetorik» noch weiter aus, indem er auch den Vergleich darunter subsumiert.

Die Einstufung des Vergleichs als Metapher im weiteren Sinn wurde in moderner Zeit nicht fortgesetzt, aber es ist üblich geblieben, die Metapher als einen impliziten Vergleich, ohne Vergleichsausdruck *wie* zu beschreiben.

In der historischen Linguistik wird die Metapher als Bedeutungswandel, der auf Ähnlichkeit beruht, gesehen. Zum Beispiel wird die Bezeichnung des Tieres *Pferd* für ein Sportgerät verwendet.

In der kognitiven Linguistik gelten Metaphern als eine der wesentlichen Strukturierungen des Denkens. Sie werden als konzeptuelle Metaphern beschrieben, die einen Quellbereich mit einem Zielbereich verbinden, zum Beispiel, *Das Leben (Zielbereich) ist eine Reise (Quellbereich)* [6].

Im Rahmen unserer Forschung betrachteten wir den Prozess der Metaphorisierung auf dem Beispiel der Benennungen der deutschen Vögel. Es waren siebenzig Benennungen der Vögel untersucht. Von ihnen haben wir bei dreiundzwanzig Benennungen das Vorhandensein der metaphorischen Bedeutung festgestellt.

Im Verlauf der Forschung wurde festgestellt, dass die Benennungen der Vögel verschiedene Vorrichtungen metaphorisch bezeichnen können. Die Benennung des Hahnes nennt die Wetterfahne, eine Vorrichtung zum Öffnen und Schießen von Rohrleitungen, die Vorrichtung an Schusswaffen zum Auslösen des Schusses. [1, c. 557] Das Wort Ente nennt auch in der ersten Bedeutung einen Wasservogel und in den übertragenen Bedeutungen eine Vorrichtung zum Urinieren, die verfälschten unkontrollierten Informationen in den Massenmedien und das nicht explodierte Geschoss [1, c. 418].

Meistens bezeichnen die Benennungen der Vögel die Besonderheiten des Charakters, des Verstands, des Aussehens des Menschen. Zum Beispiel dient

das Wort Gimpel zur Benennung des Vogels und nennt metaphorisch den einfachen dummen Menschen [3, с. 385]. Die Benennung der Meise nennt einen kleinen schwächlichen Menschen [2, с. 77]. Die Benennung des Sperlings kann den Menschen, der gern selbstständig ist, nennen [2, с. 367]. Die Benennung der Gans nennt metaphorisch den Menschen, der eine bestimmte Gangart aufweist oder eine Frau, die dumm ist [3, с. 345]. Das Wort Kiebitz kann auch Zuschauer beim Spiel nennen [3, с. 502].

So sind die deutschen Benennungen der Vögel zur Bildung der metaphorischen Bedeutungen geneigt.

#### **Список литературы:**

1. Большой немецко-русский словарь: В 3 т. Т. 1/ Авт.-сост. Е. И. Лепинг, Н.И. Филичева, Б799 М. Я. Цвиллинг и др.; Под общ. Рук. О. И. Москальской. – М.: Рус. Яз.-Медиа, 2004.
2. Большой немецко-русский словарь: В 3 т. Т. 2/ Авт.-сост. Е. И. Лепинг, Н.И. Филичева, Б799 М. Я. Цвиллинг и др.; Под общ. Рук. О. И. Москальской. – М.: Рус. Яз.-Медиа, 2004.
3. Немецко-русский словарь (основной). – М.: «Русский язык», 1992.
4. <http://www.follow.ru/article/45>, 18.10.2011.
5. <http://de.wikipedia.org/wiki/Metapher>, 24.10.2013.

## **К ВОПРОСУ О РОЛИ СЛОГАНА В РЕКЛАМНОМ ОБРАЩЕНИИ**

**Попова Ю.Г. (КБА 121в)**

**Научный руководитель – Фролова Н.А.**

*Камышинский технологический институт (филиал) ВолГТУ  
Тел. (84457) 9-56-78; факс 9-43-62; E-Mail: kti@kti.ru*

Цель представленной работы – разработка комплексного подхода к анализу рекламы и рекламного слогана как неотъемлемой её части, выявление психолингвистических и социокультурных факторов воздействия рекламы на потребителя. В работе использовались методы наблюдения, текстовой выборки и интерпретационного анализа. Актуальность темы исследования определена развитием и формированием в нашей стране новой коммуникационной среды, где реклама является одной из её составляющих.

Под слоганом в работе понимается краткий рекламный лозунг, являющийся кульминационной точкой рекламного сообщения. В нем содержится основное высказывание в пользу продукции. Несмотря на значимость всего рекламного блока, главным элементом рекламной композиции является слоган. Назначение слогана - привлечь внимание потенциального потребителя и побудить его к действию.

Проведённый анализ рекламных обращений позволил установить ряд специфических особенностей слогана. Он характеризуется осязаемой краткостью фраз, наряду с их высокой информативностью. Каждая отдельная фраза самодостаточна и представляет собой микротекст. Текст слогана обладает эмоциональной окраской информации, что способствует живому и глубокому восприятию рекламы.

Был выделен ряд слоганов из рекламных роликов, представленных в российских СМИ на иностранном языке. Использование иностранных слов в рекламе объясняется воздействием на подсознательное убеждение потребителя: «импортное - значит качественное». Сохранённые на языке оригинала иностранные наименования и слоганы привлекают потребителя за счет того, что смысл их малопонятен или вовсе не известен, а в рекламных роликах звучат заманчиво. Самый яркий слоган компании Volkswagen на российском рынке – «*Das Auto*», что в переводе с немецкого значит «Это машина» – просто и вызывающе, можно сделать вывод, что остальные авто не достойны называться автомобилями. «Ritter Sport» - самая известная немецкая марка шоколада, который продается во многих странах мира, в том числе и в России. Каждая плитка представляет собой квадрат, имеющий формат, подходящий для кармана спортивной куртки. Название шоколада происходит от имени производителя, основателя фирмы Альфреда Риттера (Alfred Ritter), но вряд ли кто-то из россиян догадывается об этом. На российском рынке используются не переведённые на русский язык слоганы данного продукта: «*Quadratisch. Praktisch. Gut*» (Квадратный. Практичный. Вкусный), «*Qualität im Quadrat*» (Качество в квадрате). Слоган компании «Sharp» (в переводе «острый»): «*Sharp Minds, Sharp Products*» нельзя однозначно перевести на русский язык («Острые умы, острые продукты, в то же время, это продукты Sharp»). Если слоганы смешные и запоминаемые, то продажи растут.

Некоторые слоганы компаний напрямую намекают на конкуренцию, создавая интересные аллюзии. Например, у компания IBM слоган «Think», что значит «Думай». Компания Apple, основным конкурентом которой является не кто иной, как IBM, использует слоган «Think different», что значит «Думай иначе». Слоганы компаний перекликаются между собой, что иллюстрирует конкуренцию между этими гигантами в мире информационных технологий. С помощью слогана можно противопоставить собственную продукцию конкурентам, как, например, это сделали производители газированной воды 7up. «The Uncola», то есть «Некола», именно так позиционируется этот товар. Или составленный по аналогии российский слоган «Квас Некола – пей Николу!». Иностранные названия – представляются нам «идеальными» варваризмами, поскольку их шансы на постоянную прописку в русском языке невелики.

В рекламных слоганах были установлены преднамеренные нарушения

норм русского литературного языка, выдаваемые за средства выразительности: «Быструм-гель поможет ПО-БЫСТРУМУ» (нарушение орфографии), «Не тормози! Сникерсни!» (жаргонизм + неудачное новообразование), «Tuborg Green. Двигай на вечеGREENку» (неудачное новообразование), «Бочкарев - правильное пиво!» (нарушение сочетаемости слов, правильным может быть решение, произношение). Данные языковые явления способствует формированию своеобразного рекламного фольклора, рекламной идеологии и мифологии.

Проведённая работа позволяет выделить оптимальные способы создания рекламных обращений с целью повышения их эффективности. Рекламные слоганы для российского потребителя должны обладать следующими особенностями: эмоционально окрашенная лексика не должна превалировать над логическими доводами; слоган необходимо проанализировать со стилистической точки зрения, чтобы выбор слов наиболее точно выражал основную мысль рекламы. Грамотно подобранный слоган представляет собой не только достоинство стиля, но и необходимое условие для информативности рекламного текста, действенности его содержания. Неправильный подбор девиза искажает смысл всей рекламы, порождая не только лексические, но и логические ошибки.

## НАЦИОНАЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ ВЕДЕНИЯ СПОРА (на примере англо- и русскоязычных культур)

**Притуляк Е.В. (КБА-111)**

**Научный руководитель – Алещанова И.В.**

*Камышинский технологический институт(филиал) ВолгГТУ*

*Тел.: (84457) 9-45-67; факс 9-43-62; E-mail: [kti@kti.ru](mailto:kti@kti.ru)*

Процесс глобализации современного общества оказывает непосредственное воздействие на взаимодействие и взаимовлияние культур различных стран. Несмотря на это неповторимость и уникальность черт национального характера остается неизменной. В данной работе *объектом* исследования является спор как процесс межличностного взаимодействия. *Задача* исследования состоит в сравнительной характеристике национальных особенностей ведения спора в России и Великобритании. *Актуальность* исследования обусловлена активизацией процессов межкультурного взаимодействия в связи с интеграцией России в мировое сообщество.

В "Словаре современного русского языка" спор определяется как словесное состязание, обсуждение чего-либо между двумя или несколькими лицами, при котором каждая из сторон отстаивает свое мнение, свою правоту. Рассмотрим национальные стили ведения спора на примере анг-

личан и русских. При этом национальный стиль понимается в нашей работе как наиболее распространенные особенности мышления, восприятия, поведения, которые являются наиболее типичными, но не всегда обязательными чертами для всех представителей страны.

Англичане в представлении многих народов холодны, чопорны, малообщительны и, тем не менее, чрезвычайно вежливы, пунктуальны. Соответственно английский этикет – это воплощение строгости и официальности. Это проявляется в постоянной демонстрации таких качеств, как корректность, невозмутимость, предупредительность и терпимость. Воспитанные англичане никогда по собственной воле не пойдут на конфликт и попытаются избежать его даже в том случае, когда его настойчиво навязывают. Кроме того, английский этикет призывает отказаться от резкого тона в общении, а также слишком активного проявления эмоций во время разговора.

Дискуссия англичан - это всегда общение двух превосходных джентльменов. Англичанин в своем общении никогда не покажет, ни трудностей в аргументации, ни эмоций в выражении мыслей. Иностранцы называют такую черту надменностью. Но на самом деле это английское превосходство, умение отнестись к затронутой теме объективно и аргументировано.

Англичане не уважают нервных и эмоциональных собеседников. Проигрывая, англичанин сделает это с достоинством. Если англичанин одержит победу в споре, он ни за что не станет демонстрировать свое превосходство и не принизит своего собеседника. Общение с англичанином на серьезные темы должно быть неэмоциональным, без проявления превосходства над собеседником. Так же следует помнить, что для жителя Великобритании естественное для общения расстояние - 1,5 - 2 метра. Превышение этой невидимой грани рассматривается как вторжение в личное пространство человека, что может вызвать неприязнь или даже агрессию.

В русском общении споры занимают традиционно большое место. Русский человек может спорить как по частным, так и общим вопросам. Яркая черта русского коммуникативного поведения - любовь к спорам по глобальным, философским вопросам. Русского человека часто интересует спор не как способ нахождения истины, а как форма эмоционального, искреннего общения друг с другом. Именно поэтому в русском споре часто теряется суть, и собеседники отходят от первоначальной темы. При этом для русского человека совершенно нехарактерно стремление к компромиссу или к тому, чтобы дать возможность собеседнику достойно выйти из спора, сохранив свое лицо.

Конфликтность проявляется очень ярко. Если не доспорил, значит не смог доказать свою правоту. И наоборот, характеристика «бесконфликт-

ный», носит неодобрительный оттенок, как «непринципиальный». После долгого эмоционального спора русские могут сбавить тон и дружелюбно продолжить общение. Возможна эмоциональная жестикация, повышение голоса, резкое выражение отрицания «Ни в коем случае!». Все эти особенности для русских не являются проявлением какого-либо негатива по отношению к собеседнику, тогда как англичанами такое поведение рассматривается как ссора, грубость.

Таким образом, знание особенностей ведения спора в разных культурах, необходимо в различных ситуациях межкультурного и межличностного взаимодействия для обеспечения эффективного сотрудничества.

#### Список литературы

1. Бороздина Г.В. Психология делового общения. – М.: Инфра-М, 2001.
2. Маслова В.А. Лингвокультурология. – М.: Академия, 2001.

## РОЛЬ ВЕРБАЛЬНОЙ И НЕВЕРБАЛЬНОЙ КОММУНИКАЦИИ В ДОСТИЖЕНИИ МЕЖЛИЧНОСТНОГО ВЗАИМОПОНИМАНИЯ

**Редькин А.О. (КЭЛ-121)**

**Научный руководитель – Сорокина Т.В.**

*Камышинский технологический институт (филиал) ВолгГТУ*

*Тел.:(84457) 9-45-67; факс 9-43-62; E-mail: [kti@kti.ru](mailto:kti@kti.ru)*

**Объектом исследования** является вербальная и невербальная коммуникация.

**Целью исследования** является определить значение вербальной и невербальной коммуникации в достижении успешного общения со слушателем, партнером. Для реализации заявленной цели необходимо: изучить вербальное общение, описать формы невербального общения.

**Актуальность исследования** заключается в комплексном изучении взаимоотношений людей, через вербальное и невербальное общение. Общение – это взаимодействие двух или более людей, направленное на достижение взаимопонимания.

Любой национальный язык неоднороден, он существует в разных формах. С точки зрения социального и культурного статуса различаются литературные и нелитературные формы языка. Литературная форма языка, иначе - литературный язык, понимается говорящими как образцовая. Основной признак литературного языка - наличие устойчивых норм. Литературный язык имеет две формы: устную и письменную. Первая - звучащая речь, а вторая - графически оформленная. Устная форма изначальна. К нелитературным формам языка относятся территориальные и соци-

альные диалекты, просторечие. Для психологии активности и поведения особую важность представляют именно невербальные средства общения. При невербальном общении средством передачи информации являются несловесные знаки (позы, жесты, мимика, интонации, взгляды, пространственное расположение и т.д.). К основным **невербальным средствам общения** относятся:

Кинестика - рассматривает внешнее проявление человеческих чувств и эмоций в процессе общения. К ней относятся: жестика; мимика; пантомимика.

Жестика. Жесты - это разнообразные движения руками и головой. Язык жестов - самый древний способ достижения взаимопонимания. В различные исторические эпохи и у разных народов были свои общепринятые способы жестикуляции. В настоящее время даже предпринимаются попытки создать словари жестов. О той информации, которую несет жестикуляция, известно довольно много.

Мимика. Мимика - это движения мышц лица, главный показатель чувств. Исследования показали, что при неподвижном или невидимом лице собеседника теряется до 10-15% информации. В литературе отмечается более 20 000 описаний выражения лица. Главной характеристикой мимики является ее целостность и динамичность. Смотреть на говорящего - означает не только заинтересованность, но и помогает сосредоточить внимание на том, что нам говорят. Общающиеся люди обычно смотрят в глаза друг другу не более 10 секунд. Если на нас смотрят мало, мы имеем основания полагать, что к нам или к тому, что мы говорим, относятся плохо, а если слишком много, это может восприниматься как вызов или же хорошее к нам отношение. Кроме того, замечено, что когда человек лжет или пытается скрыть информацию, его глаза встречаются с глазами партнера менее 1/3 времени разговора.

Отчасти долгота взгляда человека зависит от того, к какой нации он принадлежит. Жители южной Европы имеют высокую частоту взгляда, что может показаться оскорбительным для других, а японцы при беседе смотрят скорее на шею, чем на лицо.

Поза, при которой человек перекрещивает руки и ноги, называется закрытой. Перекрещенные на груди руки являются модифицированным вариантом преграды, которую человек выставляет между собой и своим собеседником. Закрытая поза воспринимается как поза недоверия, несогласия, противодействия, критики. Более того, примерно треть информации, воспринятой из такой позы, не усваивается собеседником. Наиболее простым способом выведения из этой позы является предложение что-нибудь подержать или посмотреть. Открытой считается поза, в которой руки и ноги не перекрещены, корпус тела направлен в сторону собеседника, а ладони и стопы развернуты к партнеру по общению. Если человек



заинтересован в общении, он будет ориентироваться на собеседника и наклоняться в его сторону, а если не очень заинтересован, наоборот, ориентироваться в сторону и откидываться назад. Человек, желающий заявить о себе, будет держаться прямо, в напряженном состоянии, с развернутыми плечами; человек же, которому не нужно подчеркивать свой статус и положение, будет расслаблен, спокоен, находится в свободной непринужденной позе.

Лучший способ добиться взаимопонимания с собеседником - это скопировать его позу и жесты.

## К ВОПРОСУ О ПРЕОДОЛЕНИИ ЯЗЫКОВЫХ БАРЬЕРОВ ПРИ ПЕРЕВОДЕ

**Симонов И.Ю. (КТМС-121)**

**Научный руководитель – Неvejeва Н.В.**

*Камышинский технологический институт (филиал) ВолгГТУ*

*Тел. (84457) 9-45-67, факс 9-43-62, E-mail: [kti@kti.ru](mailto:kti@kti.ru)*

**Объектом исследования являются** трудности, связанные с переводом иноязычных текстов.

**Цель работы:** реферативное освещение и изучение проблем, которые возникают при переводе.

**Актуальность** данной работы состоит в прикладном использовании студентами информации, которая сможет оказать помощь при переводе.

Говоря о важной роли перевода, мы сразу упоминаем о его «преодолевающей» функции: а) преодоление языковых барьеров; б) преодоление культурных барьеров. При этом более сложную проблему представляет преодоление культурных преград. Грамотный и качественный перевод играет в этом процессе ведущую роль. Однако специфические, идущие вглубь веков различия бытовой и духовной культур не могут быть восприняты другими народами в полной мере, и возможно лишь приближенное представление о специфике чужой культуры. Например, для слова «свобода» во всех языках мира есть готовое соответствие. За исключением особых случаев, когда сочетаемость или контекст подлинника подсказывает особое соответствие (например, в переводе на немецкий язык «свобода стиля» будет «Lockerheit des Stils»). За исключением особых случаев, имеется однозначное соответствие: англ. freedom, нем. Freiheit и т. д. Денотат при этом инвариантен. Но представители разных культур, за плечами которых разный исторический и социальный опыт, понимают свободу по-разному. Резко отличаются представления о свободе у американца, русского, немца и китайца. Например, для русского человека сво-

бода — это в первую очередь отсутствие каких бы то ни было обязательств, возможность полностью распоряжаться собой и своим временем, отсутствие внешнего давления; для немца свобода — это прежде всего юридическая гарантированность его прав, четкая отрегулированность правового механизма, материальная обеспеченность, а русскую «свободу» он считает разгулом. А вот в чукотском языке вообще нет слова «свободный», есть только «сорвавшийся с цепи». Такие случаи часто ведут к недоразумениям при контактах. Если эти контакты устные, то на переводчика, помимо перевода текста, возлагается функция консультанта по межкультурной коммуникации, если же переводится письменный текст, необходимы комментарии или примечания к тексту, инициатором которых выступает переводчик.

Подобную проблему составляет особое символическое толкование некоторых обычаев разных народов. Например, обычай снимать обувь перед тем, как войти в дом на Востоке, скажем в Узбекистане, считается проявлением уважения к хозяину; у большинства европейских народов такого обычая нет, и вполне прилично пройти в дом в обуви. И здесь переводчик может помочь избежать недоразумений, пояснив своим подопечным смысл обычаев, если он гид-переводчик, или же предложив свой комментарий к письменному тексту, если описывается обычай, непонятный читателям переводного текста.

Итак, существуют реалии чужой культуры, которые лишь внешне, по признаку наличия устойчивого лексического соответствия (свобода — freedom) аналогичны реалиям других культур, и необходимы усилия переводчика, чтобы помочь разобраться в отличиях. Другую группу составляют культурные феномены, не имеющие близких аналогов в других культурах. Они-то обычно первыми и бросаются в глаза, когда речь заходит о культурных барьерах. Однако эти контрастивные реалии, как ни странно может показаться на первый взгляд, редко приводят к непониманию при контактах и нуждаются лишь в достаточно подробном пояснении. Для того чтобы понять, что такое «вендетта», «комуз», «сиртаки», «городки», «дума», необходим прежде всего минимальный контекст, раскрывающий их значение. Перед переводчиком в подобных случаях стоит другая задача: передать наименования этих культурных феноменов, не имеющие никаких соответствий в языке перевода, так называемые экзотизмы. Он и решает эту задачу одним из разработанных в технике перевода способом, скажем, так, как это сделано в нашем примере, т. е. с помощью межъязыковой транскрипции.

Таким образом, основным предназначением перевода является его ведущая роль в преодолении языковых и культурных барьеров. Частным случаем преодоления языковых барьеров, как уже отмечалось, можно считать освоение иностранных языков. В прикладной сфере методики

изучения иностранных языков перевод также занимает важное место. Современные специалисты считают, что любая, даже беспереводная, методика изучения языка должна на определенном этапе включать задания по переводу письменных текстов и звучащей речи.

#### Список литературы

1. Интернет ресурс: <http://www.zetatalk.com>
2. Интернет ресурс: <http://www.clp.ru>
3. Интернет ресурс: <http://metropolys.ru>

## ЛЕКСИЧЕСКИЙ СОСТАВ РЕЧИ СТУДЕНТОВ

**Слепенков А.В. (КВТ-111)**

**Научный руководитель - Алещанова И.В.**

*Камышинский технологический институт (филиал) ВолгГТУ*

*Тел.: (84457) 9-45-67; факс 9-43-62; E-mail: kti@kti.ru*

В настоящее время отмечается активное изучение коммуникативного поведения различных социальных групп. *Объектом* исследования в данной работе выступает специфика коммуникативного поведения студентов, изучающих информационные технологии. *Цель* предлагаемого исследования состоит в выявлении и описании лексических единиц, наиболее активно употребляемых в межличностном общении студентов.

Результаты наблюдения показывают, что наиболее популярной и широко используемой в повседневном общении студентов факультета информационных технологий является профессиональная лексика определенной тематической направленности или компьютерный сленг (далее КС), представляющий собой синтез многих групп лексики. Во-первых, это - слова, используемые для общения людей одной профессии - программистов или просто компьютерных пользователей в качестве синонимов к английским профессиональным терминам с некоторыми отличиями в эмоциональной окраске. Во-вторых, КС охватывает реалии мира компьютеров, отделяя их от всего остального, и зачастую непонятен людям несведущим. Например, выражение *трехпальцевый салют*, которое обозначает сброс компьютера нажатием клавиш Ctrl-Alt-Del, будет понятен ограниченному кругу специалистов. В-третьих, в числе этой лексики нередки и достаточно вульгарные слова, например: *блястер* (Sound Blaster) и т.п.

Таким образом, КС можно определить как группу слов, употребляющихся только людьми, имеющими непосредственное отношение к компьютерам в повседневной жизни, заменяющих

профессиональную лексику и отличающихся разговорной, а иногда и грубо-фамильярной окраской. Кроме того, следует отметить, что большинство слов, относящихся к КС, является производными от англоязычных профессиональных терминов. Например: *кэш память*, *биос*, *IP-адрес*, *вирус*, *кульно*, *desktop* (*поверхность стола*), *апгрейд* (*обновление*), *баг* (*ошибка*).

В связи с тем, что многие из существующих профессиональных терминов достаточно громоздки и поэтому неудобны в ежедневном использовании, возникает мощная тенденция к сокращению, упрощению слов. Например, один из самых часто употребляемых терминов – “*motherboard*” переводится на русский язык как “*материнская плата*” и имеет соответствие в сленге “*мамка*” или “*матрешка*”; “*CD-ROM Drive*” – “*накопитель на лазерных дисках*”, в сленге имеет эквиваленты “*сидюк*”, “*сидюшник*”. Следующее предложение содержит слова, иллюстрирующие тенденцию к сокращению: “*Компы бывают двух видов - бимы и маки*” (*Персональные компьютеры бывают двух видов - IBM-совместимые и Macintosh*).

Молодой возраст людей, работающих с вычислительной техникой в нашей стране (преимущественно до 40 лет), обуславливает склонность к юмористической интерпретации терминов, добавлению эмоциональных элементов, создающих атмосферу непринужденности, например “*флорноверт*” (дискковод) или “*утоптаный*” (сжатый программой архиватором). Повальное увлечение молодежи компьютерными играми послужило мощным источником новых слов для тех или иных понятий, к ним относятся “*аркада*”, “*бродилка*”, “*босс*” (в значении самый главный враг в игре), “*думер*” (человек, играющий в игру 'DOOM'), “*квакать*” (играть в игру 'Quake').

Недостаточный уровень владения английским языком у непрофессиональных пользователей, зачастую неправильное прочтение английских слов приводит к возникновению искаженных слов, прочно оседающих в их словарных запасах. Например, от неправильного прочтения сообщения “NO CARRIER” в сленге появилось выражение: “*НО КАРЬЕР*”, означающее отсутствие соединения при связи по модему. Вследствие всего этого, пользователи компьютеров заговорили на придуманном ими же самими языке.

Таким образом, бурное развитие информационных технологий, отсутствие русскоязычных замен для новых англоязычных терминов, по-видимому, останется в ближайшем будущем причиной многочисленных нововведений в русском языке. Проведенное исследование показало, что проблема культуры речи студентов широка и многопланова. Речь молодежи никогда не находится в статичном положении, стремительно обновляет свой лексический состав, пополняясь новыми единицами, взятыми, в основном, из английской терминологии.

## К ВОПРОСУ О ФУНКЦИОНИРОВАНИИ ТАБУИРОВАННОЙ ЛЕКСИКИ В РУССКОМ ЯЗЫКЕ

**Сметанин С.В. (КМЕН-111в)**

**Научный руководитель – Фролова Н.А.**

*Камышинский технологический институт (филиал) ВолгГТУ*

*Тел. (84457) 9-56-78; факс 9-43-62; E-Mail: kti@kti.ru*

Любая табуированная лексика является очень сложным феноменом, рассматриваемым с точки зрения разных наук. У критично мыслящего человека возникает масса вопросов о том, кто запретил употребление этих слов, кто наложил «табу» на данный пласт языка и каково происхождение этих слов.

Таким образом, объектом данного исследования является табуированная лексика современного русского языка как свидетельство внутреннего развития и межкультурного взаимодействия. Цель работы заключается в выявлении особенностей функционирования табуированной лексики и путей её проникновения в современный русский язык. Методы исследования: для сбора языковых фактов использован метод сплошной выборки из общих и толковых словарей; количественный и описательный метод оценки полученных данных. Материалом исследования послужили словари русского языка и русскоязычные печатные издания.

В каждом языке существует определенный набор слов, которые могут в той или иной степени считаться «табуированными», однако вопрос о выборе самих слов и о системе запретов в данном случае очень сложен и решение его не однозначно. Степень табуированности зависит от конкретной ситуации, а в пределах ситуации еще и от способа выражения соответствующего смысла. Может возникнуть и совсем странная ситуация, при которой абсолютно «пристойное» выражение не попадает в словари и употребление его предстает как вульгарное, если оно созвучно выражению, которое традиционно считается «табу».

По нашему мнению, само понятие «словесное табу» в скором времени просто перестанет существовать. В православной России до революции ругательства, связанные с богом стояли на первом месте. Это не означало, что русский народ был не богобоязлив. Было установлено, что задача словесного табу - вызвать шок и это достигалось путем оскорбления святого. Даже упоминание черта считалось жуткой скверной. На сегодняшний день некогда ругательное слово стало обычной нормой. Табуированная лексика до тех пор является таковой, пока её действия являются оскорбительными. В современной России наблюдается такая тенденция, что слова табу, становятся чем-то вроде присказки, вводного слова, слов-паразитов. Уже никто не воспринимает их буквально и отрицательные

эмоции вызывает в большей степени лишь сам факт упоминания бывших опальных слов. Кино, музыка, литература, средства массовой информации, стремясь к выразительности, следуют употреблению ругательств, превращая их из экспрессивы в стандарт, а со временем доведут и до стереотипа.

Исследование показало, что целый ряд распространённых ругательств в русском языке — пришельцы со стороны. Так, *«подлец»* польское слово, означающее человека незнатного происхождения, простолудина. У нас слово стало обозначать бесчестную, гадкую личность. *«Прохвост»* — подлый человек, низший сорт, от немецкого *«профос»*. *«Аферист»* — происходит от французского слова *«афера»* - обман. *«Шарлатан»* — шарлатанами в Италии в старину звали клоунов, болтунов. В русском языке — невежда, выдающий себя за знатока; обманщик, плут». *«Кретин»* — на одном из французских диалектов слово *«cretin»* вполне благопристойное и переводится как *«христианин»* (от искаженного французского *«chretien»*). Так было до тех пор, пока не стали замечать, что среди альпийских *«кретинов»* часто встречаются люди умственно отсталые с характерным зобом на шее. Позже выяснилось, что в горной местности в воде наблюдается недостаток йода, в результате чего нарушается деятельность щитовидной железы, со всеми вытекающими последствиями. При описании этого заболевания решили не изобретать ничего нового, и воспользовались диалектным словом *«кретин»*, чрезвычайно редко употреблявшимся. Греческое слово *«идиот»* первоначально не содержало даже намека на психическую болезнь. В Древней Греции оно обозначало *«частное лицо»*, *«отдельный, обособленный человек»*. Древние греки относились к общественной жизни очень ответственно и называли себя *«политэс»*. Тех же, кто от участия в политике уклонялся (например, не ходил на голосования), называли *«идиотэс»* (то есть, занятыми только своими личными узкими интересами). Со временем это слово обросло новыми пренебрежительными оттенками — *«ограниченный, неразвитый, невежественный человек»*. И уже у римлян латинское *«idiotia»* значит только *«неуч, невежда»*, откуда два шага до значения *«тупица»*. *«Шельма, шельмец»* — слова, пришедшие в нашу речь из Германии. На идише *«schelmen»* означало *«пройдоха, обманщик»*. Чаще всего так называли мошенника, выдающего себя за порядочного гражданина.

Таким образом, исследование показало, что русский народ употребляет табуированную лексику скорее из «уважения» к традиции, но никак не от души. Лексические единицы, пришедшие из других языков, в том числе «табу-американизмы», по своей экспрессии уступают исконно русской табуированной лексике и, следовательно, не смогут укорениться в русском языке.

## ОСНОВНЫЕ ПРИЕМЫ СОЗДАНИЯ ИМИДЖА ГОСУДАРСТВА В СОВРЕМЕННЫХ СМИ

Солодкова А.А. (ИЯ-АМБ-31)

Научный руководитель – Желтухина М.Р.

*Волгоградский государственный социально-педагогический университет*

*Тел.: (8442) 24-13-60; факс (8442) 24-13- 82; E-mail: vspu@vspu.ru*

Одним из основных аспектов общего восприятия и оценки государства есть впечатление, которое оно производит, его имидж [1; 3; 4; 5; 6; 7; 8 и др.]. Роль имиджа государства в достижении политического успеха велика, так как имидж страны – один из механизмов воздействия на представителей различных лингвокультур. Государство не воспринимается в сознании представителя любой лингвокультуры как нечто неодушевленное, а отличается антропоцентричностью. Современные отечественные и зарубежные медиа активно эксплуатируют события с конкретными личностями для метафоризации и метонимизации сознания при имиджмейкинге территорий, т.е. при создании имиджа государства или региона [1; 2]. Создание медиаимиджа государства происходит внутри страны и за ее пределами, зависит от различного рода факторов (экономических, политических, социальных и др.).

Отношения с адресатом, с общественностью самым непосредственным образом влияют на формирование и действенность имиджа государства. В интересах государства устанавливается постоянный контакт с представителями иностранных государств, отечественной и зарубежной общественностью, отечественными и зарубежными средствами массовой информации на основе использования широкого информационного потока для создания нужного имиджа. Важную роль играет бинарная оппозиция «свой – чужие», «союзники – противники», «сторонники – оппозиция», поскольку от принадлежности к той или иной группировке будет зависеть создаваемый положительный или отрицательный образ российского государства. В результате исследования российского и зарубежного медиадискурса выявлены следующие наиболее частотные **приемы создания имиджа государства**:

**позиционирование государства или намеренное умолчание** (вооружение, достижения культуры, спорта);

**возвышение или снижение имиджа государства** (победа в войне, уровень жизни ветеранов и т.п.);

**манипулирование слабыми сторонами государства** (цивилизованность, коррупция, авторитарность);

**распространение кратких новостных сообщений о государстве антирекламного характера** (русская мафия, пьяные водители, «танцующий мост» в Волгограде и т.п.);

**персонализация политических вопросов** (авторитарный стиль управления, нарушение прав человека);

**противопоставление личностных качеств лидеров государства, правящей элиты и оппозиции** (плохое образование и воспитание, низкое происхождение, маргинальность и др.);

**систематическое развешивание определенных взглядов и образа действий государства, ее политических лидеров на протяжении определенного времени** (правление Петра I, Ленина, Сталина, Андропова, Путина, Медведева или Хрущева, Брежнева, Горбачева, Ельцина и т.п.);

**использование прямых и косвенных выпадов и оскорблений в адрес государства, его первых лиц** (корейские карикатуры о терактах в Московском метро 2010 и т.п.).

Итак, в результате проведенного исследования установлено, что российские и зарубежные массмедиа открыто или завуалировано создают имидж государства в сознании представителей различных лингвокультур, невольно, а чаще всего намеренно достигают поставленных целей, манипулируя общественным сознанием, воздействуя на психику и поведение собственно населения в нужном направлении.

#### Список литературы

1. Желтухина М.Р. Вербальное медиавоздействие на политическое сознание в кризисной ситуации // Вестник ЦМО МГУ. – 2011. – № 3. – С. 7–12.
2. Желтухина М.Р. Роль информации в медиадискурсе // Вестник ЦМО МГУ. – 2010. – № 3. – С. 12–18.
3. Желтухина М.Р. Тропологическая суггестивность массмедиадискурса: О проблеме речевого воздействия тропов в языке СМИ. – М.: ИЯ РАН; Волгоград: Изд-во ВФ МУПК, 2003. – 656 с.
4. Желтухина М.Р., Омельченко А.В. Коммуникативные технологии в XXI веке. – Волгоград: НОУ ДПО «ШАМ АО», 2008. – 100 с.
5. Желтухина М.Р., Омельченко А.В. Создание политического имиджа России в зарубежных СМИ // Образ России в зарубежном политическом дискурсе: стереотипы, мифы и метафоры: Мат-лы Междунар. науч. конф. Екатеринбург, 13-17 сент. 2010 г. – Екатеринбург: Изд-во Урал. гос. пед. ун-та, 2010. – С. 59-61.
6. Желтухина М.Р., Омельченко А.В. Технологии создания имиджа: уч. пособие. – Волгоград: НОУ ДПО «ШАМ АО», 2009. – 84 с.
7. Желтухина М.Р., Пономарева О.А. и др. Общественная безопасность и техники политического манипулирования в СМИ // Методологические и организационные проблемы обеспечения личной и имущественной безопасности населения на муниципальном уровне: Мат-лы междунар. науч.-методол. конф. (февр. 2005 г.). – Волгоград: Изд-во НОУ ВИБ, 2005. – С. 206-216.
8. Шиллер Г. Манипуляторы сознанием / Пер. с англ.; Науч. ред. Я.Н. Засурской. – М.: Мысль, 1980. – 326 с.



## СОСТАВЛЕНИЕ ТУРИСТИЧЕСКОГО МАРШРУТА ПО КАМЫШИНУ

**Сулицкая К.А., Факунина И. А, Морозова Т.В.**  
**(МБОУ СОШ №16, кл. 8<sup>А</sup>)**

**Научный руководитель – Оганесян М.Г.**

*Муниципальное бюджетное образовательное учреждение  
средняя общеобразовательная школа №16  
Тел. 89275213850. E-mail: oganesian.rita@yandex.ru*

За последние годы вырастает число приезжающих в наш маленький город не только из разных частей нашей страны, но и из-за рубежа. Естественно желание камышан показать те достопримечательности города, которыми они гордятся, рассказать историю и причину возникновения города на берегу Волги, познакомить своих гостей с новыми традициями. Чтобы рассказать о Камышине необходимо не только лично исследовать и изучить родной город, но и рассказать о нем на иностранном языке.

И так актуальность нашего исследования заключается в рассмотрении исторического развития Камышина, а также необходимость составления туристического маршрута для гостей города.

*Цель нашего проекта:*

- формирование осознанного отношения к истории родного города;
- развитие коммуникативной компетенции учащихся посредством информационных технологий.
- привлечение внимания учащихся к профессии гида-переводчика;

*Проблема:* у учащихся недостаточные знания о родном городе.

*Актуальность проблемы:* ребята не владеют достаточной информацией о Камышине, считая её не важной. В связи с этим трудно формировать уважительное отношение к малой родине.

*Ожидаемые результаты проекта.* Для учащихся: проявление интереса к целевым экскурсиям, тематическим мероприятиям, беседам о родном городе; систематизация полученных знаний и впечатлений; пробуждения чувства любви к своему городу; умение общаться на иностранном языке, обмениваться информацией; умение отражать полученные знания и впечатления в творческой деятельности.

Для учителя: использование проектной деятельности на уроках иностранного языка и в работе с учащимися по патриотическому воспитанию.

*Методы и приёмы:* беседы, экскурсии, игры, чтение художественной и научной литературы, составление маршрута.

*Продукт:* сюжетно-ролевая игра «Гид-переводчик», компьютерная презентация «Экскурсия по Камышину» на иностранном языке.

Проект принимал участие в городском семинаре для заместителей директоров по методической работе города Камышина.

Для выявления проблемы мы провели «мозговой штурм». После того как были высказаны все идеи и была проведена их классификация, класс был разделен на группы, которые должны были работать над своим аспектом проблемы.

В своих исследованиях ребята первой группы использовали методы синтеза и анализа. Мы прочитали много работ посвященных нашему городу, изучили статьи в газетах, выбирали и анализировали собранный материал из дополнительных источников. Большое внимание было оказано истории города. В процессе исследования материалов мы выяснили, что изначально крепость была установлена для охраны торгового пути, и это объясняет, почему крепость постепенно стала купеческим городом. Познакомившись с сохранившимися историко-архитектурными постройками старого города, выяснив их первичное назначения, мы узнали историю названия некоторых улиц и причины их изменения - ул.Саратовская стала ул.Октябрьской, ул.Астраханская - ул.Республиканской, ул. Успенская – ул. Гражданской, ул.Никольская- ул.Калинина, ул.Немецкая- ул. Спартаковской, ул.Аптекарьская- ул.Пушкинской, ул.Васильевская – ул.Комсомольской, ул.Бородинская – ул.Пролетарской.

Мы выяснили, что в Национальном Британском музее в городе Лондон два зала посвящены Камышинскому уезду в связи с открытиями английского учёного - геолога Мурчисона при исследовании гор Уши. С целью демонстрации своих исследований мы разработали виртуальную экскурсию на английском языке по интересным местам истории нашего города.

В своих исследованиях 2 группа использовала методы сравнения и наблюдения. В процессе работы мы сравнивали карты разных десятилетий и выявили, что за последние годы наш город расширяется на северо – восточном направлении, тем самым меняется географическое положение объектов города. Появляются новые микрорайоны, современные здания и инфраструктуры, что резко отражается на внешнем облике города. Постепенно исчезают или меняют свой старинный вид дома старого города. Камышин становится более современным, теряя лицо провинциального русского города.

Исследование также показало, что изменился состав и численность население города. Мы наблюдали за изменениями климата на нашей территории и выяснили, что зимы за последние годы стали мягкими и менее суровыми, осадки не превышают норму, температура в летние месяцы медленно, но неуклонно повышается. И это отражается на здоровье жителей нашего города. Так же было выявлено, что, в связи с преобразованиями в нашем государстве, претерпела изменения и структура про-

мышленности нашего города: полностью закрылись или частично работают некогда крупные предприятия города имеющие всесоюзное значение – ХБК, Кузнечно–литейный завод, Крановый завод, завод торгового оборудования, консервный завод-первенец камышинской индустрии, и т.д. Но с требованиями времени появились новые виды предприятий. Продолжают успешно работать такие заводы как Ротор и стеклотарный. В городе успешно развивается сфера услуг гостиничного комплекса и частный сектор предпринимательства. Хорошо работает муниципальный транспорт города.

Ученики 3 группы встретились с бывшими переводчиками- учителями, которые работали в разных странах мира. Мы разработали вопросы для беседы с ними с целью выявления необходимой информации об актуальности и возможностях профессии переводчика. Узнали, что данная профессия дается не каждому. Надо заниматься на специальных курсах. А знание иностранного языка должно быть на профессиональном уровне. В некоторых турфирмах гидам требуется наличие высшего образования в области туризма и сервиса.

Мы также узнали где можно пойти работать, это:

- экскурсионные бюро;
- туристические фирмы и агентства;
- (редко) частная практика.

Интересно было узнать какие профессиональные навыки необходимы для успешной работы в качестве гида- переводчика. Это:

совершенное владение иностранным языком или несколькими языками;  
способность ориентироваться в топографии городов, где проводятся экскурсии;

знание истории, культуры и достопримечательностей, обычаев;

умение разрешить конфликтные ситуации, например, с местными жителями, работниками музеев (если турист нарушил заведенные порядки) и т.д.;

умение самостоятельно оказать первую медицинскую помощь, осуществить помощь в эвакуации туристической группы в случае, когда им грозит опасность (угрозы теракта, пожары и т.д.)

Представленная информация может быть творчески использована учителями иностранного языка при работе с учащимися 8-11 классов.

#### Список литературы

1. Смелов Л.В. Камышин. Из века в век., Перемена, 2008
2. Шамаев В.М., Шантарин В.С., Яковенко В.Ф. Камышин. 340 лет., Арт линия, 2008
3. Хорошунов Е.В. Камышин далёкий и близкий. Записки краеведа. Камышинская типография. 2000
4. Федорков В.А. Известные камышане XX века. Камышин.2003
5. Мамонтов В.Н. Камышин. Страницы истории. Офсет. 1995
6. <http://www.wikipedia.ru>

## ВЕБЛИШ (WEB+ENGLISH): НОВЫЙ ФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ СТИЛЬ ИЛИ БУДУЩЕЕ ЯЗЫКА

**Тимченко А.О. (МБОУ СОШ №14, кл. 10<sup>А</sup>)**

**Научный руководитель – Панова И.А.**

*Муниципальное бюджетное образовательное учреждение  
средняя общеобразовательная школа №14*

*Тел.: (884457) 9-27-51; факс 9-27-51; E-mail: [happyschool14@mail.ru](mailto:happyschool14@mail.ru)*

Современное общество может быть определено как информационное общество, т. к. на сегодняшний день Интернет играет огромную роль в нашей жизни.

Интернет подарил людям возможность общения, а оно, как известно, бесценно. Конечно, «бесконтактным» способом общения лучше не злоупотреблять, но сколько же в мире людей, не имеющих возможности реального контакта с другими людьми (это инвалиды, больные люди). Интернет дает возможность общения с людьми, живущими в других странах. Появляются огромные возможности для образования, ведь в Интернете можно найти такие источники информации, каких нет ни в одной библиотеке. Новые возможности общения в Интернете, их простота и доступность привели к развитию и активному использованию сетевого общества своего диалекта, совершенно нового языка, который отличается от обычного классического языка.

**Существенность данной проблемы** доказывает тот факт, что в разных странах ученые наблюдают и исследуют схожие процессы, происходящие в естественных национальных языках, на которых общаются пользователи Интернета. Например, даже в Англии, где нет ситуации заимствования интернет-терминологии из чужого языка, ученые пришли к необходимости выделения и изучения нового функционального стиля "Веблиш" ("Web" + "English").

**Целью** данной исследовательской работы является изучение английского интернет – языка, его особенности и структуры. А так же влияние «Веблиша» на русский интернет - язык.

Для выполнения намеченной цели нами были поставлены следующие задачи:

- Изучить стиль, структуру и особенности английского языка red (web) коммуникаций.
- Проанализировать англоязычные и русскоязычные чаты.

Материалом исследования послужили диалоги взятые из англоязычного чата: [www.spinchat.com](http://www.spinchat.com)

Общаясь в сети Интернет, мы часто сталкиваемся с языком red (web) общения или коммуникации.. Сегодня по сути дела возникла новая фор-

ма языкового взаимодействия - письменная разговорная речь. Использование этого языка актуально для пользователей сети Интернет всех стран и создает неудобства для не очень активных пользователей Интернета.

При первом знакомстве с языком red (web) общения возникает ощущение безграмотности. Однако анализ некоторых чатов и форумов позволяет сделать вывод о том, что это не так. Уже существует список наиболее часто встречающихся в интернете сокращений. Так что вас больше не собьет с толку ни TLAs (Three Letter Acronyms) ни ETLAs (Extended Three Letter Acronyms).

Исследовав истории сообщений чатов и форумов, можно смело утверждать о наличии тенденции к сокращению многих грамматических и фонетических форм.

Язык интернета включает в себя разговорный язык, язык созвучий, пиктограмм и аббревиатур. Два основных типа символов, с которыми вы, скорее всего, столкнетесь, это т.н. смайлики (smileys) и аббревиатура (abbreviations), которая бывает в виде акронимов (acronyms) и инициализмов (initialisms).

Но все же обитатели чатов практически полностью лишены вспомогательных средств: тембра речи, эмоциональной окраски, дикции, жестов и мимики. Столь глобальная нехватка не могла не быть определенным образом компенсирована, поэтому общение в чате все-таки не обходится без «телесности». В первую очередь был определенным образом компенсирован "эмоциональный дефицит" путем введения в виртуальный дискурс частично типизированных, эмоциональных реакций - "смайликов". "Смайлы" это странный, но веселый интернет феномен, который известен также, под другим названием emoticons (от emotion + icon), что в классическом определении означает использование схематического изображения человеческого лица для передачи эмоций в электронных текстах.

Интернет - это средство связи, которое позволяет людям общаться в режиме прямого диалога, но в письменном виде.

#### Список литературы

1. Сон Л.В. Особенности языка red (web) коммуникаций (на материале испанского языка) // Мир перевода, 2008, №2 (20), с. 55-57.
2. <http://alemeln.narod.ru/>
3. [www.igorkalinin.com/langs/english/shortforms.ru.html](http://www.igorkalinin.com/langs/english/shortforms.ru.html)

## ОСОБЕННОСТЬ ДЕМОГРАФИЧЕСКОЙ СИТУАЦИИ В ГЕРМАНИИ

**Трофимов Е.А. (КТМ - 121)**

**Научный руководитель – Фролова Н.А.**

*Камышинский технологический институт (филиал) ВолгГТУ*

*Тел. (84457) 9-56-78; факс 9-43-62; E-Mail: kti@kti.ru*

Демографический фактор, наряду с социальным и национальным, является основным фактором общественного развития. Без его профессионального анализа на всех уровнях невозможно составить реальные планы экономического развития страны или региона мира, что и определяет актуальность исследования.

В данной работе рассматривается демографическая ситуация в Германии, страны, которая за последние тридцать лет сменила относительную однородность нации на весьма сложный этнический состав.

Основной задачей работы является рассмотреть демографию Германии, дать ей максимально возможную характеристику, проследить динамику статистических данных и сделать соответствующие выводы.

В качестве методов исследования использовались: реферативный анализ отечественных и зарубежных СМИ, статистическая выборка, метод анкетирования и аналитического прогнозирования.

До 1960 года немцы составляли более 99% всего населения страны. В настоящее время немцы составляют 92,7%. Группы национальных меньшинств, относящихся к коренному населению, в Германии немногочисленны. Это около 70 тыс. датчан, 30 тыс. голландцев, 6 тыс. фризлов. Все остальные национальные группы состоят из недавних эмигрантов, в большинстве сохраняющих подданство своих стран. Таким образом, Германия обладает большой степенью этнического разнообразия, вследствие благоприятных экономических, экологических и др. условий проживания.

На данный момент население Германии составляет 81,8 млн. человек (первое место в Европе) (2013). На изменение численности населения в XX ст. значительно повлияла Вторая мировая война. Естественный прирост населения отрицательный - здесь еще с 70-х гг. наблюдается депопуляция населения страны. Низкая рождаемость и повышенная средняя продолжительность жизни (78 лет) обусловили старение населения нации (высокую часть людей преклонного возраста).

Плотность населения составляет 228,2 чел./км<sup>2</sup>. Наибольшая она в районе Рурского угольного бассейна - свыше 2 тыс. чел./км<sup>2</sup>. Наименьшая - на юго-востоке (Бавария) и северном востоке (Померания) (2012).

В стране насчитывается 6,75 млн. иностранных граждан, большая часть которых — иностранные рабочие. Из них: 1.607 млн. — турки

(почти треть от общего количества и около 2,4 % от численности населения); 930 тыс. — граждане республик бывшей Югославии; 195 тыс. — граждане РФ; 123 тыс. — граждане Украины

В целом, прирост численности населения Германии идет за счёт эмиграционных процессов. Естественный прирост характеризуется отрицательной динамикой. С 70-х годов прошлого столетия смертность в Германии превышает рождаемость. И хотя сокращение естественного прироста населения характерно для всех стран Евросоюза, ФРГ выделяется на общем фоне особенно ранним и острым проявлением этой тенденции. Смертность: 11,04 умерших на 1000 человек (2011).

Страна считается высокоурбанизированной. В городах проживает 89% жителей страны, а сельское население составляет 13%. Приблизительно 30% населения проживает в больших городах и агломерациях.

Экономически активное население составляет 69% от общего количества населения людей работоспособного возраста. Около 64% занятого населения работают в сфере услуг, около 37,5 - в промышленности и строительстве, свыше 3% - в сельском хозяйстве. Безработица составляет около 10% от экономически активного населения.

По расчетам ученых-демографов, вероятность вступления в брак жителей ФРГ за последние 30 лет сократилась в двое. Главной причиной снижения количества браков является недостаточная стабильность в профессиональной сфере, которая становится все более характерной для молодого поколения. Как сообщило Федеральное статистическое ведомство, в 2011 году были расторгнуты 187 600 браков - на 0,3 процента меньше, чем в предыдущем году. Это значит, что на 1000 браков приходится 11 разводов. Средняя продолжительность расторгнутых в 2011 году браков составила 14 лет 6 месяцев.

Таким образом, проведённая работа показала, что в ближайшие десятилетия Германия столкнется с серьезными демографическими и, как следствие, экономическими проблемами. В стране к 2060 году будет намного больше иммигрантов и совсем мало немецких детей. Смертность будет заметно превышать рождаемость, а число трудоспособных сравняется с числом пенсионеров. Через 50 лет численность населения страны снизится с нынешних 82 млн до 65 млн человек. При этом каждый седьмой будет старше 80 лет. Молодежь составит 16 проц. от общей численности населения. Дефицит рабочих рук в десять миллионов человек потребует дальнейшего притока мигрантов. Следствием демографических изменений такого рода станет значительный дефицит рабочих рук, который уже сегодня приносит ощутимый ущерб экономике.

## О МЕЖДУНАРОДНОМ СТАТУСЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

**Хорошунова К.С. (КВТ-111)**

**Научный руководитель – Алещанова И.В.**

*Камышинский технологический институт (филиал) ВолгГТУ*

*Тел.: (84457) 9-57-67; факс 9-43- 62; E-mail: kti@kti.ru*

В последние десятилетия процессы глобализации современного общества обусловили возрастание функциональной значимости английского языка. Однако вопрос возможности закрепления за английским языком статуса международного языка - оптимального средства для общения в поликультурном мире - по-прежнему остается открытым. *Актуальность* выбранной темы исследования обусловлена важностью процесса интеграции России в мировое сообщество. *Объектом* исследования в данной работе является роль английского языка в межкультурной коммуникации. *Задача* исследования состоит в выявлении основных признаков, обеспечивающих английскому языку статус международного.

В современном политическом и экономическом контексте доминирование английского языка настолько сильно, что он стал универсальным языком (*lingua franca*). Статус английского языка как международного обусловлен исторически. Английский язык был вывезен английскими эмигрантами в Северную Америку и другие части света. Кроме того, Англия распространила свой язык во всех завоеванных странах, бывших колониях Британской империи. Для установления содержания понятия «международный язык» необходимо разобраться в том многообразии, которое несет в себе более простое словосочетание «английский язык». В мире существует три разновидности английского языка: английский как этнический (родной) язык, английский как второй (неродной) язык и международный английский.

Прежде всего, английский язык как родной отражает культуру и мышление людей, усвоивших его в детстве и сохранивших навыки использования его во взрослом возрасте. Англичане, американцы, канадцы, австралийцы и т.д. - все они говорят на своих диалектах английского языка. Противоречие заключается в том, что, с одной стороны, этот общий язык объединяет англоговорящих людей, а с другой стороны, местный диалект отличает друг от друга, создает барьеры. Таким образом, английский язык не является однородным.

Во вторую категорию, неродного языка включены местные вариации английского языка в странах, где он является родным для небольшого количества привилегированного населения, считается вторым государственным языком или используется для общения с иностранцами. К числу этих стран относятся Индия, Пакистан, Малайзия, Таиланд, Южная Корея, Филиппины, Нигерия, Уганда. В этих странах английский имеет много национальных особенностей



и заимствований из местных языков. Так, на Филиппинах используется прилагательное *imeldific*. В его основе имя бывшей первой леди Филиппин Имельды Маркос, а означает оно чрезмерное притворство или плохой вкус. В Малайзии «полседьмого» (*half past six*) означает не только время суток, но и унижительное замечание о чем-то бесполезном. Звукоподражательное слово «тук-тук» (*tuk-tuk*) было изобретено тайцами для местных мототакси.

Таким образом, родные языки эмигрантов смогли трансформировать исходный английский язык, сделав его более открытым к изменениям. Рассмотрим эту тенденцию на примере США. Эмигранты из различных стран, создавшие Соединенные Штаты, как новая нация нуждались в объединяющем элементе, который помог бы преодолеть национальные и языковые различия. Эту роль выполнил английский язык. За почти полуторавековую историю непрекращающейся эмиграции английский язык приобрел новое обличье и в наше время известен как американский английский - язык экономической, военной и политической супердержавы. Процесс «американизации», проявляющийся в виде глобализации торговли, экономики и распространения американского образа жизни способствовал появлению заимствований из американского в других языках. Например, слово «бизнес» (*business*) изначально связано с интенсивной деятельностью и специфическим подходом ко времени, оно отражает именно американскую реальность. Считается, что слово «бизнес» происходит от слова «занятость» (*busyness*) и носит позитивный оттенок. Вслед за глобальными рынками и глобальной сетью развлечений приходит глобальная коммуникация на международном языке. В качестве эффективного средства общения электронная почта и Интернет сегодня используются во всем мире. Люди в разных странах вынуждены приспосабливаться к языку и особенностям электронных средств коммуникации, которые создавались, естественно, под английский язык.

Таким образом, международный язык - это язык, который может быть использован для коммуникации значительным количеством людей во всем мире. Язык, претендующий на статус международного, должен обладать следующими признаками: быть родным языком для большого количества людей; быть средством осуществления коммуникативных задач в роли иностранного или второго языка для широкого круга коммуникантов во многих странах и в разных культурных кругах; изучаться в школе во многих странах как иностранный язык; использоваться в качестве официального языка международными организациями, на международных мероприятиях. Обладая всеми перечисленными характеристиками, английский язык может быть причислен к международным языкам.

#### Список литературы:

1. Беликов В.И., Крысин Л.П. Социоллингвистика. – Москва: Изд-во РГГУ, 2001.
2. Гулида В. Б. Современная англоязычная социоллингвистика // Язык и речевая деятельность. СПб., 1999.

## СОПОСТАВИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ СИСТЕМ РОССИИ И ВЕЛИКОБРИТАНИИ

**Чудинова Е.В., Шевченко Е.М. (КЭС-111)**

**Научный руководитель – Сорокина Т.В.**

*Камышинский технологический институт (филиал) ВолгГТУ*

*Тел.:(84457) 9-57-67; факс 9-43- 62; E-mail:kti@kti.ru*

**Объектом исследования** являются структуры образования России и Великобритании.

**Цель исследования** заключается в анализе общих и различных черт в структурах образования России и Великобритании.

**Практическая значимость исследования.** Современная образовательная система России претерпевает значительные перемены. Сопоставительный анализ двух образовательных систем поможет расставить приоритеты и подчеркнуть положительные стороны изменений.

Если сравнить российскую и британскую системы образования, то первая напоминает перевернутую пирамиду – число школьных предметов растет от класса к классу; британская же пирамида, как и положено, стоит на основании: в младших классах, когда склонности детей еще не определились, изучается широкий спектр дисциплин, старшеклассники могут ограничиться всего 4-5 предметами. Система «правильной пирамиды» дает возможность детям очень рано определиться в своих интересах (ведь с основами всех школьных наук они ознакомились еще в начальной школе), а школам - целенаправленно готовить каждого выпускника к учебе в университете по интересующей его конкретной специальности, включать в школьную программу те разделы наук, которые в России изучаются уже в вузе. А это, в свою очередь, позволяет британцам уложить бакалаврский курс в 3 года (вместо 4-х в России).

В британских школах законоположением обеспечено наличие такой штатной единицы как школьный карьер-эдвайзер, который информирует, советует, наставляет учеников относительно их будущей профессии.

Все образование в Англии и все высшее образование в Великобритании контролируется министерством образования. Северная Ирландия и Шотландия имеют отдельные департаменты образования. Местным властям оказывается финансовая помощь; существует общенациональная шкала зарплат для учителей.

В университет можно поступить после успешного завершения курса A-level в одной из британских частных школ. Вариант второй: Tutorial Colleges, Six-form Colleges, международные колледжи, готовящие детей к поступлению в университеты как по программе A-level, так и по специальным программам (University Foundation Programme, International

Vaccalaureate Programme). В отличие от обычных частных школ-пансионов в расписании этих колледжей нет ни репетиций хоров и оркестров, ни театральных спектаклей, ни обязательных уроков физкультуры. Вместо этого все усилия направлены на одну цель: подготовить человека к сдаче экзаменов с максимальным результатом. Поэтому лекции, семинары, лабораторные работы, сменяя друг друга до позднего вечера, проходят здесь в маленьких, не больше 6 человек, группах. При необходимости со студентом занимаются индивидуально. Фактически Tutorial Colleges занимают в образовательной системе Великобритании ту нишу, которую в российской системе занимают репетиторы. Гибкость учебных программ - это еще одно преимущество колледжей.

В Российской Федерации принята четырехлетняя (шестилетняя) система высшего образования, однако уже несколько лет идёт создание двухуровневой системы высшего образования.

6 лет или более обучаются студенты медицинских вузов, а также студенты-заочники.

Высшее образование в России имеет 3 ступени

Бакалавр - академическая степень или квалификация, присуждаемая лицам, освоившим соответствующие образовательные программы высшего образования.

Диплом бакалавра:

- при поступлении на работу дает право на занятие должности, для которой квалификационными требованиями предусмотрено высшее образование.

- дает также право продолжить обучение в магистратуре.

- является документом которым подтверждается завершение высшего профессионального образования.

Магистратура — ступень высшего профессионального образования, следующая после бакалавриата, позволяющая углубить специализацию по определенному профессиональному направлению.

Магистр — академическая степень, квалификация, приобретаемая студентом после окончания магистратуры (освоения специальной программы обучения).

Аспирантура — форма повышения квалификации лиц с целью подготовки их к соисканию учёной степени кандидат наук; специализированное подразделение вуза или научно-исследовательского учреждения по подготовке преподавательских и научных кадров высокой квалификации — кандидатов наук.

## НАЗВАНИЕ БРЕНДА КАК СОСТАВЛЯЮЩАЯ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ЭФФЕКТИВНОСТИ ПРОДУКТА

**Ярных А.И., Коваленко К.М. (КМЕН-111)**

**Научный руководитель – Фролова Н.А.**

*Камышинский технологический институт (филиал) ВолгГТУ*

*Тел. (84457) 9-56-78; факс 9-43-62; E-Mail: kti@kti.ru*

Целью представленной работы является рассмотрение проблемы вербального обозначения торговых марок с точки зрения его воздействующих и функциональных аспектов. Объектом исследования выступают наименования успешных брендов предприятий сферы услуг. Работа предполагает выявление зависимости эффективности продвижения товара от правильности подобранного названия бренда.

Актуальность определена необходимостью интеграции маркетинга с психологией и прикладной лингвистикой.

Методы исследования: непосредственное наблюдение, анкетный опрос, фоносемантический анализ. Все опросы носят субъективный характер.

Парикмахерские услуги относятся к сфере бытовых услуг и являются наиболее востребованными. В городе Камышине на 130 тысяч населения функционируют 80 парикмахерских. В этой связи необходимо было проследить, каким образом происходит выживание данного сектора предпринимательства в условиях острой конкурентной борьбы. В качестве рабочей гипотезы выступает постулат о том, что коммерческая эффективность определяется совокупностью собственно экономических факторов организации бизнеса (качество предоставляемых услуг, рекламная политика, рентабельность и т.д.) и его внешних составляющих.

К внешним составляющим бренда мы отнесли: идентификационные символы (товарные знаки, логотипы, слоганы); дизайн помещения, интерьер, т.е. весь набор информации, который создан для привлечения потребителя и подведения его к принятию решения. У потребителя нет других возможностей заметить и оценить бренд, кроме как через контакты с его внешними и внутренними атрибутами.

Выбор предмета исследования определил, с одной стороны, опрос горожан от 25.12.2012 года, проведенный в программе «Европа плюс online» восьмого конкурса качества и народного признания ЕвроКласс 2011. С другой стороны, не зависимое от него анкетирование студентов КТИ ВолгГТУ.

Городской опрос определил лучшими парикмахерскими салоны: «Чародейка» (1 место), «Калипсо» (2 место), – «Фифочка» (3 место).

Студенческий опрос поставил на первое место салон «Фифочка», на второе «Калипсо», на третье место - «Чародейка».

Исходя из того, что название продукта как словесная категория, состоит из определенного набора звуков, вызывающих у человека подсознательную реакцию, при помощи компьютерной программы ВААЛ-мини был проведён фоносемантический анализ имён обозначенных брендов и определены их качественные и количественные составляющие.

Исследование позволило установить ряд фоносемантических характеристик наименований популярных брендов.

«Чародейка» производит впечатление *«чего-то шероховатого, подвижного, быстрого»*. «Калипсо» производит впечатление *«чего-то тихого»*. «Фифочка» производит впечатление *«чего-то темного, женственного, слабого, горячего, тихого, маленького, медленного»*.

Следующим этапом исследования стало определение степени сочетаемости звукового образа с цветовым решением бренда: эмблемы (вывески), интерьер.

Наименование	Цветовое решение	Шрифт названия	Реклама
Чародейка	Нет определенного дизайна, цветовое решение. Преобладают тёмные цвета.	Печатные буквы черного цвета.	Нет рекламы в СМИ.
Калипсо	Цветовое решение в постельных тонах.	Название написано английскими буквами, преобладание красного и белого цвета.	Нет рекламы в СМИ, визитные карточки мастеров.
Фифочка	Яркие цвета, преобладание фиолетово - черного цвета.	Оригинальный выбор шрифта на основе печатной кириллицы. Преобладают фиолетовый и черный.	Рекламные листовки, визитные карточки.

Таким образом, при сравнении результатов анализа с результатами опроса была обнаружена непосредственная связь между внеязыковой действительностью и его языковым отражением. Т.е. каждое наименование успешного бренда вызывает у потребителя устойчивые ассоциации. Лидирующее предпочтение студентов (парикмахерская «Фифочка») оправдано. Данный бренд совмещает в себе: грамотную маркетинговую политику, удачное название, где фоносемантическое звучание наименования играет одну из ведущих ролей.

РОССИИ – ТВОРЧЕСКУЮ МОЛОДЁЖЬ

Материалы I Всероссийской  
научно-практической студенческой конференции,  
г. Камышин 22–23 мая 2013 г.  
В 4-х томах

Том 4

Ответственный за выпуск Романов В. Ю.

Верстка и дизайн Романов В. Ю.

Под редакцией авторов

Темплан 2013 г., поз. № 5К

Подписано в печать 20.08.2013 г. Формат 60×84<sup>1/16</sup>.

Бумага листовая. Печать офсетная.

Усл. печ. л. 8,14. Уч.-изд. л. 9,43.

Тираж 50 экз. Заказ №

Волгоградский государственный технический университет  
400131, г. Волгоград, пр. Ленина, 28, корп. 1.

Отпечатано в КТИ

403874, г. Камышин, ул. Ленина, 5